

# REVISTA DE ARQUITECTURA



ABRIL 1943

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS  
CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA



MATERNIDAD INTEGRAL MARIA NOGUES DE MOURAS

Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires — Inspección General de Arquitectura, D. O. P. Arq. Roberto A. Portal.  
 Empresa Constructora: Cía. de Construcciones Civiles S. A.

## Señor Arquitecto:

HAGA UN ENSAYO CON LOS REVESTIMIENTOS DE OPALINA "VICRI" Y SERA NUESTRO MEJOR PROPAGANDISTA

Indicados para todos los tipos de Viviendas Privadas, Hospitales, Sanatorios, Laboratorios, Escuelas e Instalaciones Industriales.

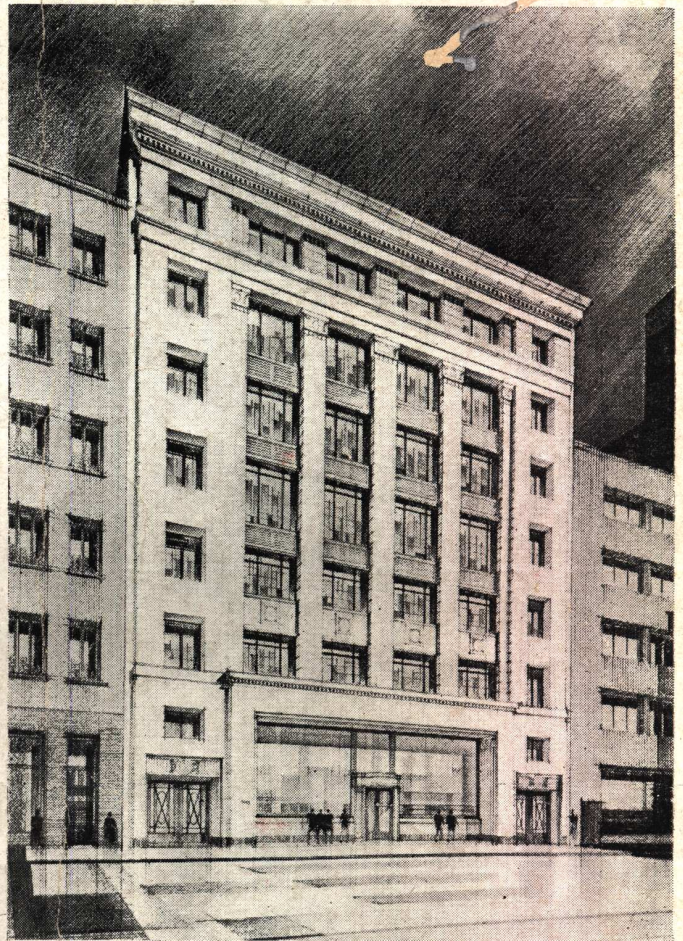
Adherencia perfecta con mezcla común. Se cortan y agujerean con suma facilidad.

ELEVADA RESISTENCIA al CHOQUE  
 CALIDAD - DISTINCION  
 ECONOMIA

Autorizado por:

Dirección General de Arquitectura del M. O. P. de la Nación.  
 Dirección General de Ingenieros del Ministerio de Guerra.  
 Dirección General de Fabricaciones Militares del Ministerio de Guerra.  
 Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires.  
 Obras Sanitarias de la Nación.

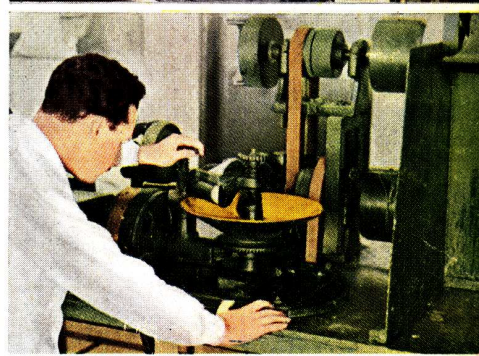
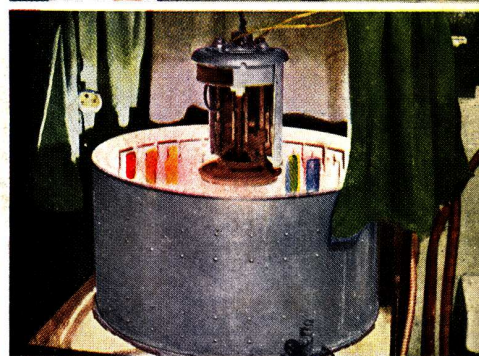
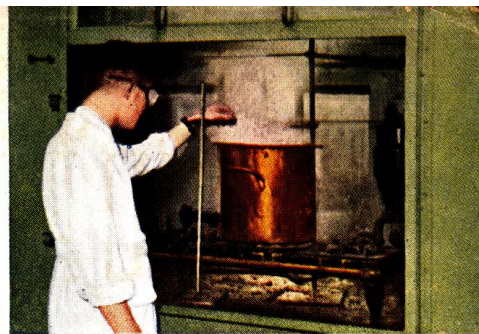
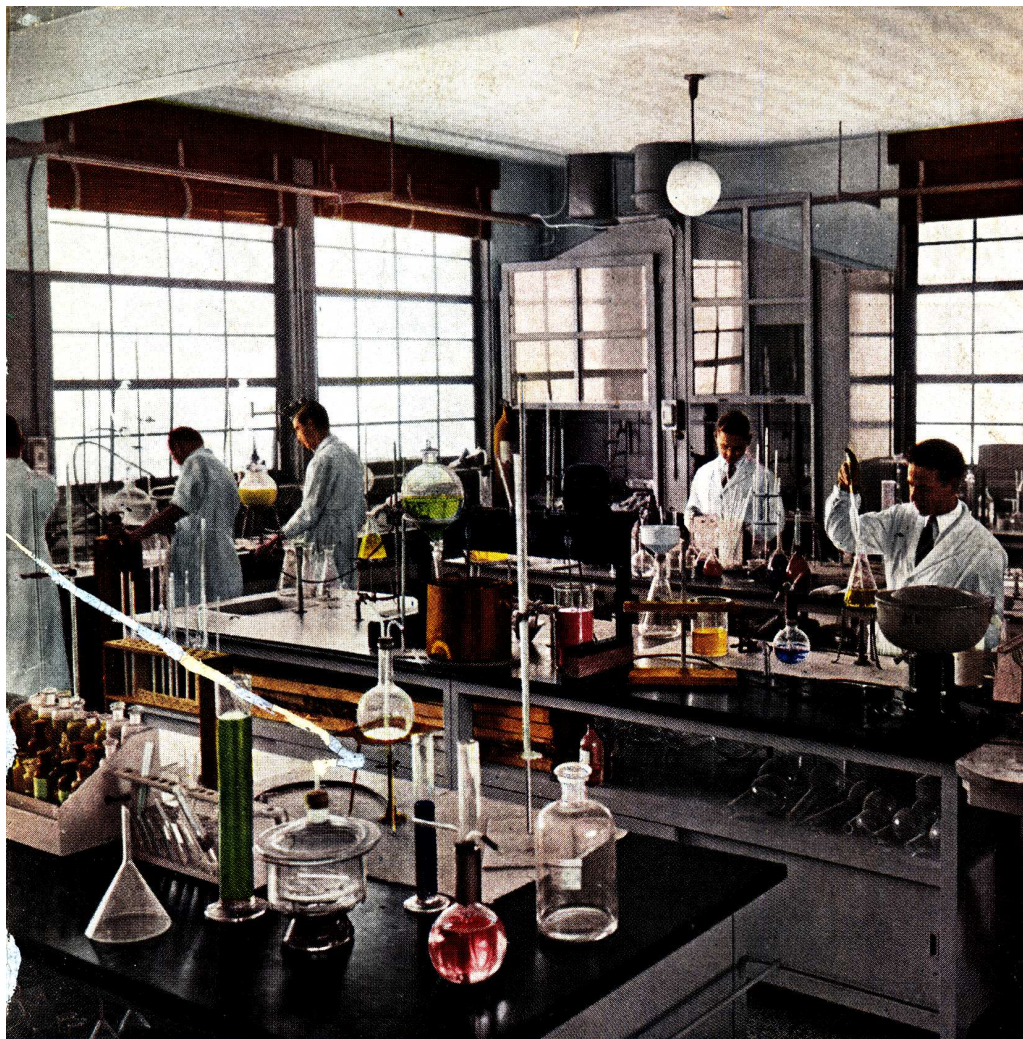
SOLICITE MUESTRAS,  
 FOLLETOS Y PRECIOS A NUESTROS  
 DISTRIBUIDORES Y A LA FABRICA



PROPIEDAD DEL CREDITO ASEGURADOR ARGENTINO  
 Corrientes Nº 437 — Capital  
 Arquitectos Jacobs y Giménez, A. J. Falomir.  
 Empresa Constructora: Acevedo y Shaw S. A. Argentina  
 de Construcciones.

# FABRICA ARGENTINA DE VIDRIOS PLANOS Y ANEXOS "VICRI"

U. T. 757, Caseros 1378/9 • S. R. L. - Capital \$ 375.000 m/n. • Direc. Tel.: Vicri - CASEROS  
 Fábrica y Escritorios: Gral. HORNOS y J. B. ALBERDI - CASEROS - F. C. P.



# 26 QUÍMICOS

trabajan para Vd.

La organización técnica de ALBA es la mayor de su género en Sud y Centro América.

26 químicos, en modernísimos laboratorios, trabajan incesantemente para resolver todo problema técnico relacionado con la pintura.

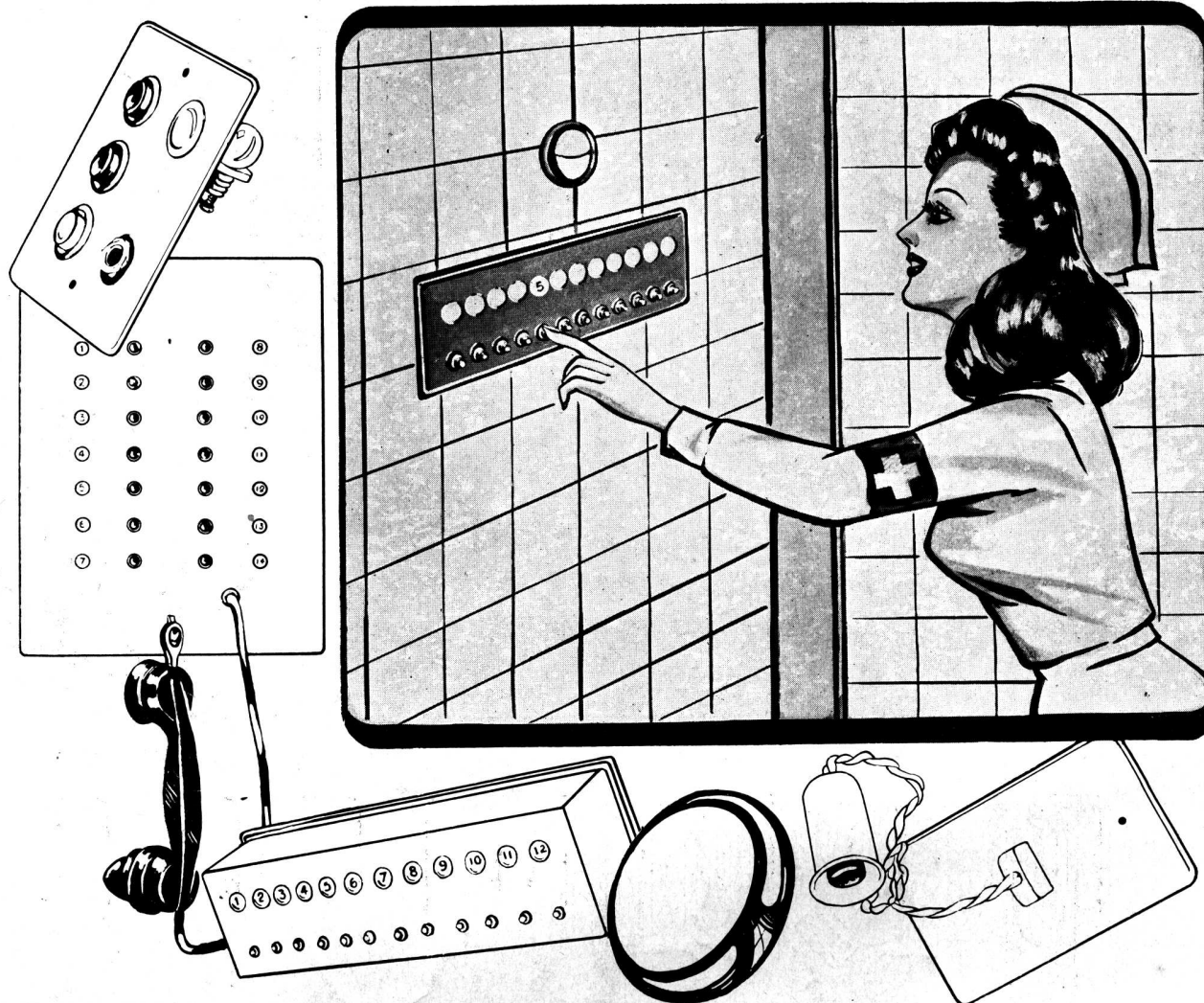
Ellos han hecho posible el impulso creador y progresista con que han surgido las pinturas, esmaltes y barnices ALBA, y representan para Vd. la más amplia y completa garantía de la responsabilidad científica de nuestra organización industrial.



# ALBA S.A.

CENTENERA 2790 - BUENOS AIRES

# CÓMO LLAMAR EN EL SIGLO XX?...



*Sr. Profesional:*

Ud. debe resolver en sus obras el problema de las llamadas. Utilice sistemas completos de TELESEÑALIZACIÓN moderna, para Sanatorios, Hoteles, Fabricas, Oficinas, Departamentos, Residencias Particulares, etc.

PERMANENTEMENTE OFICINA TECNICA A SU DISPOSICION

## **T.A.S.Y.C.-SUDAMLUZ**

LA LLAMADA PERFECTA

COMPAÑIA COMERCIAL E INDUSTRIAL SUDAMERICANA DE LUZ, S. A.

DISTRIBUIDORES E IMPORTADORES DE SEÑALES, CABLES Y CONDUCTORES

Pje. LA RURAL 118

U. T. 37, Rivadavia 1245



**LA MEJOR EN EL LABORATORIO,  
EN LA OBRA Y EN LA INDUSTRIA**

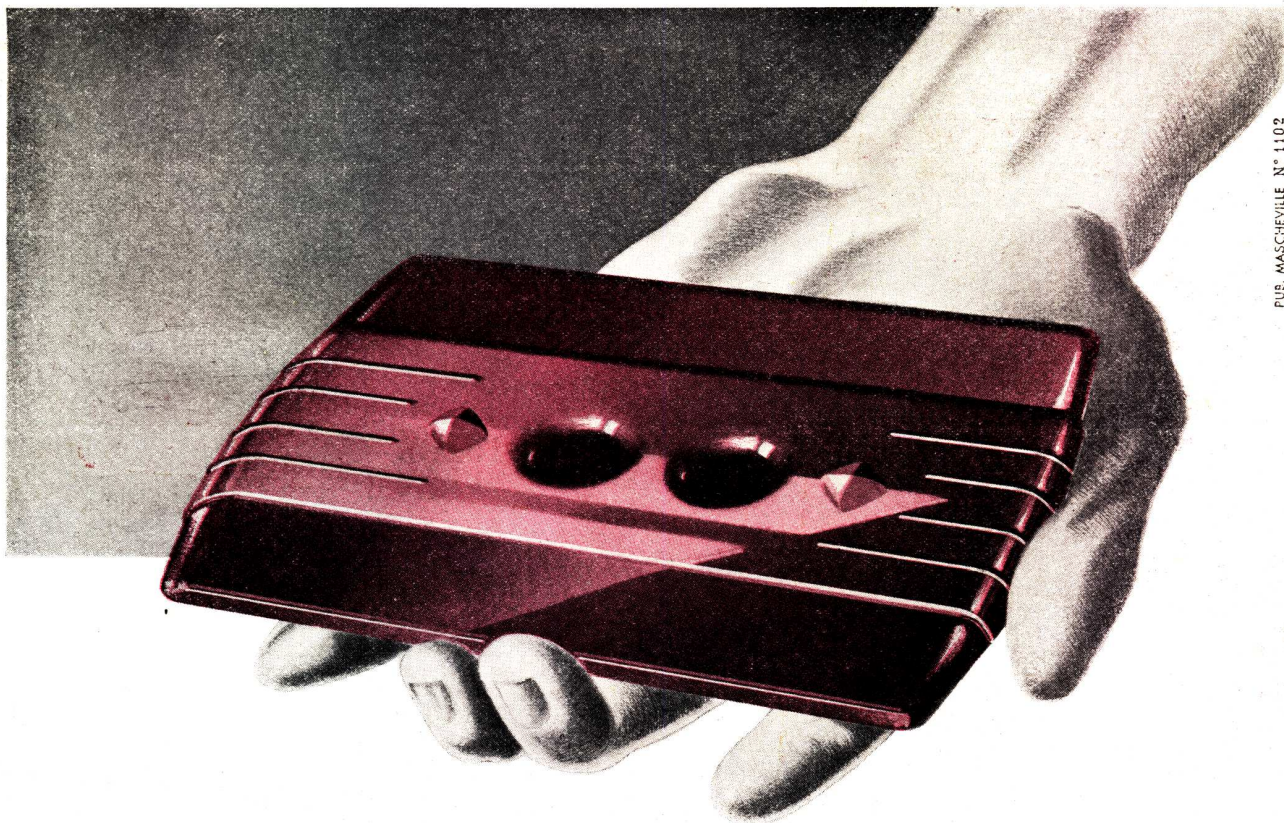
Los análisis, que periódicamente se efectúan de la CAL MALAGUEÑO, dan hasta el 98% de óxido de calcio y un porcentaje mínimo de impurezas. Esto explica la preferencia que técnicos y expertos le dispensan en la práctica.

**CAL MALAGUEÑO**

LA DE MAYOR PRECIO POR TONELADA, PERO  
LA MAS BARATA POR SU RENDIMIENTO.

SUCESORES DEL Dr. MARTIN FERREYRA • MALAGUEÑO F. C. C. A.  
(Unicos propietarios de las Canteras de Malagueño)

ADMINISTRACION: Av. HIPOLITO IRIGOYEN 551 - U. T. 2797 - CORDOBA  
ESCRITORIOS EN BUENOS AIRES: 25 DE MAYO N.º 11 - U. T. 33 - 7860

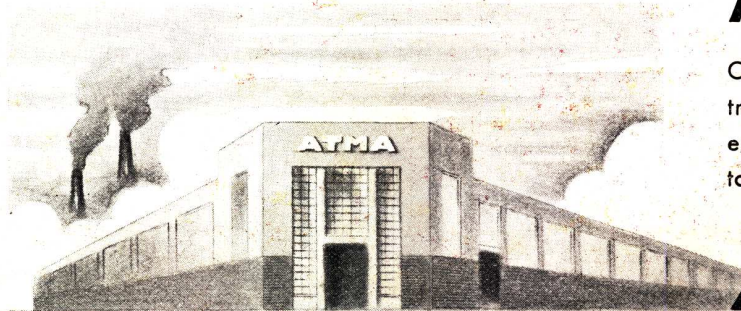


PUB. MASCHEVILLE N° 1102

*Conoce Ud.*

**... LA BUENA  
INDUSTRIA  
ARGENTINA**

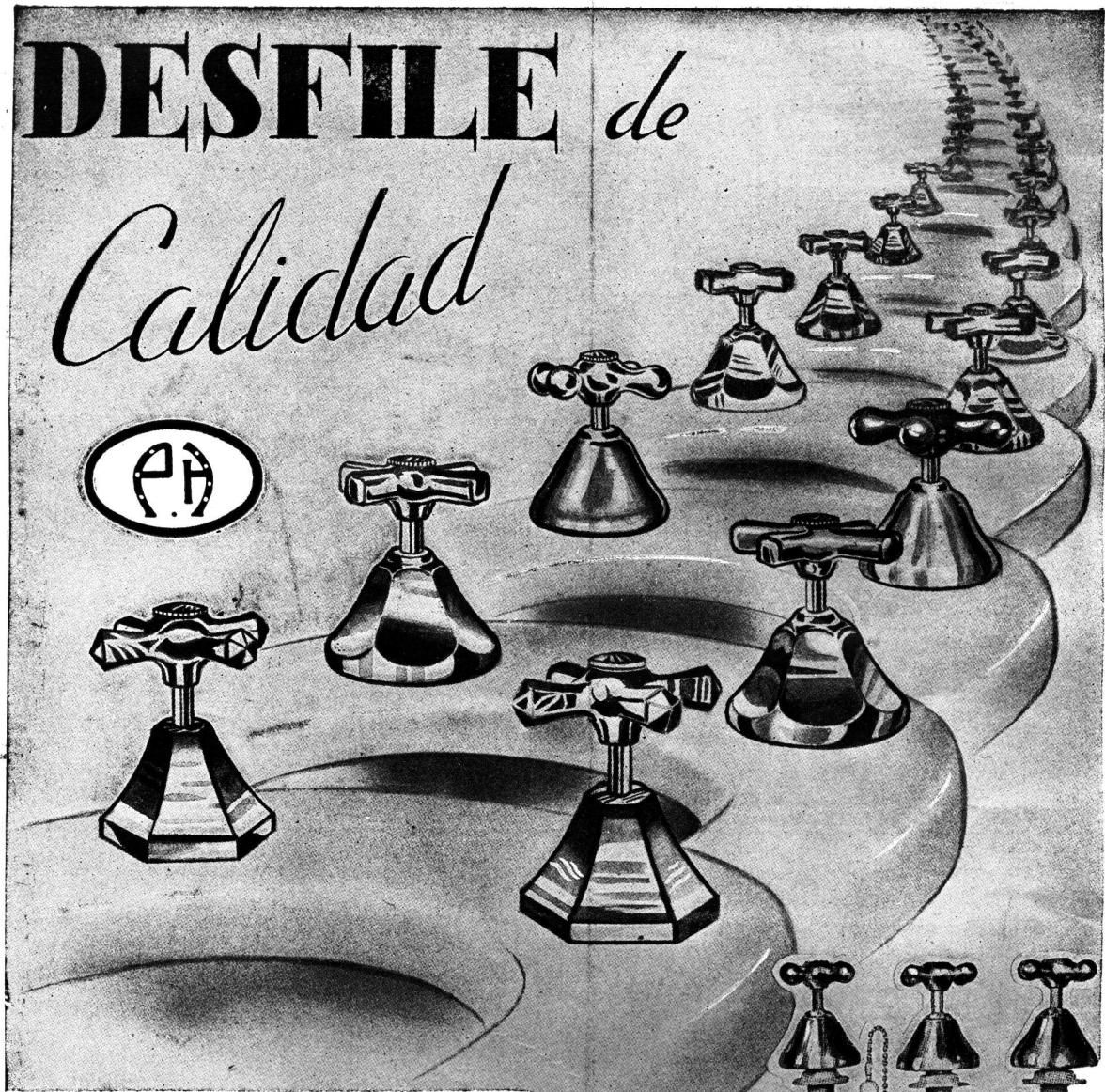
Compare una chapa o un artículo eléctrico "ATMA" con los mejores de origen extranjero... Utilícelos, y reconozca el alto nivel alcanzado por nuestra industria.



**ATMA**

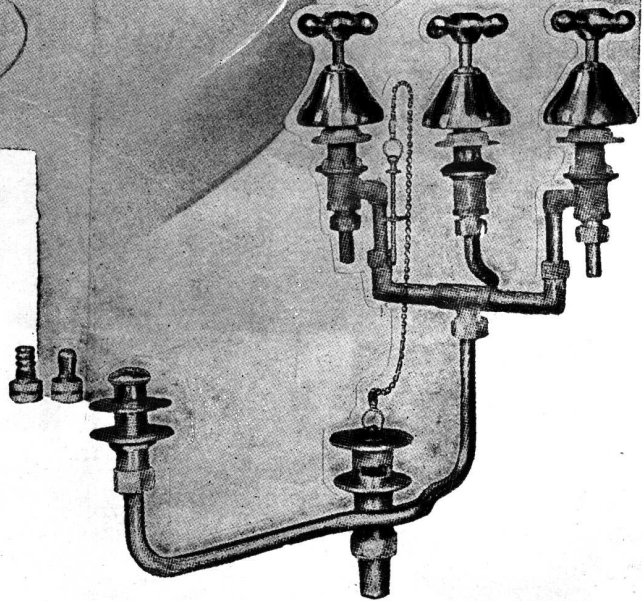
Soc. Anón. CHRISTENSEN & MASJUAN Com. e Ind.

# DESFILE *de* Calidad



Nuestros accesorios cromados para cuartos de baño, forman un verdadero desfile de calidad en todas las construcciones modernas.

SON ARTICULOS NOBLES  
INDUSTRIA ARGENTINA



*Establecimientos Metalúrgicos*  
**PIAZZA HÑOS**  
S. R. L<sup>da</sup> CAPITAL \$ 1.680.000.<sup>m</sup>

ADMINISTRACION Y VENTAS *EXPOSICION*  
ARRIOLA 158 • BELGRANO 502  
*TALLERES*  
• ARRIOLA 154 •



PERSIANAS DE ENROLLAR  
REGULABLES **BARRIOS**



OBRA: A. DEL VALLE 455, MARTINEZ  
ARQ.: V. M. LAVARELLO

**M. A. IRIARTE**

≡ **CARPINTERIA** ≡  
**MONTES de OCA 1461 - Bs. As.**

**PARQUET**  
**SEVILLA**

EL MEJOR PISO DE  
MADERA COLOCADO  
SOBRE MEZCLA  
FÁBRICA Y VENTA  
**SEVILLA S. R. L.**  
Av. SAN MARTIN 3060  
FLORIDA  
TELÉFONOS (741) FLORIDA 117-3788



# Insustituibles

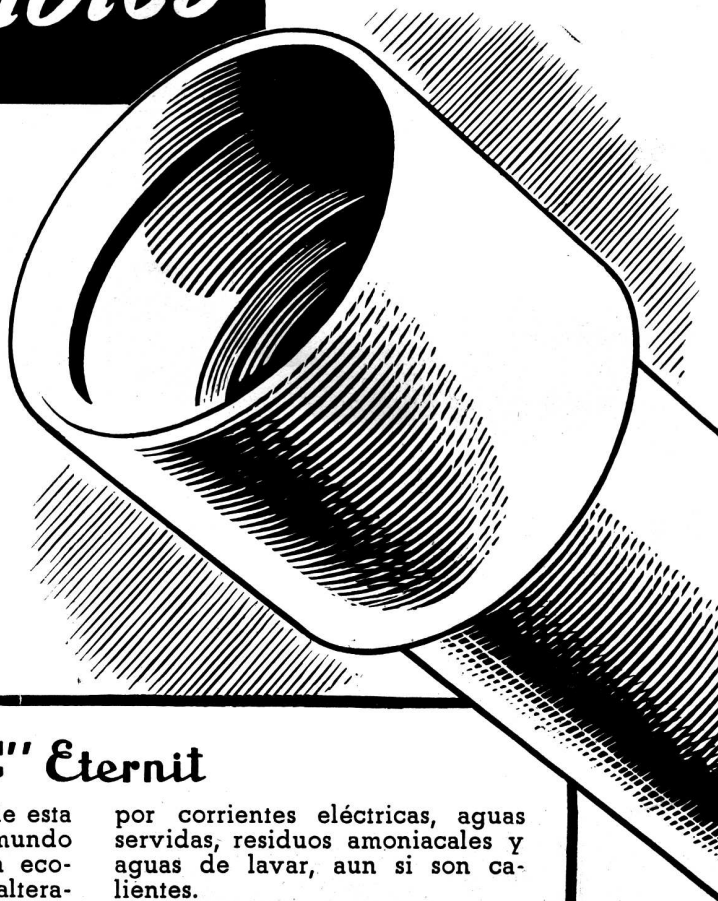
## LOS CAÑOS "C" Eternit

con enchufe Semi-Simplex

Aprobados por O.S.N.

Ideales para:

Cañerías de ventilación  
Desagües pluviales  
en general  
Desagües cloacales  
(Horizontales y verticales)  
Aguadas e infinidad  
de otras aplicaciones



### Los caños "C" Eternit

como todos los productos de esta marca, gozan en todo el mundo de un sólido prestigio. Son económicos, inoxidables e inalterables, de superficie interna completamente lisa, no se incrustan ni se corroen y son inatacables

por corrientes eléctricas, aguas servidas, residuos amoniacales y aguas de lavar, aun si son calientes.

Su colocación es sencillísima y su duración prácticamente eterna. Garantice sus obras, use siempre:

## CAÑOS "C" Eternit

Probados en fábrica, con su prestigioso enchufe, a 5 atmósferas

CIA. INDUSTRIAL Y COMERCIAL  
ETERNIT ARGENTINA S. A.

Para más datos y precios consulte a los distribuidores:

Cía. Sud Americana  
**Kreglinger Ltda. (S.A.)**  
Belgrano 836 Buenos Aires

**AGAR CROSS & CO**  
Ltda.  
B. Aires - Rosario - B. Blanca  
Mendoza - Tucumán

Cía. Ind. y Comercial ETERNIT ARGENTINA S. A.  
C. de Correo N° 1, SEIS DE SEPTIEMBRE, F. C. O.

Sírvanse enviarme gratis el catálogo N° 16  
0-50

Nombre .....

Dirección .....



**UN MATERIAL ECONOMICO  
DE GRAN DURACION**

SOLICITE EL FOLLETO "A"

**NATIONAL LEAD COMPANY, S.A.**

Fabricantes de los Productos "DUTCH BOY"

Av. Pte. R. SAENZ PEÑA 567 - U. T. 33, 3924 al 29 - BUENOS AIRES



- Cemento Portland "LOMA NEGRA"
- Cemento Blanco "ACONCAGUA"
- Cal Hidratada Molida "CACIQUE"
- Agregados Graníticos

**LOMA NEGRA S. A.**

Av. Pte. Roque Sáenz Peña 636

U. T. 33, Avenida 1533 BUENOS AIRES

INDUSTRIA GRANDE NACION PROSPERA

**AZULEJOS  
MAYOLICAS  
ACCESORIOS  
PILKINGTON**

EL AZULEJO DE CALIDAD

==== INSUPERABLE ====

Representante:

**ENRIQUE CARPENTER**

San Martín 687 - U. T. 31 - 8058

**DESCOURS & CABAUD**

**PRODUCTOS METALURGICOS  
(S. A.)**

TIRANTES P. N.

**HIERRO REDONDO**

en Rollos y Barras Largas para Cemento Armado  
METAL DESPLEGADO

PERFILES para CARPINTERIA METALICA

HERRAJES para puertas, ventanas y celosías

TABLILLAS ARTICULADAS

MAQUINAS y HERRAMIENTAS para  
HERREROS, MECANICOS y CONTRATISTAS

**CANGALLO 1935**

BUENOS AIRES

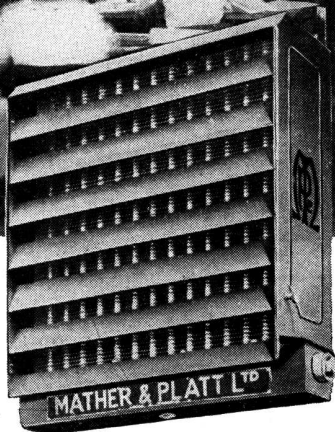
Sucursales en:

ROSARIO  
CORDOBA  
BAHIA BLANCA  
SANTA FE

Depósitos en:

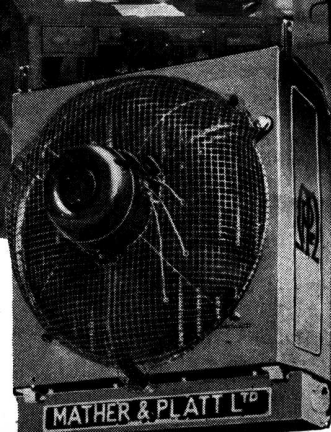
MENDOZA  
TUCUMAN  
RAFAELA  
Sgo. DEL ESTERO  
SALTA

# UNIDAD RADIADORA "MATHER & PLATT"



La construcción científica de nuestras Unidades permite la regulación perfecta de la temperatura del aire de salida en relación a la capacidad del ambiente.

Oficinas de la  
FABRICA ARGENTINA DE  
ALPARGATAS, S. A.  
equipadas  
con unidades Radiadoras  
«Mather & Platt»



Unidad radiadora «Mather & Platt» vista de atrás — El ventilador que impulsa en Invierno el aire caliente, sirve en Verano para refrescar el ambiente.

- Un ambiente agradable en la oficina, en el taller o la fábrica en toda estación, se traduce en un mejor estado físico del obrero que trabaja mejor y rinde más.
- La unidad Radiadora "Mather & Platt" tiene la ventaja de que, en lugar de calentar por convección, lo hace por radiación distribuyendo el calor sobre una ancha superficie desde una unidad pequeña y compacta.

**Los ingenieros de calefacción repiten continuamente sus pedidos de unidades Radiadoras "Mather & Platt"**

## Mather & Platt, Ltd

MANCHESTER Y LONDRES

Representantes: **J. F. MACADAM y Cía. S. A.**

BALCARCE 326 — U. T. 33, Av. 4551 al 4556 — BUENOS AIRES

# LA MAS CALIFICADA SELECCION de especialidades para la construcción

*En defensa de sus intereses  
consúltenos antes de preparar  
los presupuestos o decidir sus  
adquisiciones.*



**LO MEJOR**  
que se importa y  
se produce en el  
país lo hallará en:

**AGAR. CROSS & CO** Ltd  
BUENOS AIRES - ROSARIO - B. BLANCA - TUCUMAN - MENDOZA

★

**AGAR, CROSS & Co. Ltd.**  
le ofrece en incomparables  
condiciones de precio y calidad:

Mosaicos "Tudor" - Azulejos y  
Mayólicas ingleses - Bombas de  
todas clases - Artefactos sanitarios  
- Ascensores eléctricos - Materia-  
les "Eternit" de asbesto cemento -  
Techados "Agartech" - Materiales  
aislantes "Treetex" - Acondiciona-  
miento de aire "York" - Refrige-  
ración comercial "York" a Freón -  
Maquinaria frigorífica - Pistas de  
patinaje sobre hielo - Calefacción  
central "Ideal" - Máquinas "Em-  
pire" para lavado mecánico de  
ropa, motores eléctricos, etc., etc.

## E. G. Gibelli y Cía.

★  
Proteger la  
Industria Nacional  
es aumentar la riqueza  
colectiva, proporcionar traba-  
jo a nuestra población y  
abaratar el costo de  
producción.  
★

**MEXICO 3241**

U. T. 45, Loria 0309  
BUENOS AIRES



FABRICA  
DE  
ORNAMENTOS  
ESTAMPADOS

CASA  
**RICARDO TISI & Hno**

SUCESORES **R. TISI & CIA. S.R.Ltda.**

### Construcciones de Techos

DE

PIZARRAS, ZINC, PLOMO, COBRE  
TEJAS, FIBRO-CEMENTO, ETC.

**PIDAN PRESUPUESTOS**

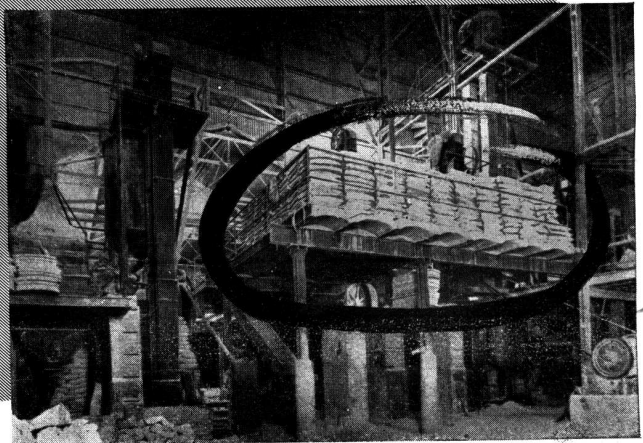
Casa Central:

**4057 — DIAZ VELEZ — 4061**

U. T. 79 - Gómez - 4047, 4048 y 4049 BUENOS AIRES

# NOSOTROS GARANTIZAMOS...

QUE NUESTROS  
MATERIALES  
PARA FRENTES  
SE PREPARAN  
CON  
**CEMENTO  
BLANCO**  
DE PRIMERA CALIDAD



Vista de una de las secciones de nuestra fábrica destinada al almacenamiento del CEMENTO BLANCO.

Pese a las condiciones anormales de plaza, nos es grato garantizar a nuestros clientes, que en la elaboración de nuestros materiales para frentes **utilizamos exclusivamente CEMENTO BLANCO DE PRIMERA CALIDAD.**

NOS HACEMOS UN DEBER EN COMUNICAR LO QUE ANTECEDE, TENIENDO EN CUENTA QUE, SI BIEN ES POSIBLE PREPARAR PSEUDO MATERIALES EN BASE A CEMENTOS BARATOS Y CALES, CON LA APARIENCIA DE VERDADEROS MATERIALES PARA FRENTES, ES INDUDABLE QUE SU EMPLEO REPRESENTA UN VERDADERO ATENTADO CONTRA LA CALIDAD Y BELLEZA DE LOS FRENTES.

Por esta circunstancia, nos complacemos en notificar a todos nuestros clientes que la in-

superable calidad del SUPER IGGAM y de todos los demás materiales para frentes que fabricamos, **no ha variado en absoluto.** Continuamos manteniendo constantemente una elaboración basada en CEMENTOS BLANCOS Y MATERIAS PRIMAS INMEJORABLES, que han hecho destacar inconfundiblemente a través de tantos años las magníficas condiciones de nuestros materiales. **CUIDESE DE LOS MATERIALES BLANCOS... QUE AL TIEMPO QUEDARAN GRISES.**

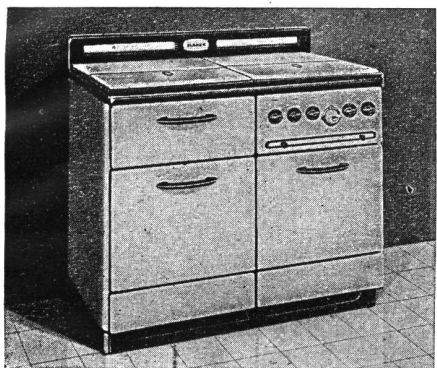
*Le invitamos a controlar en nuestra fábrica la elaboración de nuestros materiales para frentes.*

**Super Iggam** material para frentes eterno como el tiempo

**IGGAM**

**S.A. INDUSTRIAL**

ALSINA 1115 - U. T. 37 - 5051 - B. AIRES



# FLAMEX

LA COCINA MODERNA

GAS, SUPERGAS, ELECTRICA

INDUSTRIA ARGENTINA

FABRICANTES

FLAMEX, Soc. Anón.

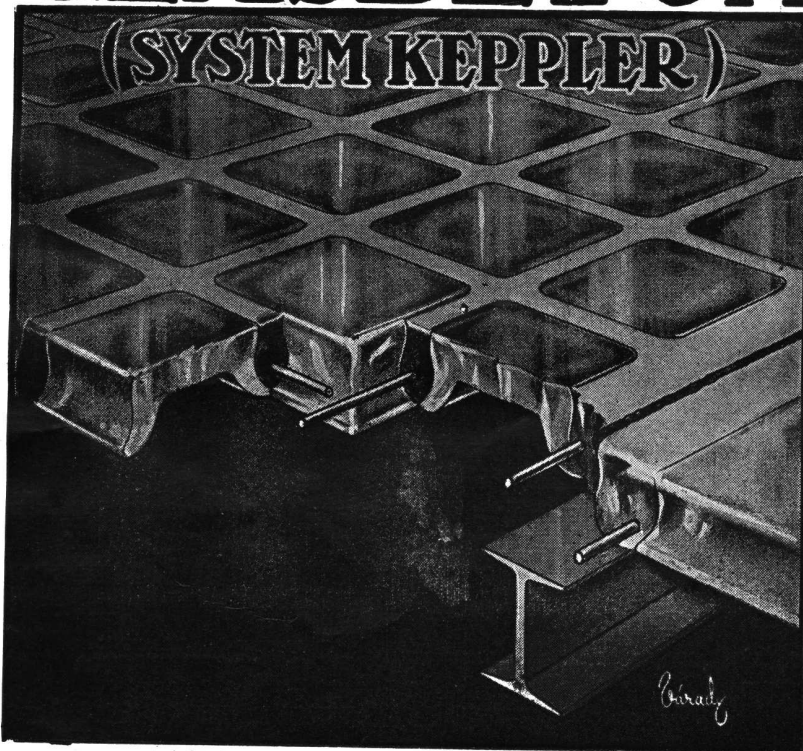
INDUSTRIAL Y COMERCIAL

PARAGUAY 423-31

U. T. 31, Retiro 4774-76

# GLASBETON

(SYSTEM KEPLER)



PISOS DE VIDRIO  
TABIQUES Y MUROS  
DE CRISTAL

"LUXFER"

VENTANALES  
DE HORMIGON VIDRIADO

"NOVOLITA"

AISLACIONES TERMICAS  
Y ACUSTICAS PARA  
AZOTEAS Y CONTRA  
PISOS

**SEDDON & SASTRE**

Exposición y Venta:

564 - SAN MARTIN - 564

U. T. Ret. 31-4214

" 31-0889

" Dárs. 32-0474

Depósito: MONROE 2158

U. T. 52, 0672

BUENOS AIRES

## TRATAMIENTOS ACUSTICOS

Aislaciones de ruidos  
Montajes antivibratorios

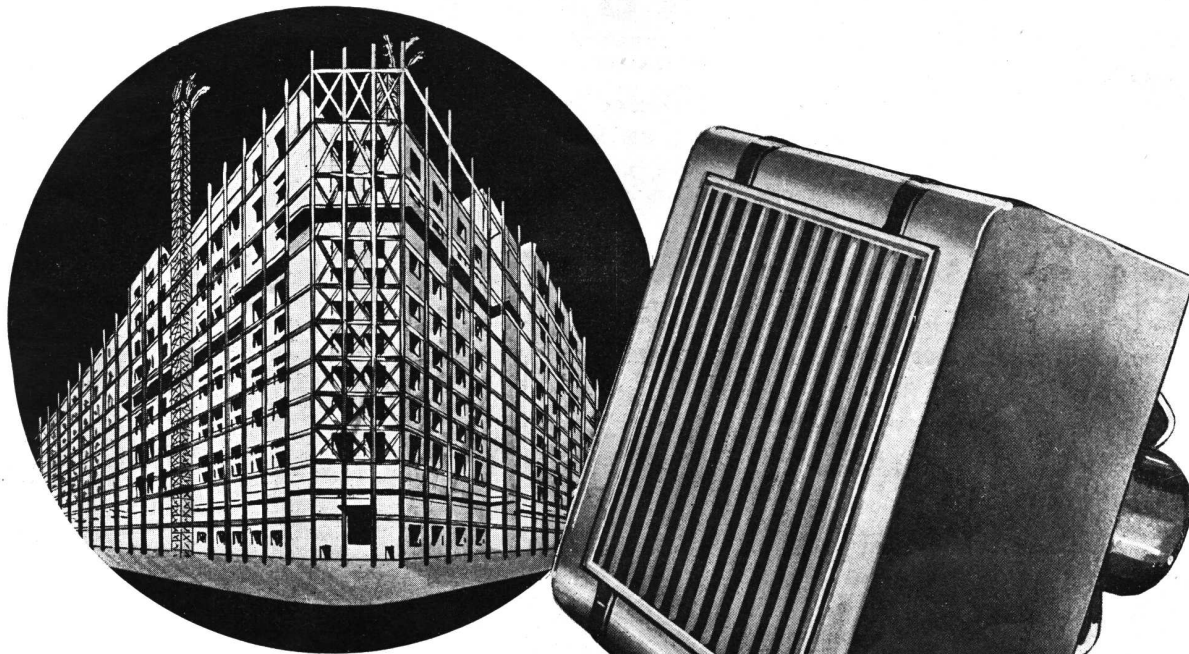
**F. G. MALVAREZ**

Ing. Mecánico-Electricista (U. N. L. P.)

POZOS 1143 - U.T. 23, B. Orden 1386



# CALEFACCION MODERNA EN CONSTRUCCIONES MODERNAS



Los Caloventiladores "RADIARENT" se han impuesto en la construcción de edificios destinados a teatros, cinematógrafos, restaurants, confiterías, fábricas, oficinas públicas y en todo lugar que exija un perfecto sistema de calefacción, económico en la instalación y sencillo en el uso. Los Caloventiladores "RADIARENT" distribuyen el calor uniformemente y no requieren ser puestos en marcha con mucha anticipación.

SOLICITE DETALLES Y PRECIOS

## CALOVENTILADORES **Radiavent**

**THE ANGLO ARGENTINE GENERAL ELECTRIC CO. LTD.**

Representando a THE GENERAL ELECTRIC Co. Ltd. - INGLATERRA  
MAQUINARIAS Y MATERIALES DE ELECTRICIDAD EN GENERAL

VENTAS Y DEPOSITOS: CHILE 265

ADMINISTRACION:  
PASEO COLON 669  
BUENOS AIRES

**S&C.**

U. T. 34, DEFENSA 3071  
(15 LINEAS Y 65 INTERNOS)  
CASILLA CORREO 300

## AGUA CALIENTE

a gas de kerosene  
con artefactos Orbis

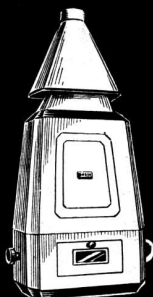
# ORBIS

S. A. INDUSTRIAL  
METALURGICA

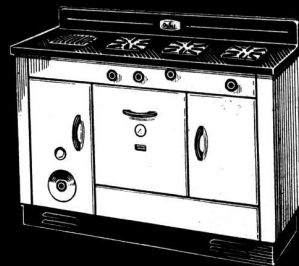
Callao 53

U. T. 38 - 2024

Bs. Aires



CALEFON A KEROSENE



COCINA CON CALDERA  
A GAS DE KEROSENE

UN SIMBOLO  
DE CALIDAD

# CONTRA HUMEDAD CERESITA

EL ÚNICO HIDRÓFUGO

RESISTENTE AL SALITRE DE LOS MUROS

**CASA CERESITA, Soc. Resp. Ltda.**

Capital \$ 750.000

AZOPARDO 920  
BUENOS AIRES

U T 33-5303 AV  
U T 33-6707 AV

**GEOPÉ**  
COMPAÑÍA GENERAL DE OBRAS PÚBLICAS  
(SOCIEDAD ANÓNIMA)

Administración:

**Bernardo de Irigoyen 330**

**BUENOS AIRES**

**U. T. 37, Rivadavia 2011**

**Direc. Electr.: «GEOPÉ»**

Contratista de: Casas de  
renta - Fábricas - Silos  
- Molinos - Pilotajes -  
Puentes - Puertos - Ca-  
nalizaciones - Dragados  
- Endicamientos - Fe-  
rrocarriles - Usinas -  
Subterráneos, etc.

Las obras de arte requieren cada  
cierto tiempo cuidados especiales

## **GALERIA WITCOMB**

Tiene personal competente y especializado para la  
conservación o restauración de cuadros

**Recorra a una casa seria y responsable**

Florida 760

Buenos Aires



# ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES

FISCHBACH, ENQUIN y SIDLER

Ingenieros



Industriales

Administración y Oficina Técnica: MORENO 574 • BUENOS AIRES

TELEFONO: AVENIDA 8391 (Con 7 líneas) • TELEGRAMAS: FISCHBACH, BUENOS AIRES

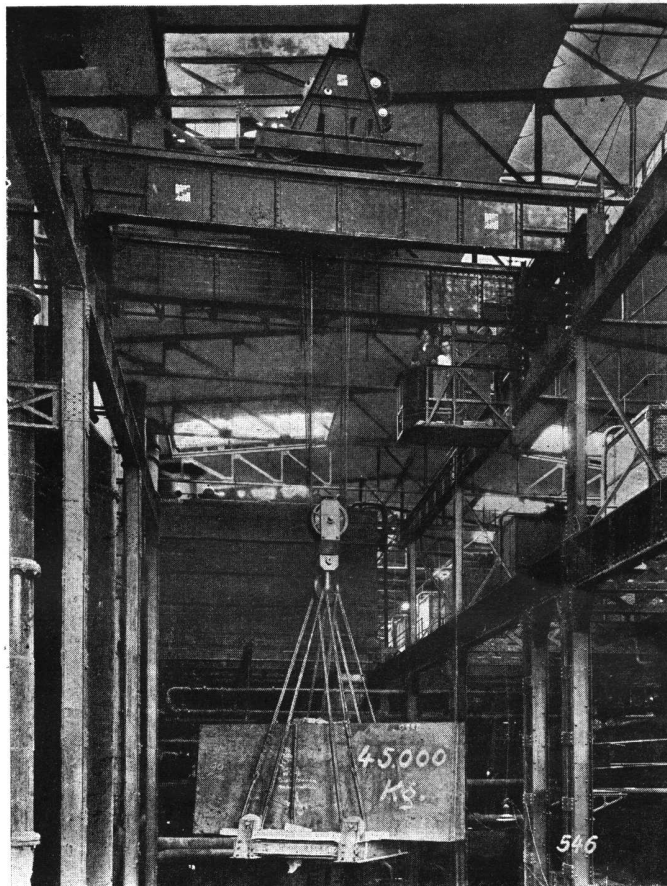


## UNA ORGANIZACION TECNICA AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA

**Construcción de Aparatos y Máquinas.**

**Calefacción Central, por sistema "CRITTALL" y por radiadores.**

**Especializados en SOLDADURA ELECTRICA.**

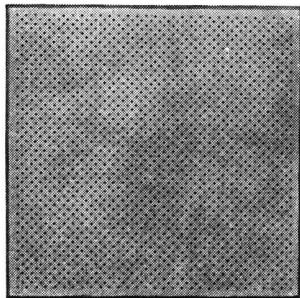
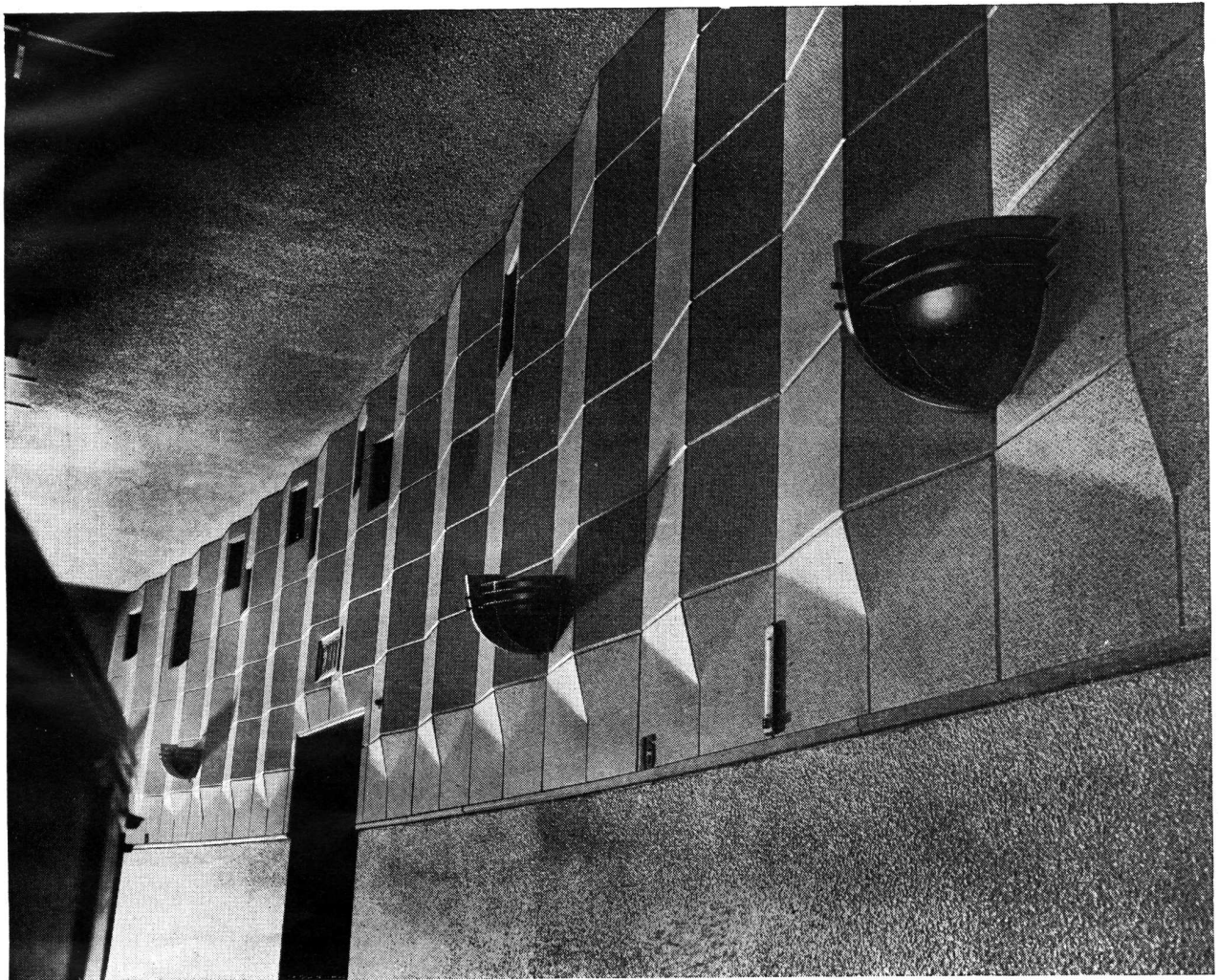


Puente-grúa eléctrico de una capacidad de 45 t proyectado y construido por "FEBO" para Cía. Italo-Argentina de Electricidad.

Usina Pedro Mendoza - Vista tomada durante los ensayos de carga.

I N D U S T R I A A R G E N T I N A

REVISTA DE ARQUITECTURA — ABRIL 1943 — 100  
Organo de la Sociedad Central de Arquitectos y Centro Estudiantes de Arquitectura



NEWALLS  
BRAND  
PRODUCTS

# Paxtiles

*absorben el ruido y corrigen la acústica de este cine.*

Nunca mejor que hoy se reconoce la importancia de proteger al ser humano contra el exceso de ruidos innecesarios. Permítanos Vd. también que equipemos su edificio con aquello que le es esencial para su confort y para su salud, ya que el proteger está solucionando el problema del ruido, aumentará su eficiencia en el trabajo y su tranquilidad en el descanso. PAXTILES se fabrica con fibra de amianto pura, por lo cual es a prueba de insectos y resistente al fuego. Pueden ser rápidamente colocadas sobre paredes y techos siendo extensivamente usadas en oficinas, bancos, teatros, cines, iglesias, salones públicos, clubs, etc.

Solicite catálogo a

ARNOTT & Co. Ltda.  
Paseo Colón 476.—Buenos Aires

Consultor: J. B. ERTOLA  
Bmé. Mitre 544.—Buenos Aires

Agentes de:

**NEWALLS INSULATION COMPANY**

Sucursal de Turner & Newall, Ltda.

WASHINGTON STATION, Co. Durham, INGLATERRA

# OTIS

EL ASCENSOR  
DE PRESTIGIO



CONTRA  
HUMEDAD  
HIDROFUGO

**ZONDA**

Tratamiento asfáltico impermeable, para azoteas nuevas y viejas. Económico  
Garantía 10 años

Fragüe Normal, Rápido y Ultra Rápido para Tanques, Fuel Oil, Gas, Oil, Aceites, Acidos, etc.

INDEPENDENCIA 2531  
U. T. 45 (Loria), 6122  
BUENOS AIRES

**CEMENTO BLANCO**



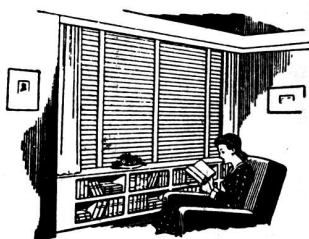
BELLEZA  
RESISTENCIA  
UNIFORMIDAD

**CATTANEO**

CORTINAS DE MADERA

Proyección  
a la Veneciana  
SISTEMA  
AUTOMATICO

**"8 en 1"**



PERSIANAS  
PLEGADIZAS

AMERICANA  
**"VENTILUX"**

EXPOSICION Y VENTAS:  
GAONA 1422 U. T. 59 - 1655



**SEÑOR ARQUITECTO:**

Antes de iniciar una obra, solicite nuestros servicios luminotécnicos. De manera gratuita y rápida resolveremos cualquier problema de iluminación, desde su planteamiento primitivo hasta la confección de los planos finales, con todos los detalles constructivos y cálculos de rendimiento, consumo y eficiencia.

**CONSULTORIO LUMINOTECNICO**

**LACO**

SOCIEDAD ANONIMA

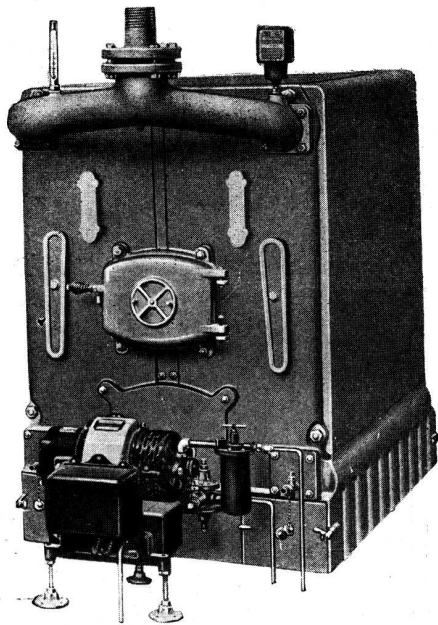
PASEO COLON 532 - U. T. 33, Av. 8271 - BUENOS AIRES


# CALDERAS y RADIADORES




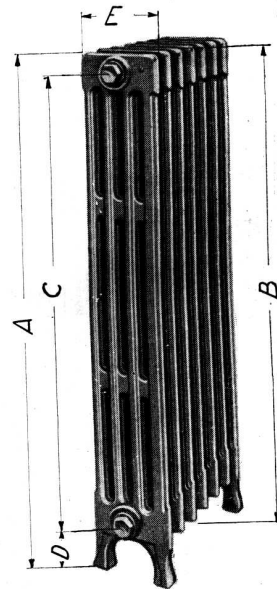
INDUSTRIA  
ARGENTINA

*PARA CALEFACCION CENTRAL*



Entre los más variados modelos de calderas y radiadores , el profesional hallará aquellos que más se adaptan a sus propósitos.

La instalación de la calefacción central para que sea eficiente y segura, requiere la elección de calderas y radiadores de características técnicas inmejorables y es por esto, que le aconsejamos la utilización de las calderas y radiadores  totalmente construídos de fundición, y que por su rendimiento, duración y presentación, son los más adecuados, para una perfecta calefacción central, en cualquier ambiente.



# TAMET

CHACABUCO · 132 · BUENOS AIRES

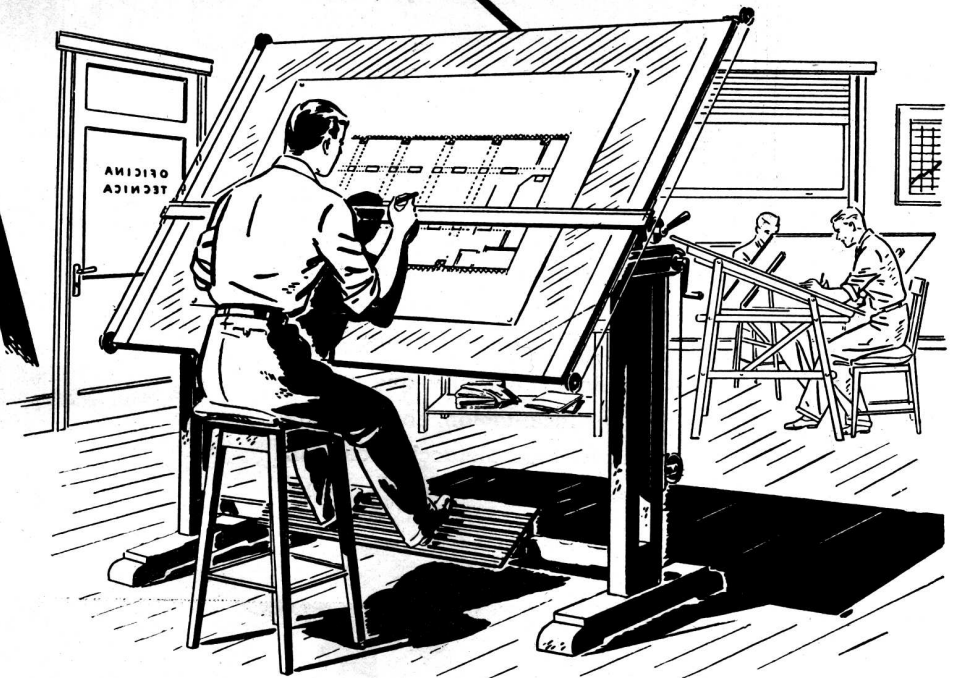




# EL CAMINO MAS CORTO...

... para resolver segura y rápidamente sus problemas relacionados con la iluminación y demás aplicaciones de la electricidad en las obras confiadas a su pericia, Sr. Profesional, es consultar a los especialistas.

Nuestra Oficina de Asesoramiento le brinda la cooperación de su personal técnico especializado. Desde la primera oportunidad que Ud. nos presente, comprobará la conveniencia de utilizar ese servicio gratuito.



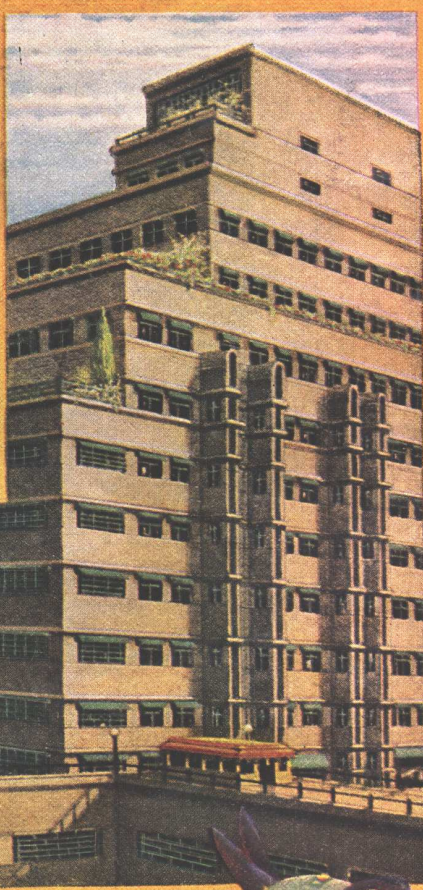
## COMPAÑIA ARGENTINA DE ELECTRICIDAD S. A.

Av. Pte. R. Sáenz Peña 812  
Oficina N° 112

U. T. 34, Defensa 6001  
Internos 5 y 20

# FRENTESCO

SUPERPINTURA PAJARITO PARA FRENTES



Una alegría nueva debe despertar en el sombrío panorama de la vida actual. La ciudad de hoy, ávida de luz, de color, buscará nuevos matices de belleza;

Segura, alegremente, la ciudad de mañana abrazará el color.

Por qué no comenzar hoy mismo?



# PAJARITO

PINTURAS

ESMALTES

BARNICES

FÁBRICA DE BALDOSAS TIPO MARSELLA - TEJAS Y LADRILLOS PRENSADOS Y HUECOS

PREMIADA CON MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICION INTERNACIONAL DEL CENTENARIO 1910



FÁBRICA CERÁMICA  
**Alberdi S.A.**

ESCRITORIO Y ADMINISTRACIÓN  
SANTA FE 882 - ROSARIO  
U. T. 22936

Grandes Fábricas: { ROSARIO (Alberdi)  
JOSE C. PAZ F. C. P. (Pv. Bs. Aires)

EMPLEE EN SUS OBRAS

**TEJAS Y BALDOSAS**

**"ALBERDI"**

ORGULLO DE LA INDUSTRIA ARGENTINA



Baldosas  
Piso y Azotea - 20 x 20

PRECIOS, MUESTRAS E INFORMES:

ADMINISTRACION: SANTA FE 882 — U. T. 22936 — ROSARIO

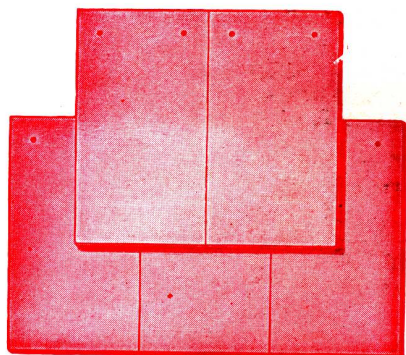
REPRESENTANTE EN BUENOS AIRES: O. GUGLIELMONI

Av. DE MAYO 634 — U. T. 34 - 2792-2793



Ladrillo 15 x 15  
para vereda

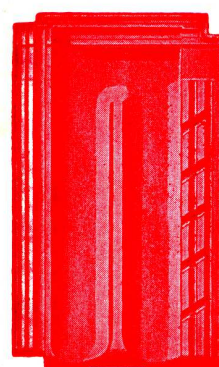
EN VENTA EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO



Tejas  
Normandas



Teja  
Colonial



Teja  
Tipo Francesa



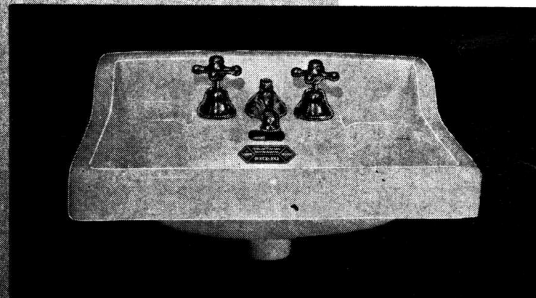
**Novedad argentina  
en sanitarios:**  
*la* **PORCELANA  
VITRIFICADA!**



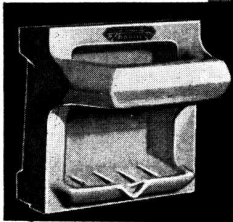
**IES 1 B - Inodoro "ESQUEL".**  
Aprobado por  
O. S. N.

Por primera vez en el país, los establecimientos FERRUM han logrado fabricar, después de constantes esfuerzos, artefactos sanitarios de porcelana vitrificada. Este importante hecho señalará, sin duda, un apreciable progreso industrial argentino cuyos beneficios han sido ya unánimemente apreciados.

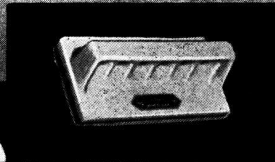
**DURCELANA** -porcelana vitrificada- es un material de máxima tenacidad, extraordinaria blancura y porosidad mínima, constituyendo, por lo tanto, un ideal y una garantía de higiene y duración.



**L C D 3 B**  
Lavatorio  
"CIUDADELA"



**A B O 1 - Jabonera con agarradera.**



**A C O 6 - Porta cepillo.**

**Y además:**

**Inodoro "LIMAY" - Inodoro "ATUEL"**  
**Bidet "JACHAL" - Lavatorio a pedestal**  
**"CONSTITUCION" - Lavatorio a pedestal**  
**"RETIRO" - Lavatorio "CABALLITO" - Lavatorio "COLEGIALES" - Mingitorio "TRIA"**

Un producto de

**FERRUM**

Administración y Fábrica:  
España 402-600  
Avellaneda

INDUSTRIA ARGENTINA DE METALES S. A.

Exposición:  
Chacabuco esq. Alsina  
Buenos Aires

# PRODUCTOS DE CALIDAD



PINTURAS - BARNICES  
ESMALTES - PASTAS  
TINTAS - LACAS  
PINTURAS AL AGUA

*OTRAS ESPECIALIDADES*

**DEMUROL**  
PINTURA MATE

**SINTO-LUX**  
ESMALTE SINTETICO

**FERRO-PIEL**  
ANTICORROSIVO METALICO

**MINERVA**  
PINTURA ANTICORROSIVA

**MANO ROJA**  
PINTURAS MARINAS

**BRITANNIA**  
BARNICES IMPORTADOS

**"Apeles"**  
FABRICA DE PINTURAS, BARNICES y COLORES  
SOCIEDAD ANONIMA

ESCRITORIOS:  
**CRESPO 2759**  
U. T. 61, Corrales 0071

FABRICA:  
**Av. CRUZ 1798**  
Direc. Teleg.: "APELES"



Las modernas Instalaciones Telefónicas Internas ERICSSON brindan la seguridad de un servicio altamente eficiente y económico. Solicite informes a nuestro Departamento de Teléfonos.



**TELEFONOS  
INTERNOS**

*Ericsson*

**COMPAÑIA SUDAMERICANA DE TELEFONOS  
L. M. ERICSSON, S. A.**

Belgrano 894 - BUENOS AIRES - U. T. 33 - 2074  
ROSARIO • BAHIA BLANCA • MONTEVIDEO

## RESISTENCIA A LA COMPRESION EN KGS/CM<sup>2</sup> - HORMIGONES PLASTICOS MOLDEADOS EN CILINDROS

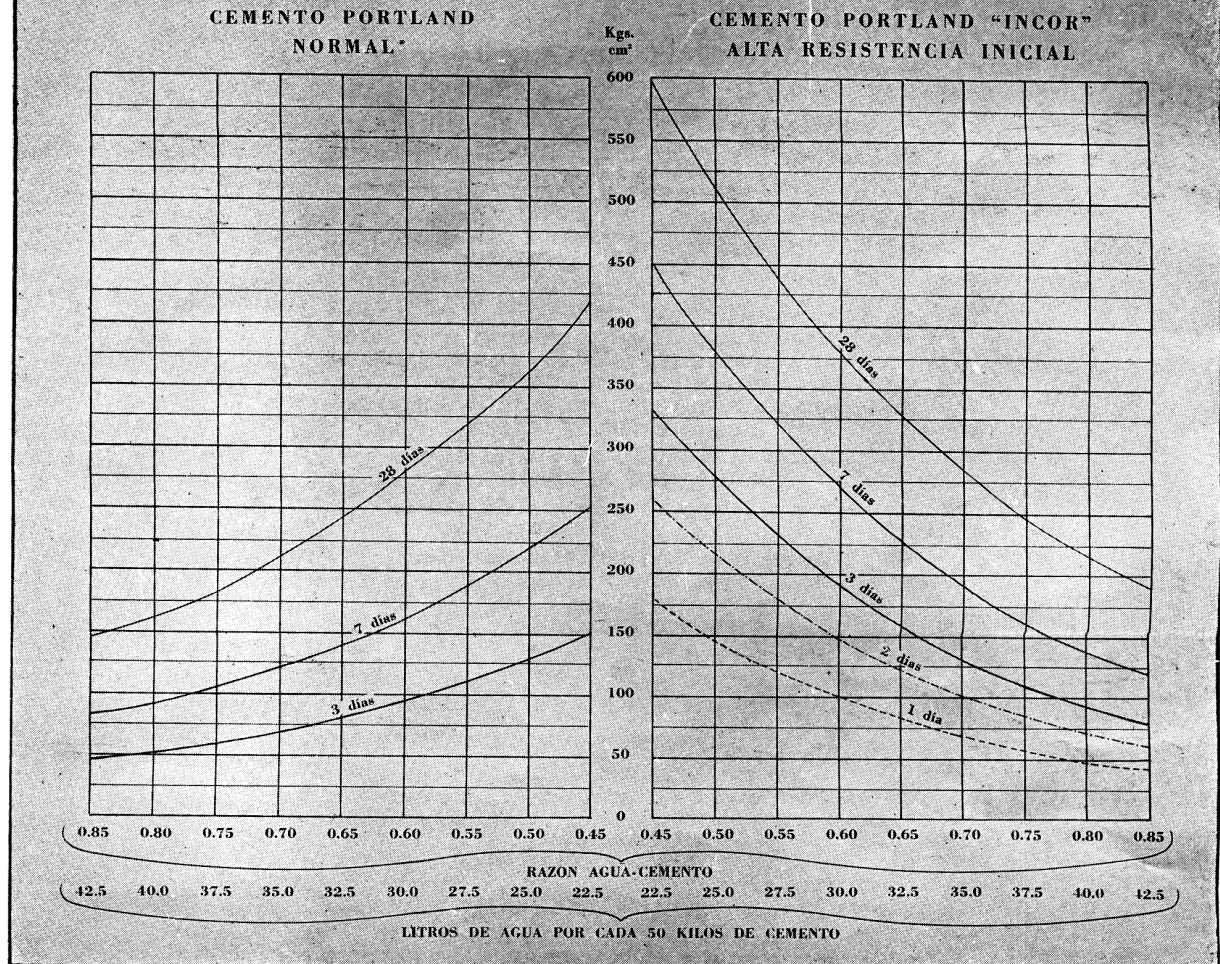


DIAGRAMA DE LA RESISTENCIA A LA COMPRESION DEL "INCOR" COMPARADA CON LA DE LOS CEMENTOS PORTLAND NORMALES, EN FUNCION DE LA RAZON AGUA-CEMENTO

Estos diagramas permiten una rápida comparación de las resistencias, debiéndose tener en cuenta, para su correcta interpretación, lo siguiente:

- 1.<sup>o</sup> Las resistencias a la compresión fueron registradas con hormigones plásticos moldeados en forma cilíndrica y con distintas razones agua-cemento previamente estipuladas.
- 2.<sup>o</sup> La mezcla de cemento y de los agregados, fué modificada debidamente en cada caso hasta alcanzar la plasticidad necesaria.
- 3.<sup>o</sup> Los resultados anotados son la expresión más fidedigna de la resistencia del hormigón bajo condiciones normales y prácticas de trabajo, y éstas no deben ser comparadas ni confundidas con las resistencias que se registran por el método utilizado para los ensayos de

calidad del cemento portland según el Pliego de Condiciones vigente, pues las normas oficiales exigen que todo ensayo se efectúe con arena normal prototipo y un porcentaje muy reducido de agua, con el cual sería imposible obtener el grado de plasticidad que el hormigón requiere.

# 'INCOR'

*El cemento argentino de endurecimiento rápido*

C O M P A Ñ A   A R G E N T I N A   D E   C E M E N T O   P O R T L A N D

# SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

JUNCAL 1120 \* U. T. 44, 3986 \* BUENOS AIRES  
Fundada el 18 de Marzo de 1886 (Con Personería Jurídica)

## COMISION DIRECTIVA (1941 - 43)

**Presidente**  
BARTOLOME M. REPETTO

**Vice-Presidente 1º**      **Vice-Presidente 2º**  
ALFREDO WILLIAMS      RAUL LISSARRAGUE

**Secretario General**  
ANTONIO J. R. VARELA

**Pro-Secretario**      **Tesorero**  
FERNANDO TISCORNIA      ENRIQUE GARCIA MIRAMON

**Pro-Tesorero**  
LUIS M. BIANCHI

**Vocal 1º**, ABELARDO J. FALOMIR — **Vocal 2º**, CARLOS VIDAL CARREGA — **Vocal 3º**, JORGE DE LA MARIA PRINS — **Vocal 4º**, ROBERTO J. LEIVA — **Vocal**, CARLOS GALCERAN ESPINOSA — **Vocal Suplente**, JUAN S. MAUTALEN—**Vocal Aspirante Titular**, SERGIO AUGUSTO PIERES—**Vocal Aspirante Suplente**, MIGUEL A. DEVOTO

**Delegado de la División Provincia de Córdoba**  
SALVADOR A. GODOY

**Delegado de la División Provincia de Santa Fe**  
JOSE A. MICHELETTI

**Director de la Oficina de Asistencia Jurídica**  
Doctor ARTURO S. FASSIO

**Bibliotecario**  
FEDERICO RUIZ GUIÑAZÚ

## DIVISION PROVINCIA DE CORDOBA

Av. Gral. Paz 134      Córdoba

**Presidente**  
SALVADOR A. GODOY

**Vice-Presidente**      **Secretario**  
EVARISTO VELO DE IPOLA      ERNESTO ARNOLETTO

**Tesorero**  
NEREO T. CIMA

**Vocal 1º**      **Vocal 2º**  
RODOLFO AVILA GUEVARA      RAFAEL R. BRIZUELA

**Vocal Suplente 1º**      **Vocal Suplente 2º**  
SALVADOR J. A. GODOY      HORACIO MOYANO NAVARRO

## DIVISION PROVINCIA DE SANTA FE

Córdoba 961      U. T. 6388      Rosario

**Presidente**  
JOSE A. MICHELETTI

**Vice-Presidente**      **Secretario**      **Tesorero**  
JORGE A. TAVERNIER      ELIO M. SINICH      EMILIO M. BESSONE

**Vocal 1º**      **Vocal 2º**  
ANTONIO J. PASQUALE      ELIAS L. MARTINATTO

**Vocal Suplente**      **Vocal Aspirante T.**  
CARLOS SPIRANDELLI      LUIS A. RÉBORA

**Vocal Aspirante Suplente**  
NICOLAS BABINI

## CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

PERU 294, 2.º Piso \* U. T. 33, 2439 \* BUENOS AIRES

## COMISION DIRECTIVA (1942 - 43)

**Presidente**  
JORGE ORTIZ

**Secretario**      **Tesorero**  
VIRGILIO MENDEZ      CARLOS A. JAUREGUIBER

**VOCALES:**  
Por 6º Año: JORGE P. ZARAGOZA — Por 5º Año: ELIO VALDI — Por 4º Año: PEDRO D. PONTIGGIA — Por 3º Año: CARLOS M. MIGUENS — Por 2º Año: ROBERTO H. SOSSO y  
Por 1º Año: AGUSTIN P. BIANCHI.

# REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS Y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

DIRECCION Y REDACCION: JUNCAL 1120

U. T. 44, JUNCAL 3986

AÑO XXVIII

ABRIL de 1943

No. 268

## S U M A R I O

### COMITE DE REVISTA

#### Director

Eduardo J. R. Ferrovia

#### Secretarios:

Evaristo de la Portilla  
y Adolfo Justo Estrada

#### Vocales:

Roberto A. Champion  
Jorge J. de Mattos  
Alejandro Maveroff  
Mauricio J. Repossini y  
Alfredo Villalonga

Delegado de la División  
Provincia de Córdoba  
Ernesto Arnoletto

Delegado de la División  
Provincia de Santa Fe  
Emilio Marcogliese

#### Delegados

del Centro Estudiantes  
de Arquitectura  
Jorge Ortiz  
Bernardo Frumkin

• R E T O R I C A

• LA QUINTA PUEYRREDON  
E N S A N I S I D R O

• MAPAS DE UBICACION DE LOS  
MONUMENTOS HISTORICOS

#### Editor:

Alberto E. Terrot

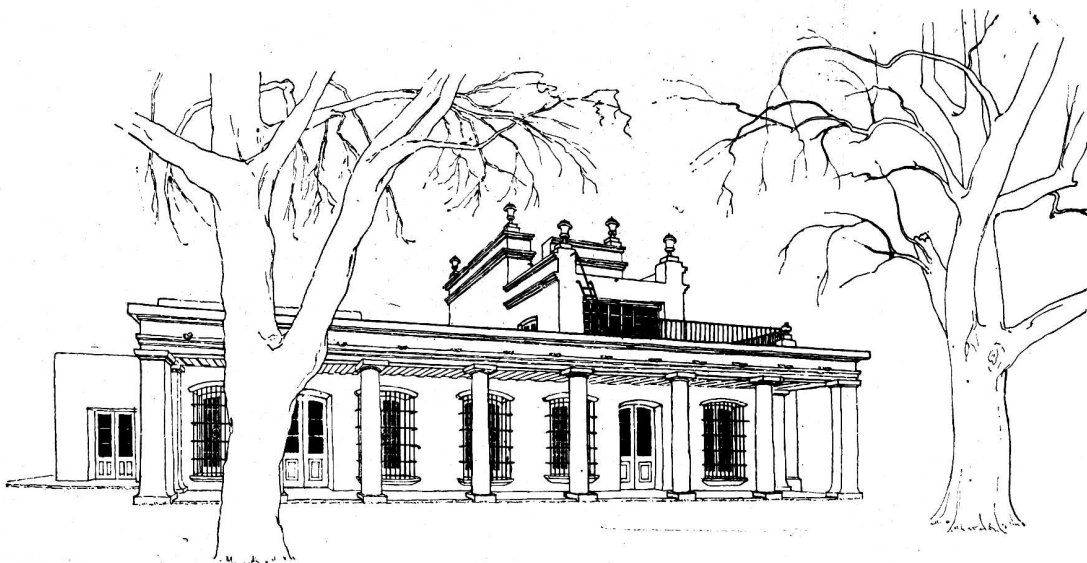
#### Suscripciones y Avisos

#### Administración:

LAVALLE 310  
U. T. 31, Retiro 2199  
Buenos Aires

#### Publicación mensual

Suscripciones (Rep. Arg.)  
por año, \$ 12.-; por semestre,  
\$ 6.-; Exterior \$ 15



La Dirección no se responsabiliza por las opiniones emitidas en los artículos firmados  
Queda hecho el depósito de acuerdo ley 11.723, decreto 71.321 sobre propiedad  
científica, literaria y artística bajo el N° 025774



# R E T O R I C A

Hay una moral en la religión de la belleza. La Estética contiene en su nombre a la Ética. Se miente belleza como se miente verdad y todo ello es una sola miseria.

LEOPOLDO LUGONES.

La obra del artista es una floración espontánea, un lenguaje natural, emanado de su emoción, que al expresarse, plasma el medio espiritual y social, el grado de desarrollo cultural y técnico, las aspiraciones profundas de su época.

El arte como manifestación de la sensibilidad humana, es un simple fluir que se intuye, engalándose con la fantasía en sinergia creadora. Es la expresión concreta del conjunto vital del individuo, que en su forma más alta consiste en la armonía total, en el arte de la vida.

En sus manifestaciones primitivas su fuerza artística reside en la ingenuidad y franqueza, en la sinceridad de expresión y el sentido pleno en la utilización de los recursos materiales.

Tal es el sugestivo encanto que envuelve a nuestra arquitectura colonial, cuya fuerza evocativa actúa hondamente en nuestro ánimo; pero esta emoción que produce en nuestro sentir ha llegado a influir equivocadamente en la producción arquitectónica del presente. Reproducir en el siglo XX, la arquitectura de los siglos XVII y XVIII es falsedad y mentira, es tomar el arte como algo subalterno, al margen de la vida, utilizándolo como elemento de vanidad, falsa cultura, o mal entendido patriotismo.

En nuestro país, donde aún no existe un fondo cultural asentado en tradición, donde se vive con los ojos puestos en lo extranjero, el desconcierto de quienes con afán regionalista pretenden reaccionar contra esta influencia de importación, lleva en arquitectura a copiar el pasado, sin comprender que la distinción o el carácter propio no se obtiene retrocediendo en el tiempo, sino en la incorporación a nuestra sensibilidad de su sentido vital y autóctono.

La protección de los monumentos históricos que recién se inicia bajo el auspicio oficial, significa una conquista en el sentido de conservar el pasado, concreción material del contenido espiritual de nuestro pueblo; pero es bueno advertir el peligro que por otra parte involucra, para quienes ante lo novedoso, sin discernir sobre su verdadero significado, subvierten los conceptos, tomando las formas materiales como fuente de inspiración para realizar interpretaciones más o menos personales, desprovistas de alma, pasión y sinceridad, haciendo obra de mediocres, ilusoria y arbitraria expresión de su fracaso.

# El La Quinta

Declarada Monumento Nacional por Decreto 104 - 180

Texto, Dibujos y Fotografías del Autor

Enlazar el presente y el futuro con el pasado, es necesario al individuo para poder captar su sentido histórico, pero no basta el conocimiento de los hechos, es preciso también comprenderlos, para lo cual es indispensable su vivencia plena.

La ciencia histórico-analítica tiende actualmente con afán pragmático a simplificar esquematizando, desprendiéndose de la acumulación de datos para dejar subsistir aquellos hechos decisivos que configuran épocas determinadas en la vida de los pueblos. Como complemento de los hechos históricos, el conocimiento del ambiente en que estos se desarrollan contribuye a captar el carácter de las costumbres, reviviendo su espíritu con todo el vigor de la realidad presentando la visión de los sucesos con tal relieve que parece que se presencian y se viven.

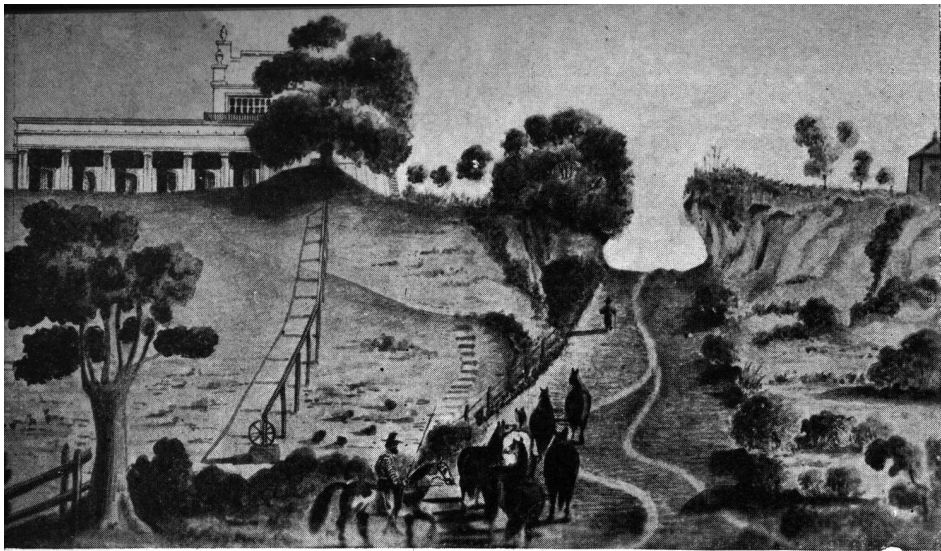
Epoca crucial de nuestra historia es aquella que transcurre desde las invasiones inglesas hasta nuestra emancipación nacional. Sin entrar a tratar este tema, solo cabe a nuestra intención mencionar, que de importantes episodios de la misma, fueron testigos los muros de esta casa solariega que habitara el General Juan Martín de Pueyrredón, una de las figuras más destacadas de nuestra epopeya, considerándose allí trascendentales problemas de la independencia y organización nacional.



Por el Arq. JORGE H. LIMA

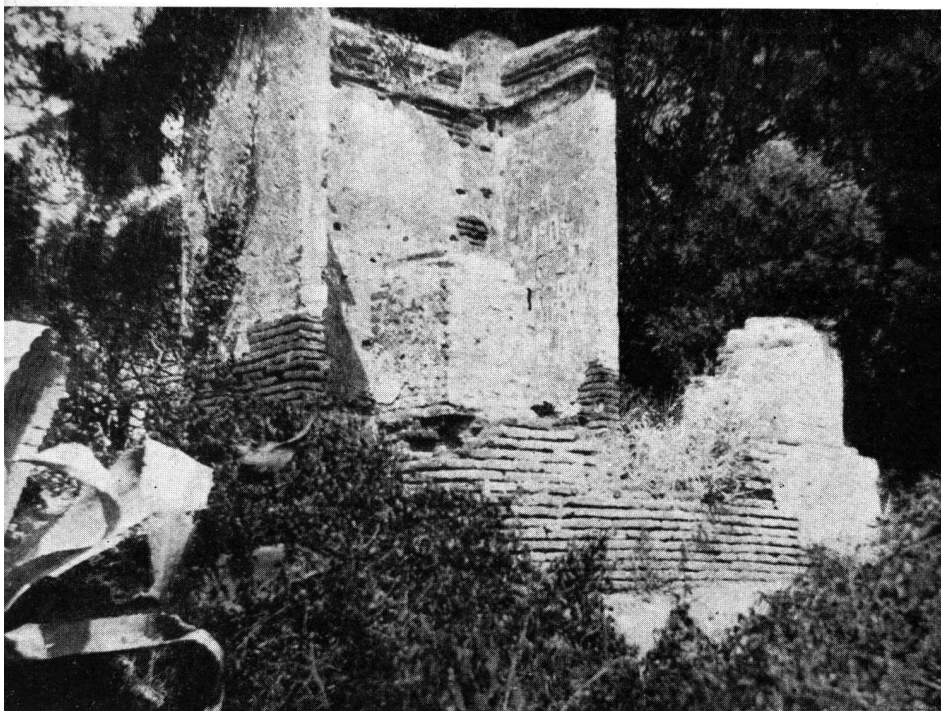
Del estudio efectuado para su restauración en la  
Sección Monumentos Históricos de la Dirección  
General de Arquitectura (M. O. P.)

La quinta revive episodios históricos que abarcan más de 40 años de la época de nuestra emancipación, en ella, en 1806 organizó Pueyrredón el Escuadrón de Húsares, con gente de San Isidro, peleando en Perdiel; cuando llegaron a las Conchas las tropas de Liniers, traídas de la Banda Oriental, el campamento se estableció allí, donde se repuso y reorganizó, recibiendo varios contingentes locales que sirvieron de sostén contra las fuerzas inglesas. A raíz de la famosa retirada de Potosí, debida a la sorpresa de Huaqui, en la cual participó Pueyrredón en forma destacada, regresó a la capital residiendo en la quinta; en esa época llegaron en una fragata, San Martín, Canning, Alvear, etc. San Martín vivió un tiempo en San Isidro en la casa del comerciante Marzano, situada en la actual calle 25 de Mayo casi esquina Primera Junta; esta circunstancia hizo que Pueyrredón reuniera frecuentemente en su finca, bajo la sombra del histórico algarrobo a San Martín, Soler, Luca, Zapiola y otros próceres de la emancipación. Siendo Director Supremo, debió gobernar el país por razones de enfermedad desde la quinta, para lo cual, por expreso acuerdo de la Sala de Representantes se le acordó un escribiente más para que atendiera el despacho desde San Isidro. Desde allí redactó las célebres instrucciones al General San Martín para cuando llegara a Chile. El General Pueyrredón murió en una de esas salas en el año 1850.

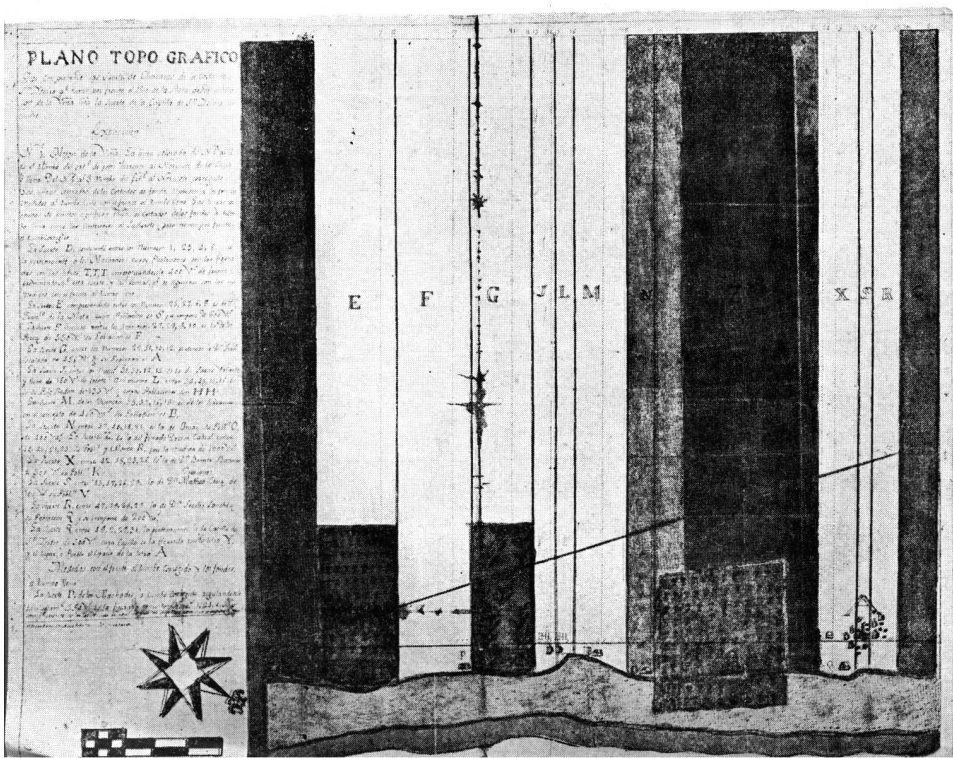


CUADRO ATRIBUIDO A  
PRILIDIANO PUEYREDON.  
PROPIEDAD DEL Sr. HOR-  
TENSIO AGUIRRE

Fotografía perteneciente al  
Sr. Alfredo González Garaño



EL LLAMADO «MIRADOR  
DE LOS ESCLAVOS» HOY  
DEMOLIDO



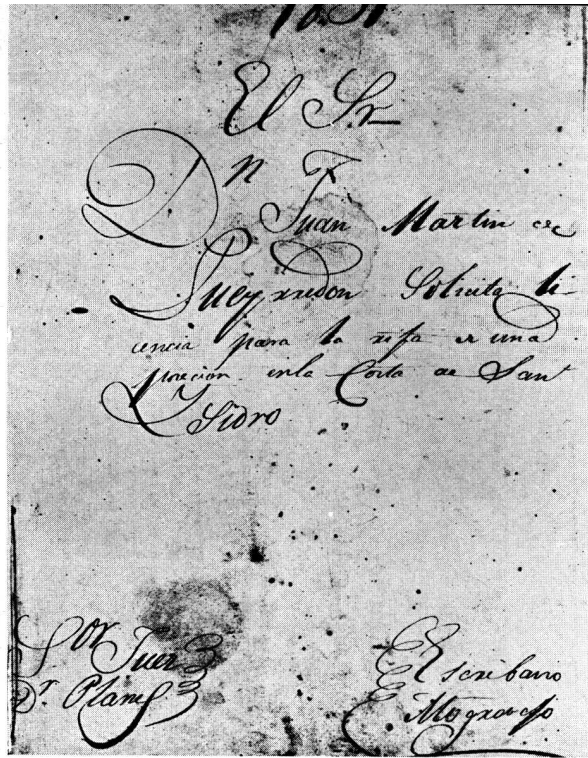
PLANO DE LA COSTA DE  
SAN ISIDRO, POR ALSINA,  
AÑO 1800.

El edificio situado sobre la barranca en uno de los puntos más altos y sobresalientes de la costa, es un ejemplar de arquitectura colonial que ha conservado hasta hoy, pese a algunas modificaciones, su ambiente original. Al borde del río y entre árboles centenarios, representa uno de los pocos valores arquitectónicos característicos de su época; construido en los primeros años del siglo pasado, junto con una hectárea de tierra que lo rodea, es la parte que queda de una de las primeras parcelas en que Garay dividió los terrenos contiguos de la hoy ciudad de Buenos Aires a raíz de la segunda fundación, e hizo las adjudicaciones bajo la forma de mercedes de acuerdo a la legislación colonial.

Garay al trazar el plano de la ciudad, lo hizo en forma de un cuadrado que vendría a quedar limitado por lo que son las actuales calles 25 de Mayo, Belgrano, Libertad y Salta; dividido en 150 manzanas, con calles de un ancho de 12 varas. También hizo la delineación de las parcelas para chacras y estancias próximas por el lado Norte. Comenzaba la repartición un poco más atrás de la Cruz Grande de la Hermita del Señor San Sebastián, que en el plano de mensura de Hermandarias se halla en las inmediaciones de la actual plaza San Martín, donde la barranca dobla bruscamente cambiando la dirección N.-S. por la NO.-SE., final del égido de la ciudad.

El acta de la repartición de las suertes dice: "...por la vera del Gran Paraná arriva en la forma siguiente:... Tomando por lomas derecho

**CARATULA DEL EXPEDIENTE SOLICITANDO AUTORIZACION JUDICIAL, PARA SU VENTA**



**UNA DE LAS PAGINAS DE LA TALSACION CORRESPONDIENTE AL RANCHO DE CARPINTERIA**

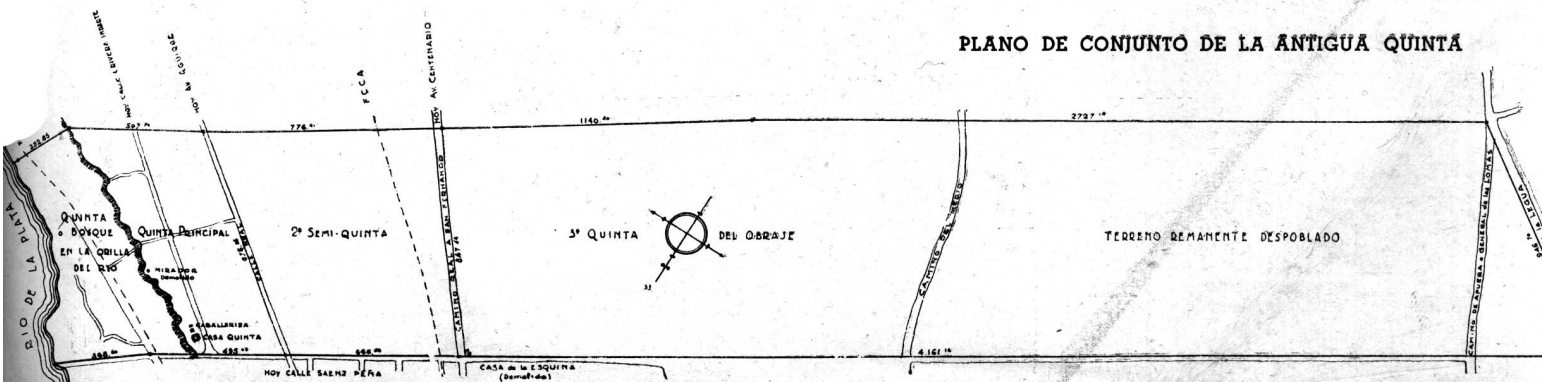
*Partición hecha p. el Mtro. M. Tala Ciudad en el Rancho de Carpintería, q. cubren de una Casa en la Costa de Suro y otro, Tala propiedad de Juan Martín Puyredon, a pedim. de Dto. C. B., a plara eferida*

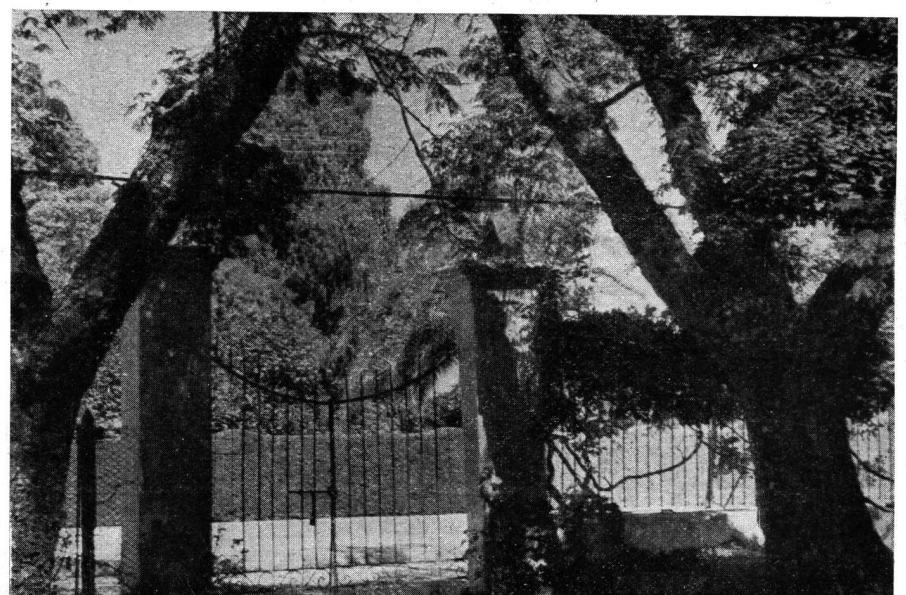
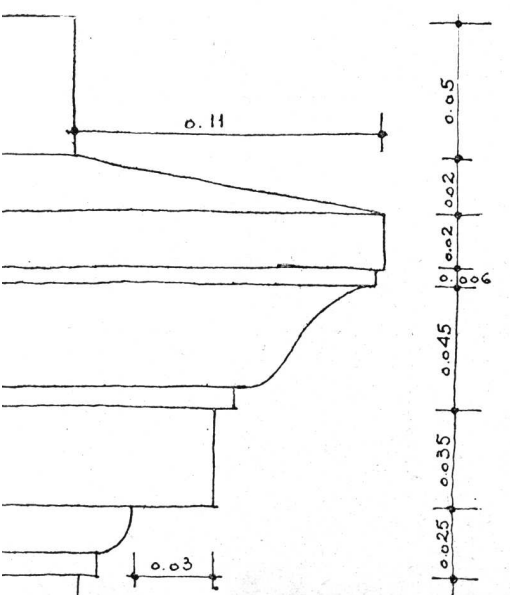
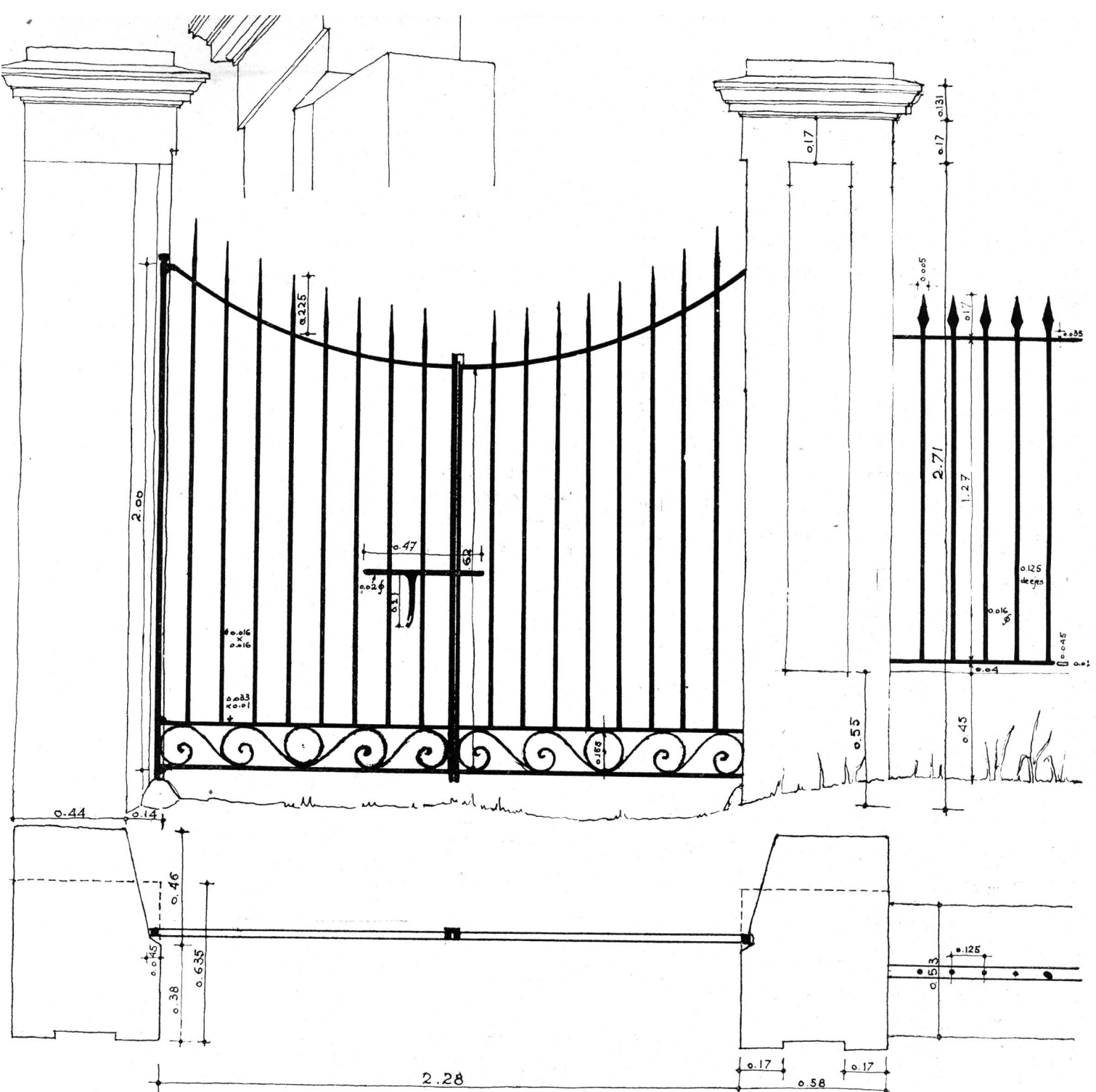
*Comedor y Paraiso.*

Por Una Puera de Vidrio en Tra	70
Por Otra id. id. q. va al Comedor	65
Por Un Camarón de id. en Tra	una 65 p. 195
Por Un estierzo de tabla	6 p. 18
Por Un estierzo en la pared eferida de tabla	50
Por Una Puera de Vidrio en la Dispensa del Vino	36
Por Un Van de Palma	8. ad. 2. 59
Por Un Van de Palma	8. a 1/2. 32, 7 1/2
Por El trabajo y Clavos	20
Por El Cielo vano	38
Por Un Van de Palma en la Dispensa de la	8. 3 1/2
Por Un Van de Palma	8. a 1/2. 32, 7 1/2
Por El trabajo y Clavos	20
Por El camaron de Tabla p. la Puera	82

*Que un Cuarto*

Por Un Puera de Vidrio	una 65 p. 120
Por Una Puera de Vidrio	65
Por El trabajo de Tabla	6
Por Un Van de Palma	8. 3 1/2





y ha de empezar por una punta que esta arriba de la ciudad asia el camino por do bienen de la Ciudad de Santa feé y han de llegar la frente de esta tierra y todas hasta la rivera del Paraná y correr la tierra adentro, ella y todas las demás una legua". Este es el origen de los que aún se conoce por el nombre del "camino de la legua" en el partido de San Isidro, era un camino que iba de Buenos Aires a San Fernando.

Una de estas parcelas figura en el plano ejecutado por el Coronel García, en el año 1813, como perteneciente a los herederos de Tellechea y en el plano preparado por Alsina en el año 1800 como perteneciente a Pueyrredón, no sabiéndose si fué adquirido por este a fines del siglo XVIII, o si pasó a su poder por haber contraído matrimonio con daña María Tellechea. Pueyrredón se ocupó personalmente de cultivar las tierras, secundado por el entonces famoso horticultor Don Tomas Grigeras, introduciendo árboles traídos de Europa; su colección de plantas era ya notable en su tiempo, convirtiendo su quinta en el más completo instituto de horticultura, siendo no pocos los naturalistas que fueron allí a aprender.

Se ha tomado como base para la restauración del edificio y los jardines, un interesante documento del año 1831, facilitado gentilmente por Ricardo Lafuente Machain, en el cual Pueyrredón solicita autorización para efectuar el remate de la chacra de San Isidro "El Bosque Alegre", para lo cual se reunió la tación de diferentes ramos: albañilería, carpintería, herrería y quinta; documento a través del cual, se puede efectuar una clara y detallada reconstrucción del conjunto.

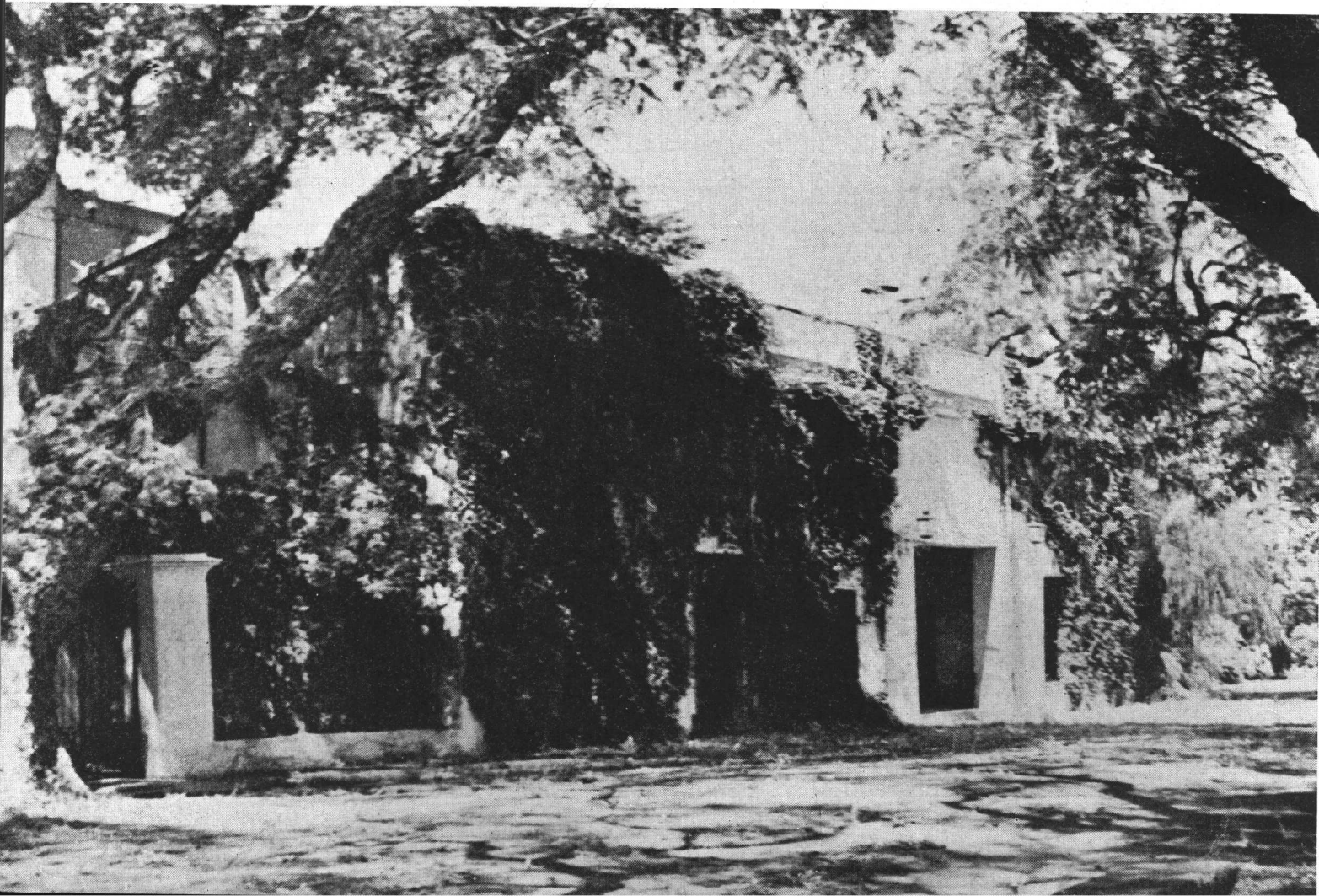
«LA CASA DE LA ESQUINA» SITUADA EN LA INTERSECCION DE LA AVDA. CENTENARIO Y LA CALLE SANEZ PEÑA HOY DEMOLIDA. Foto A. Moreau

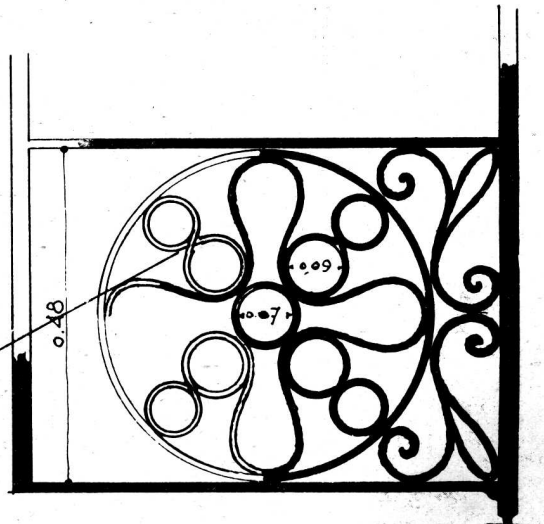
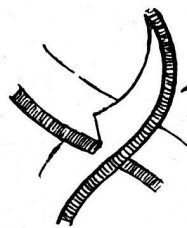
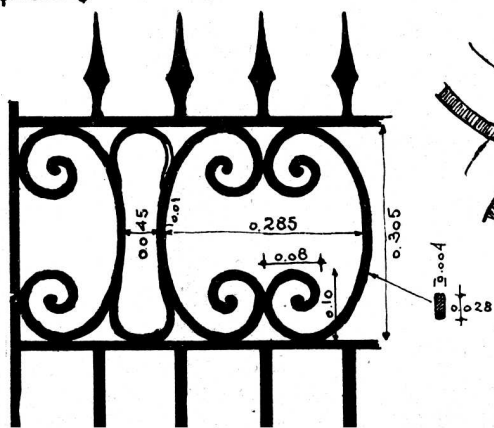
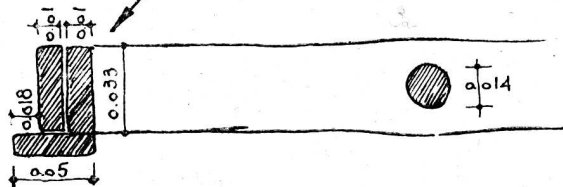
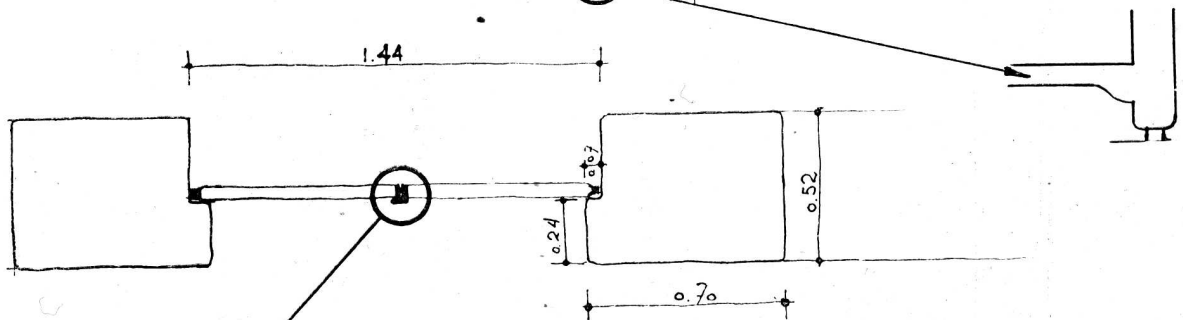
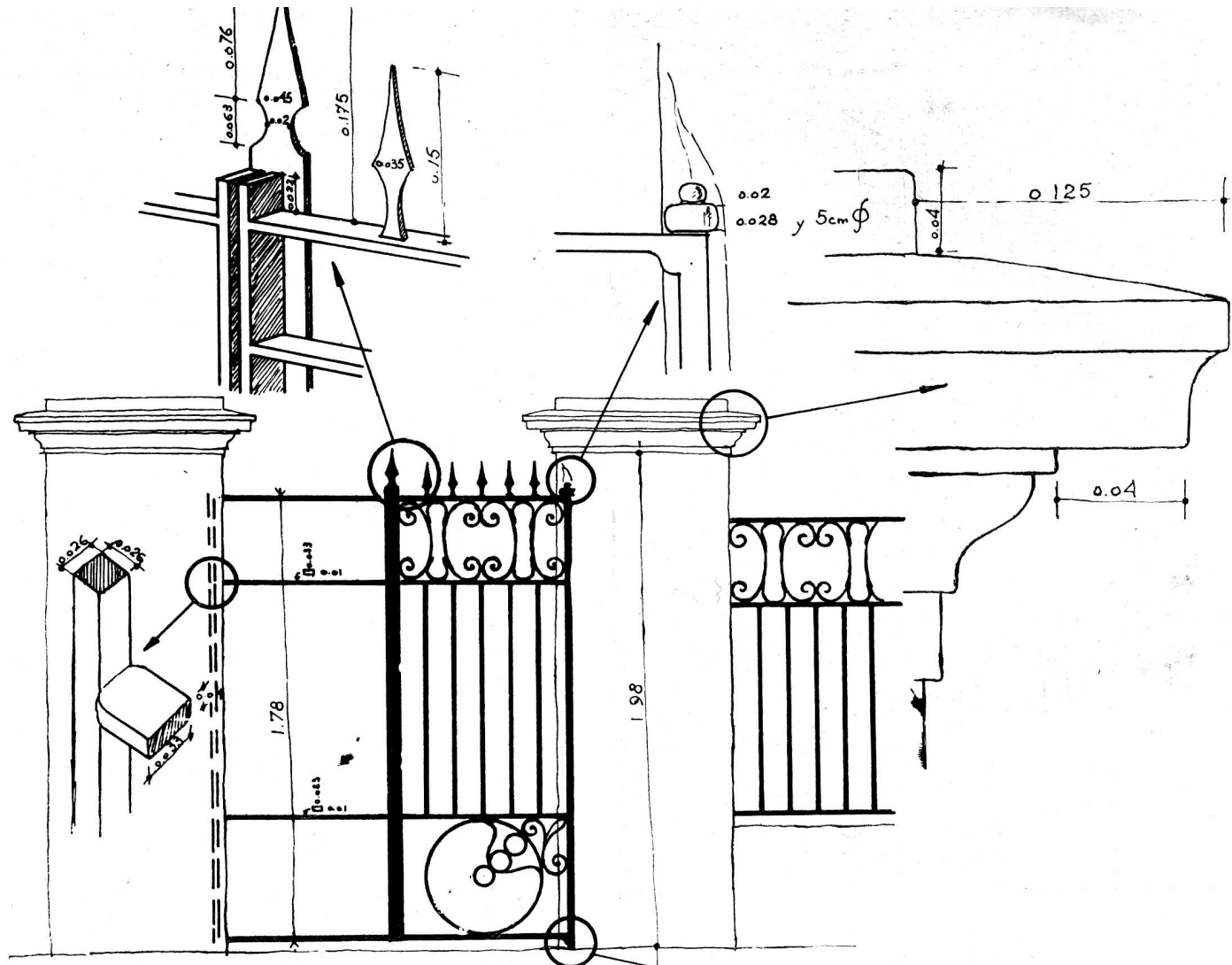


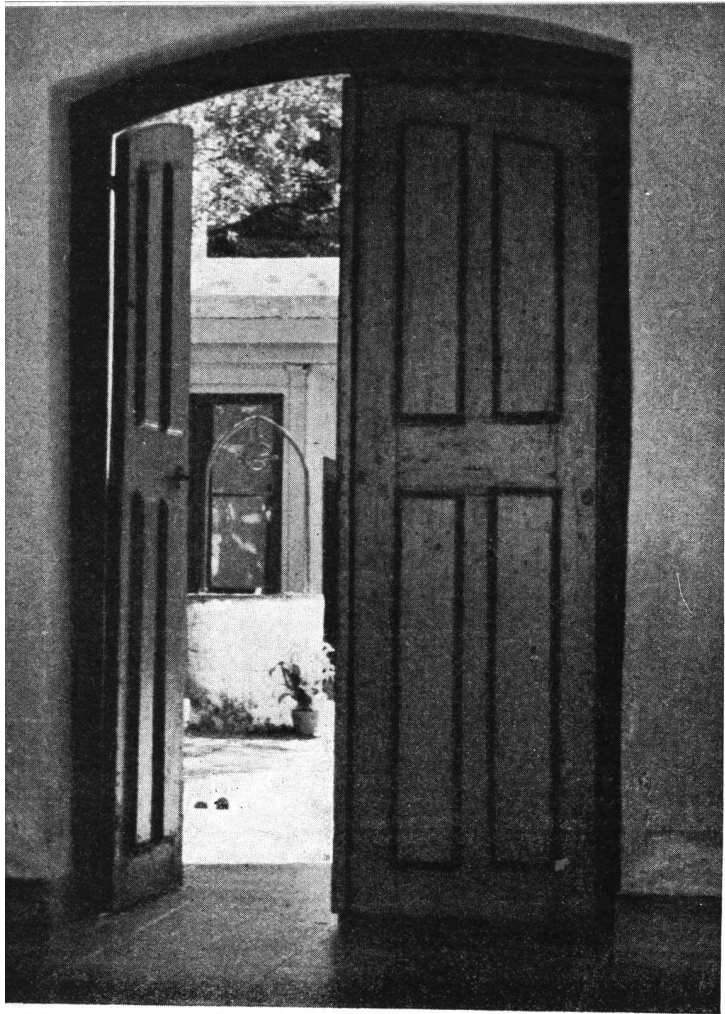


DETALLE DEL FORTON

FACHADA SOBRE LA CALLE





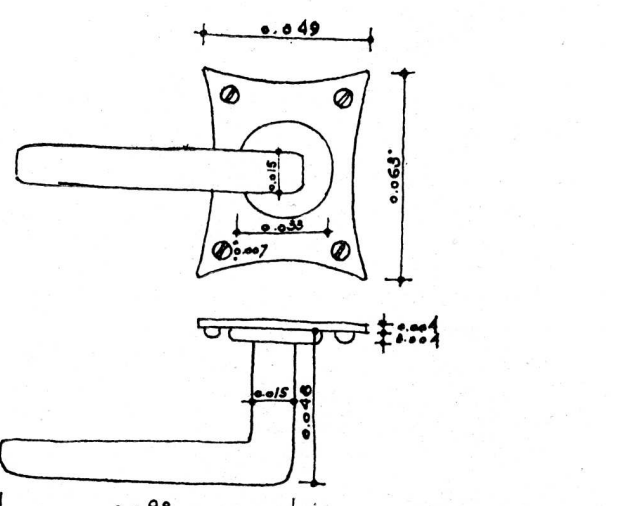
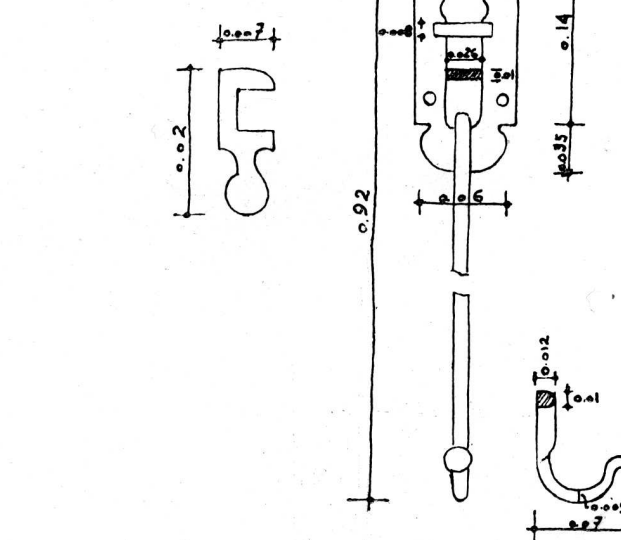
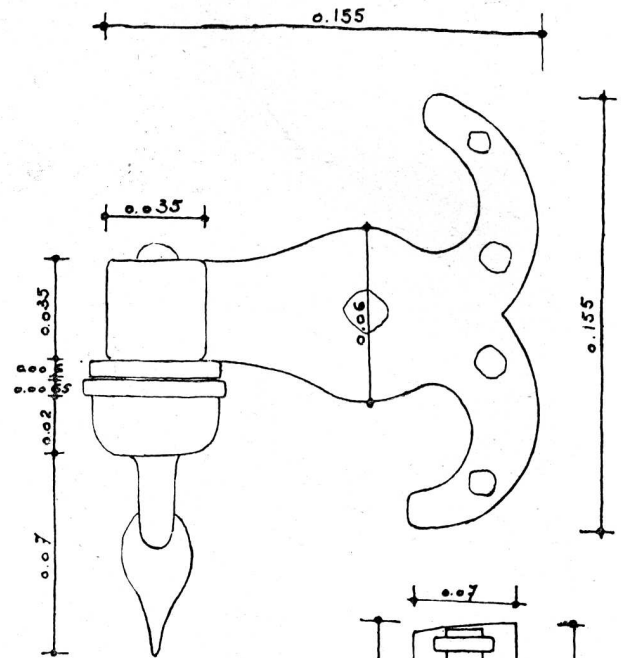
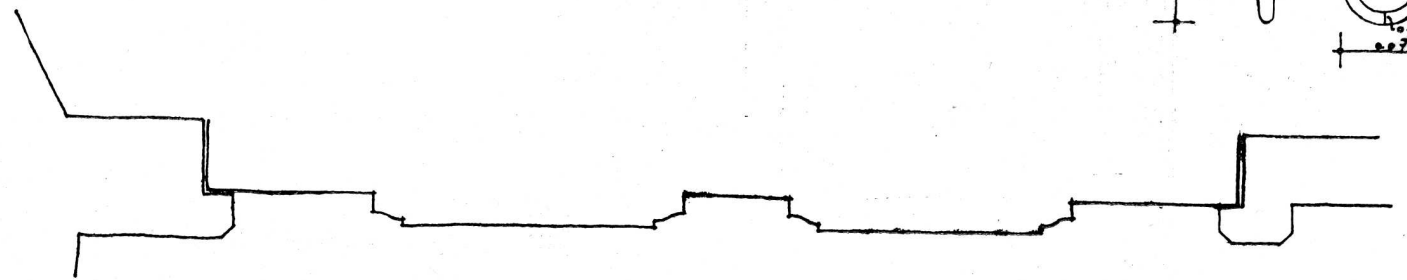
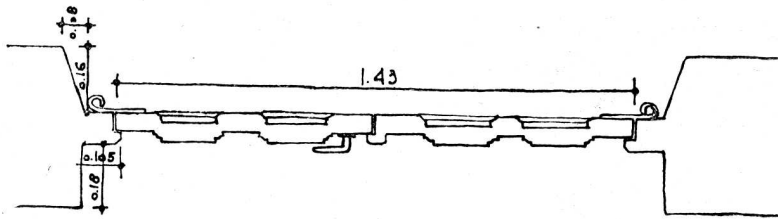
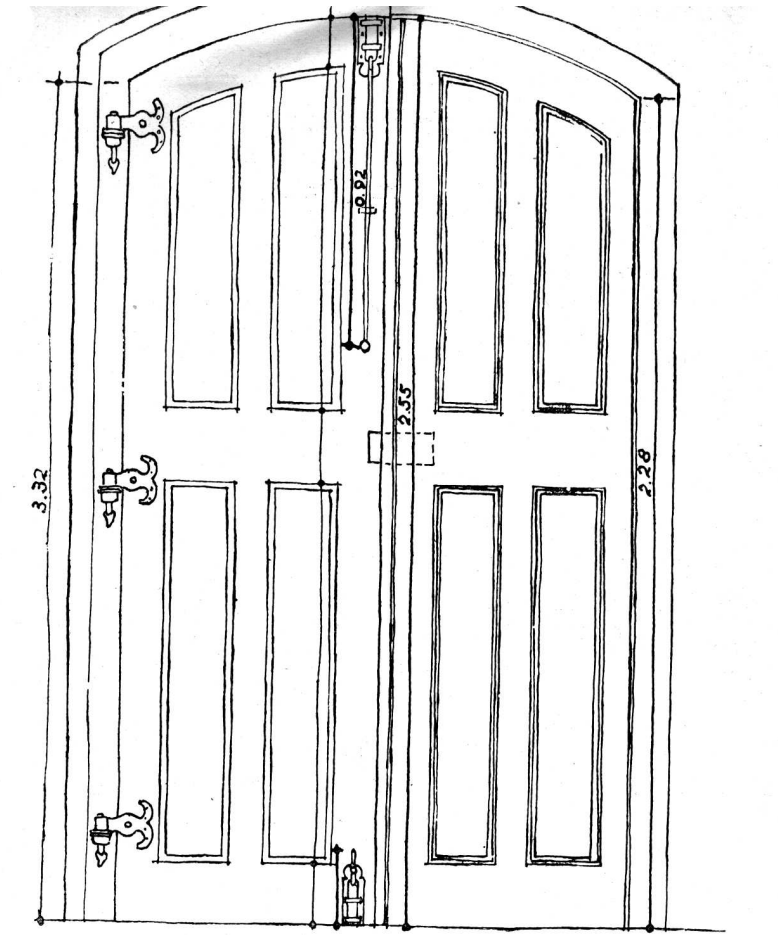


DETALLE DE LA PUERTA PRINCIPAL

ENTRADA PRINCIPAL DEL EDIFICIO

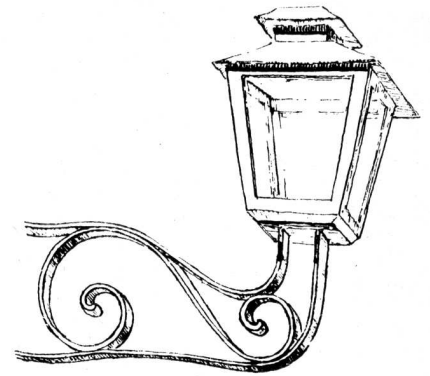
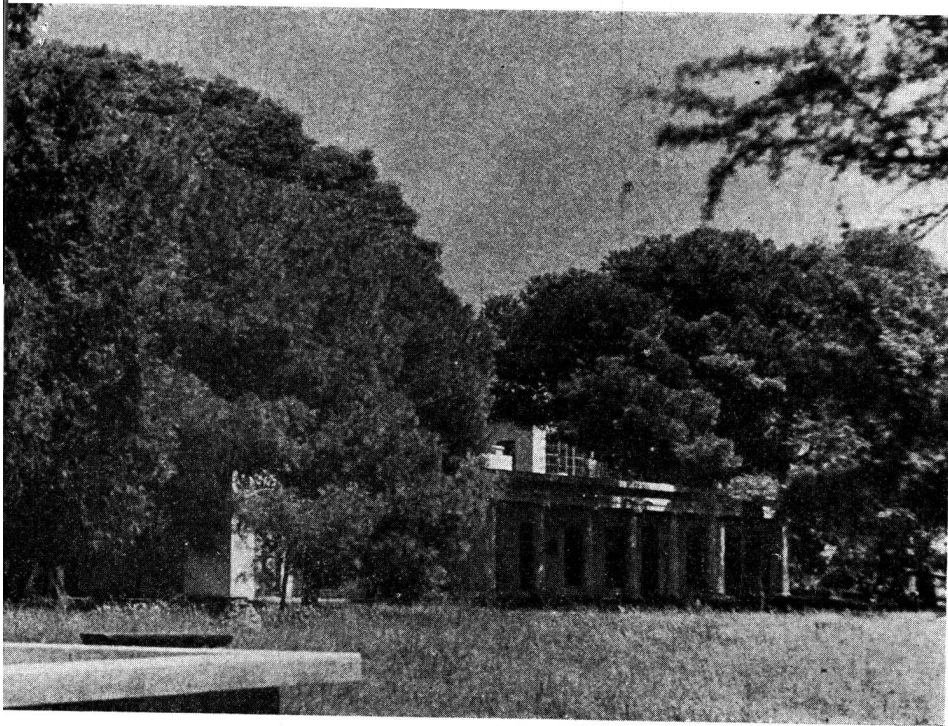






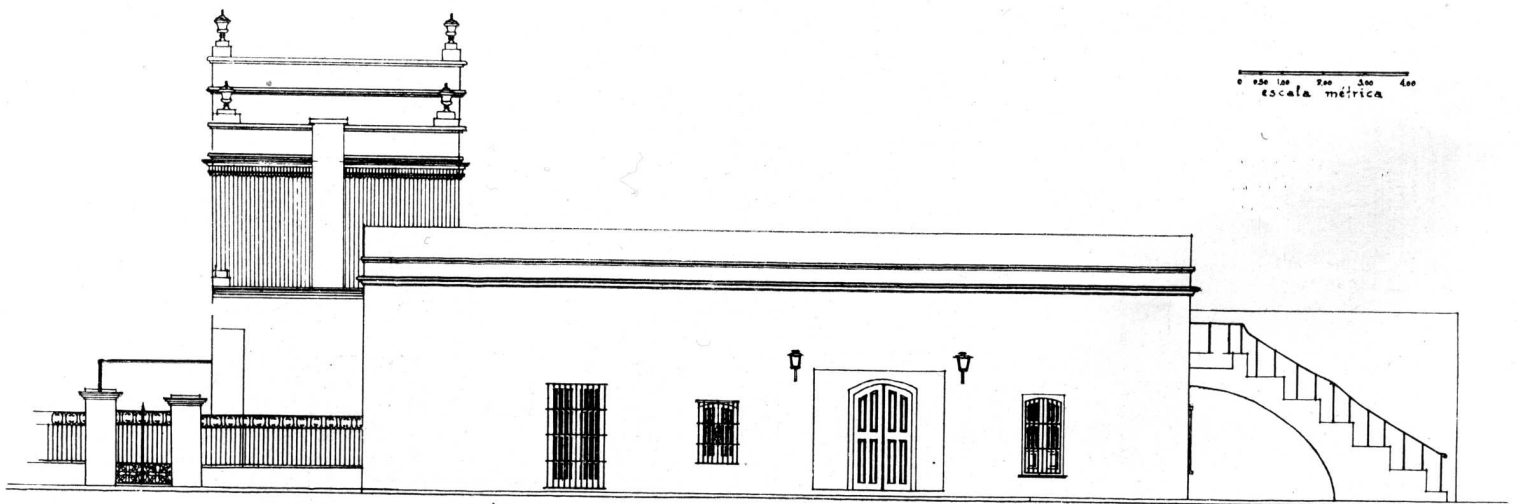


ESCALERA DE ACCESO  
A LAS HABITACIONES  
DE SERVICIO



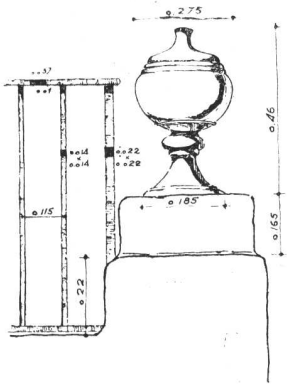
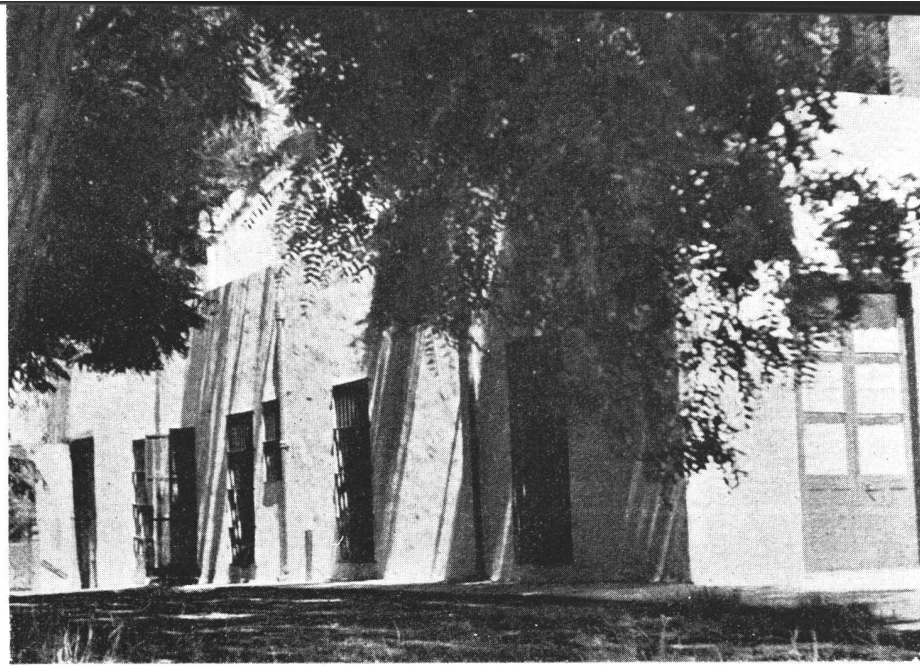
VISTA DEL CONJUNTO

RELEVAMIENTO DE LA FACHADA SOBRE LA CALLE



0 100 200 300 400  
escala métrica

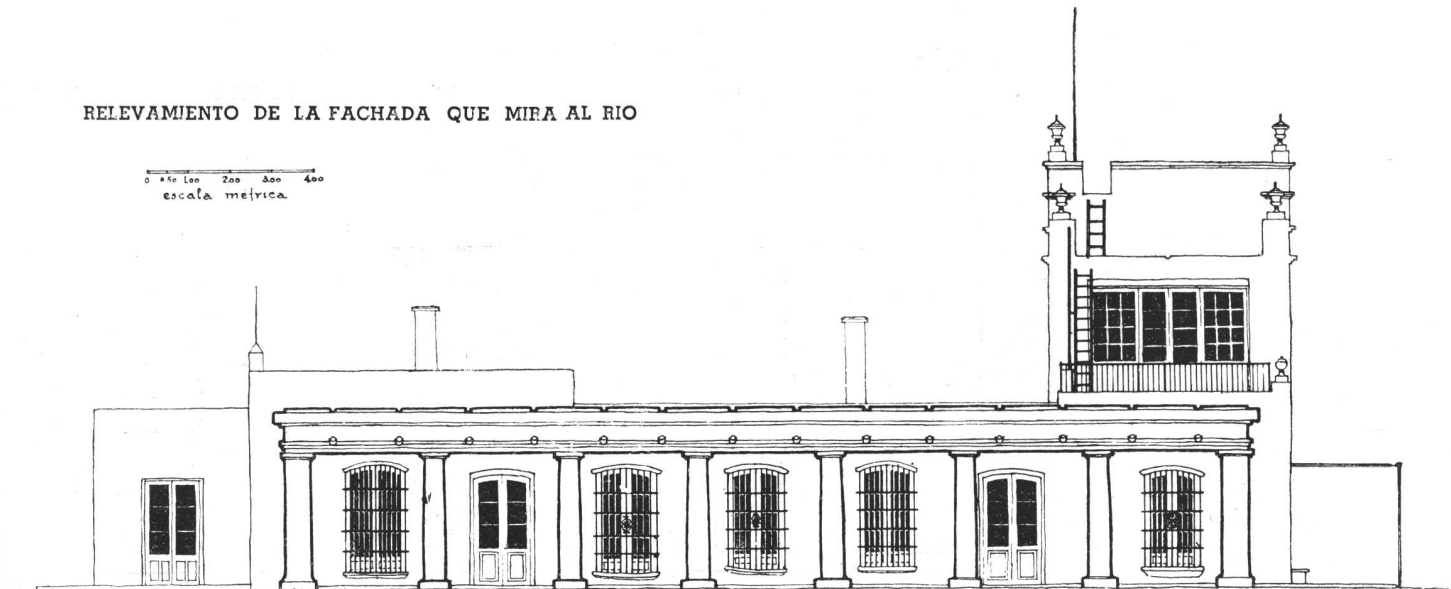
FACHADA LATERAL

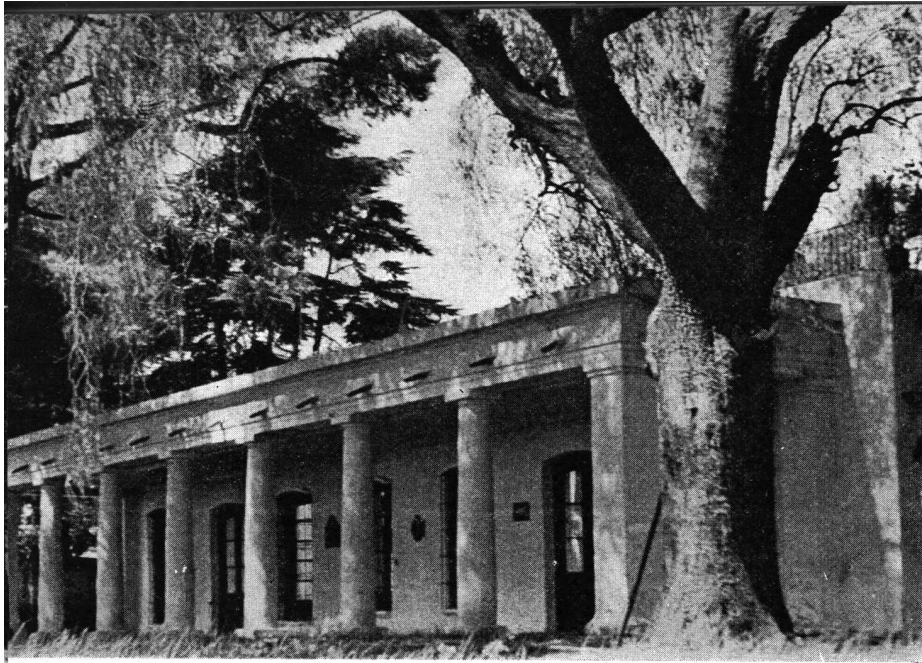


FACHADA PRINCIPAL

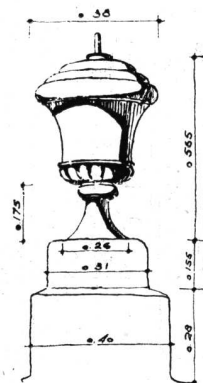
RELEVAMIENTO DE LA FACHADA QUE MIRA AL RIO

0 100 200 300 400  
escala métrica.





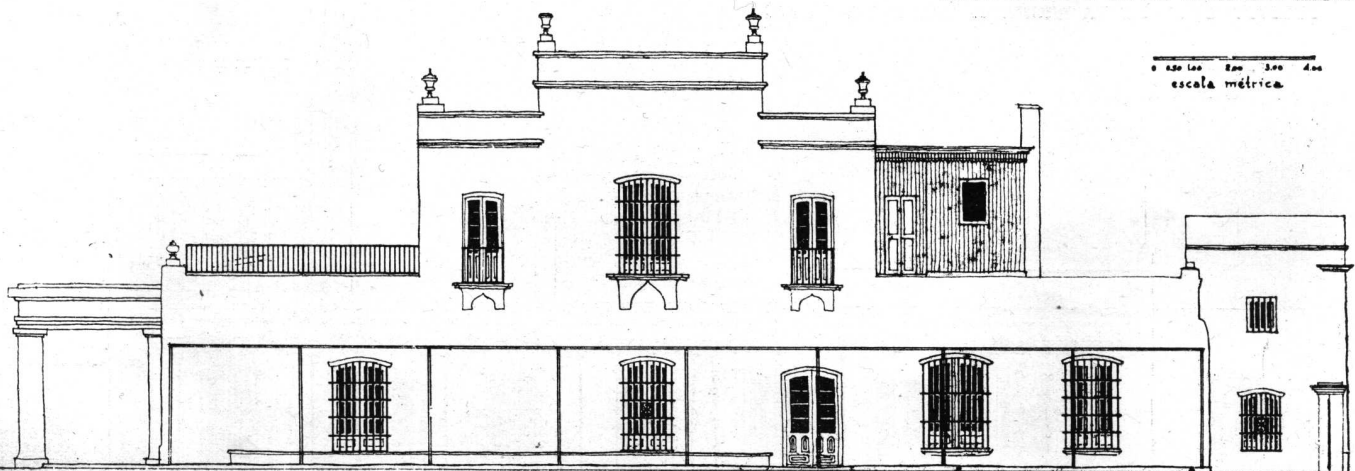
FACHADA PRINCIPAL



FACHADA LATERAL  
SOBRE EL JARDIN

RELEVAMIENTO DE LA FACHADA LATERAL

0 400 800 1200 1600  
escala métrica.

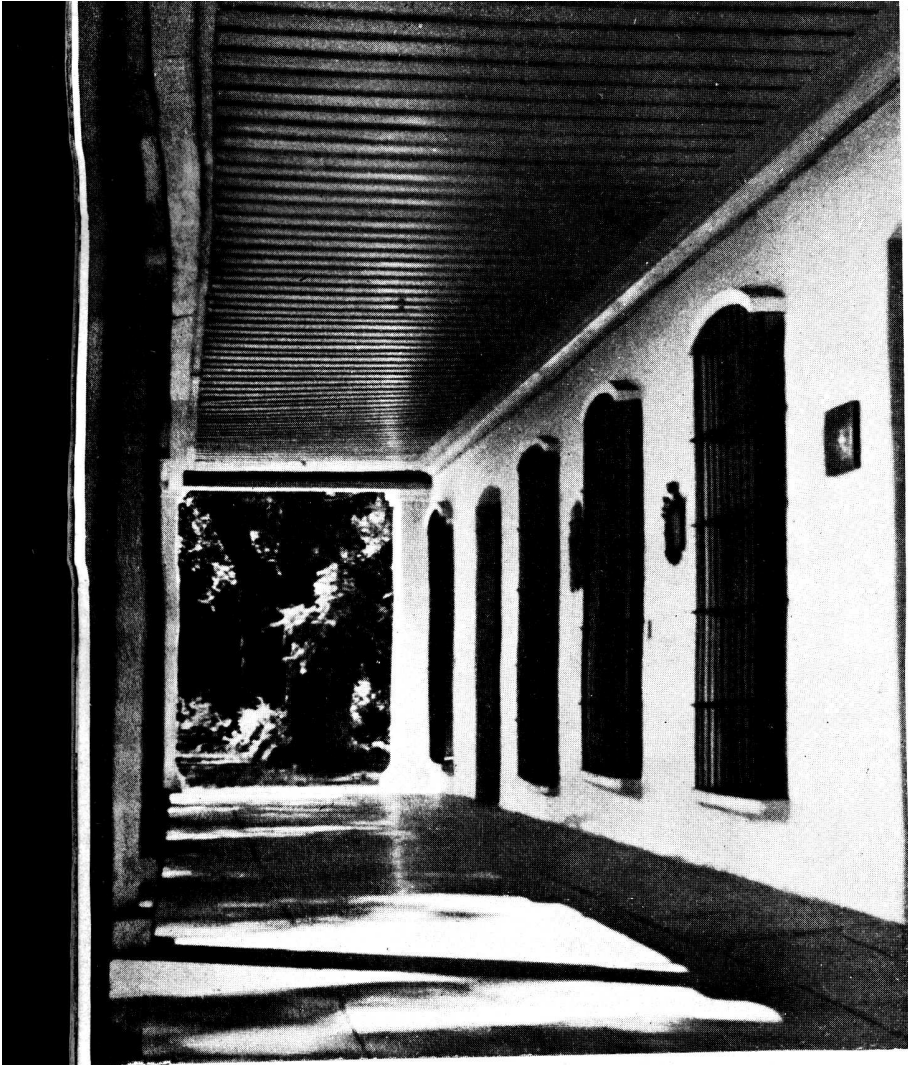


**PORTON LATERAL**

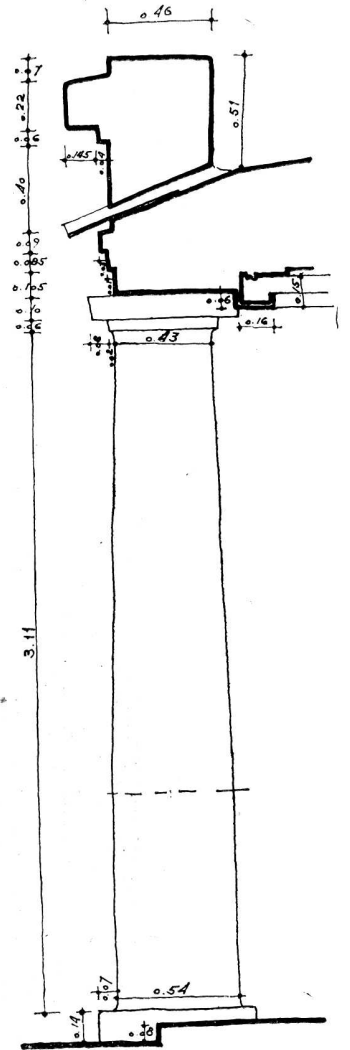
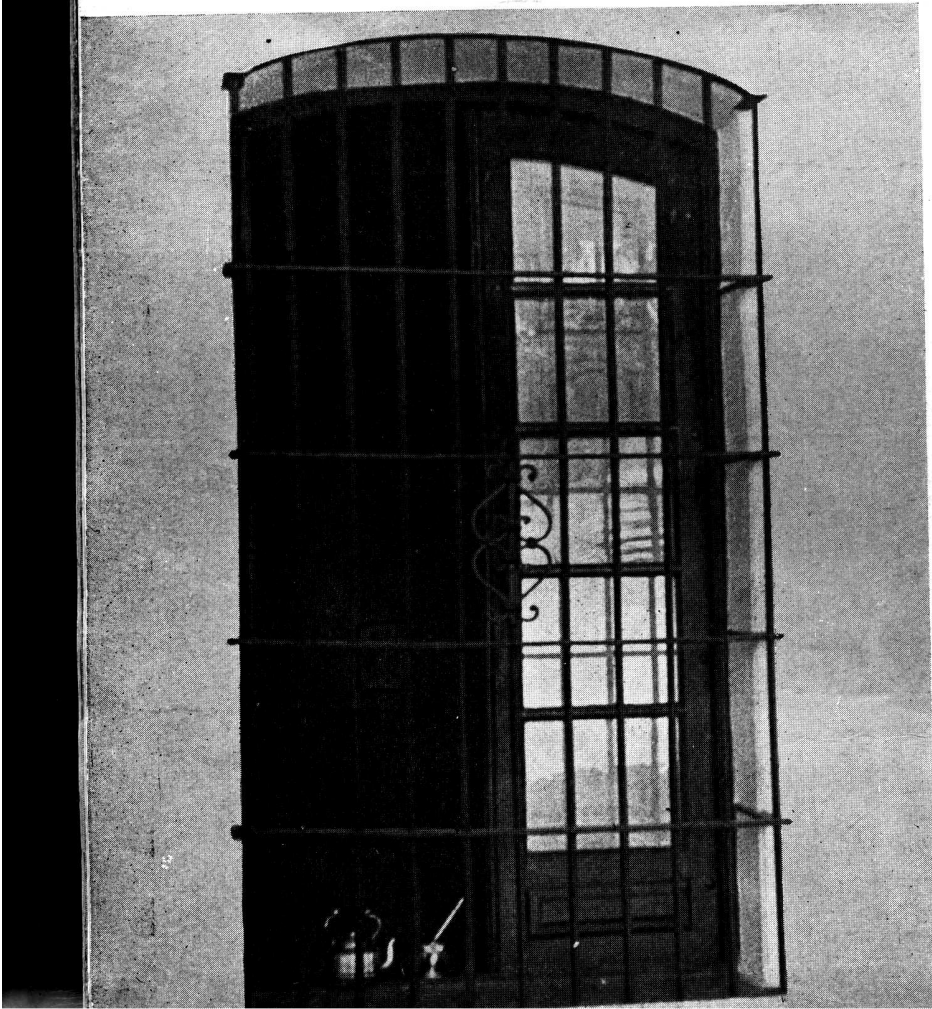


**GALERIA LATERAL SOBRE EL JARDIN**

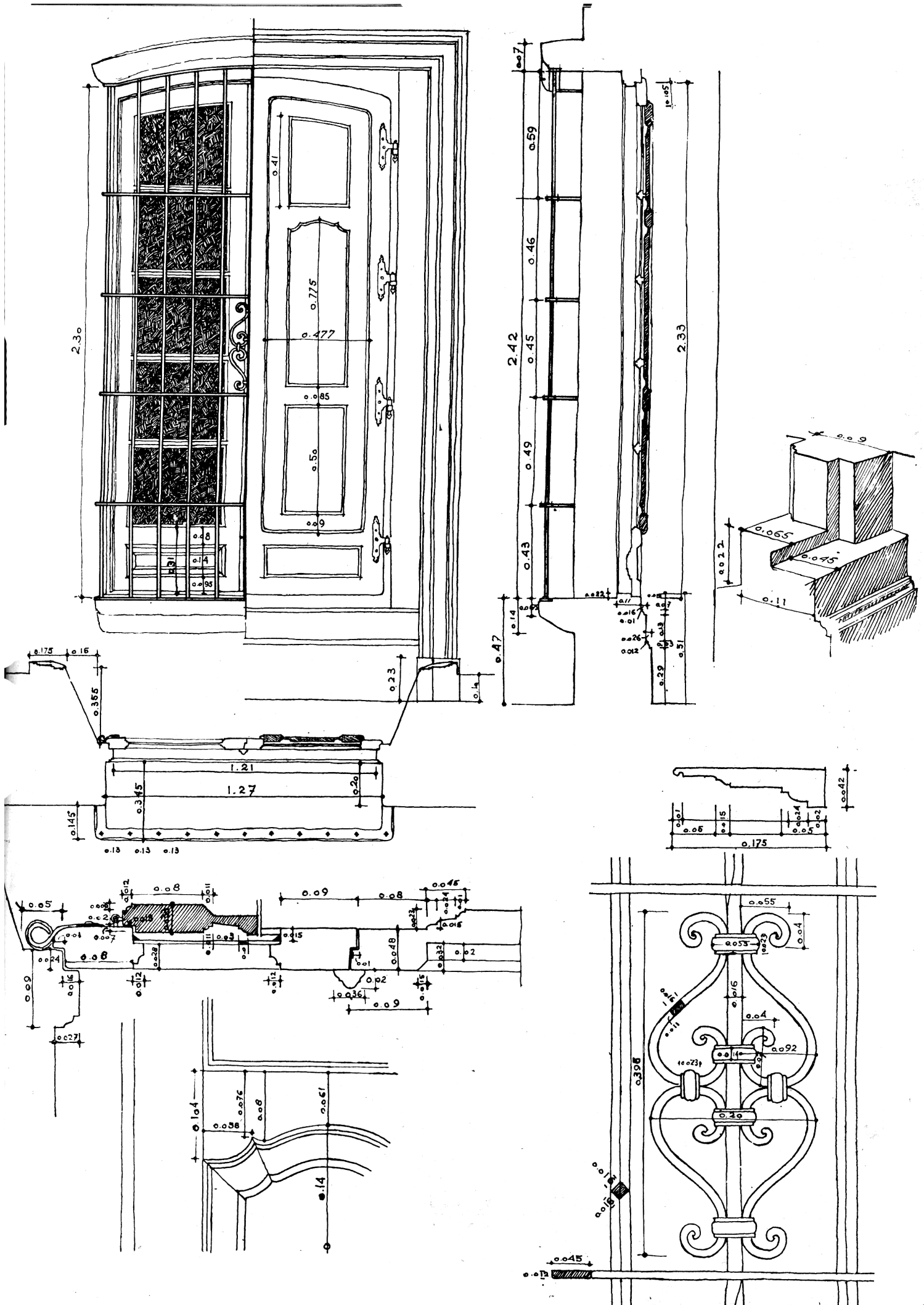


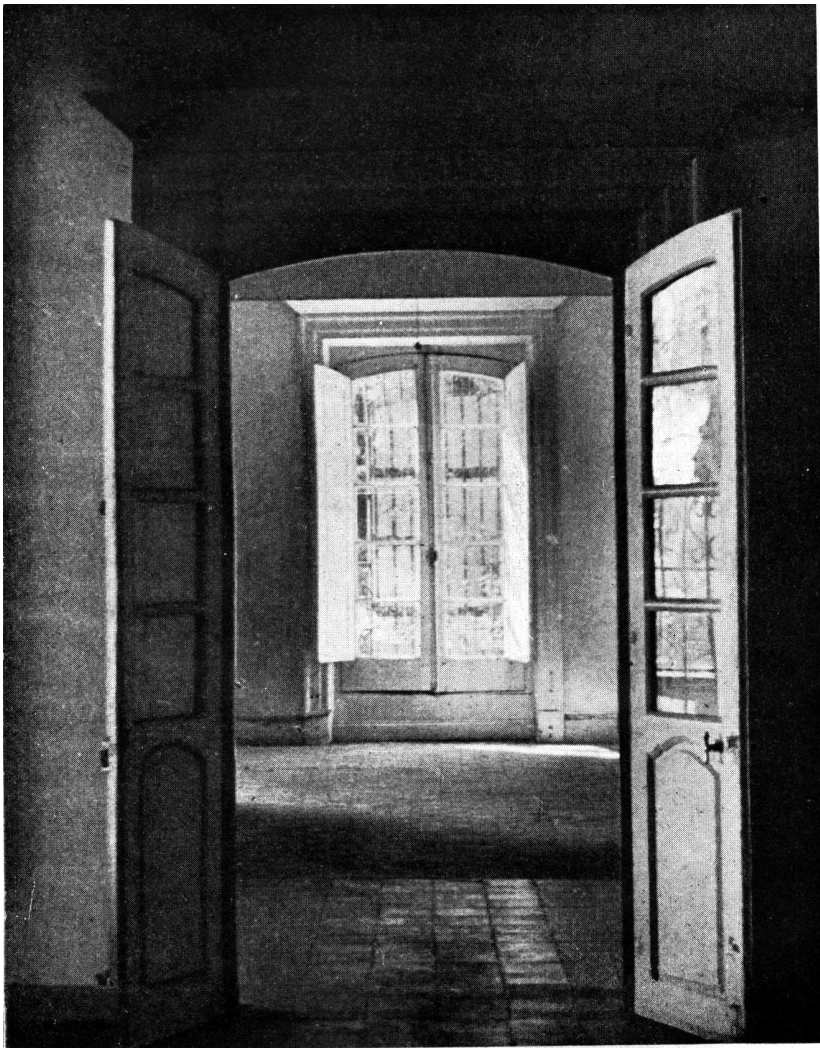


GALERIA PRINCIPAL SOBRE LA BARRANCA

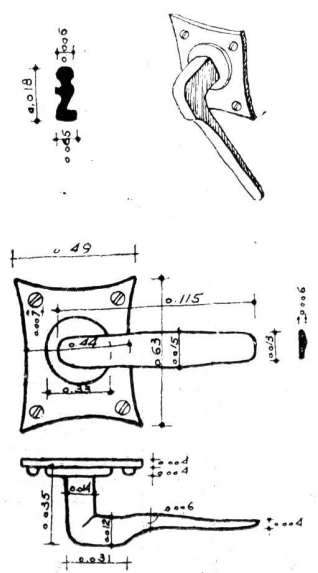


VENTANA SOBRE LA GALERIA PRINCIPAL



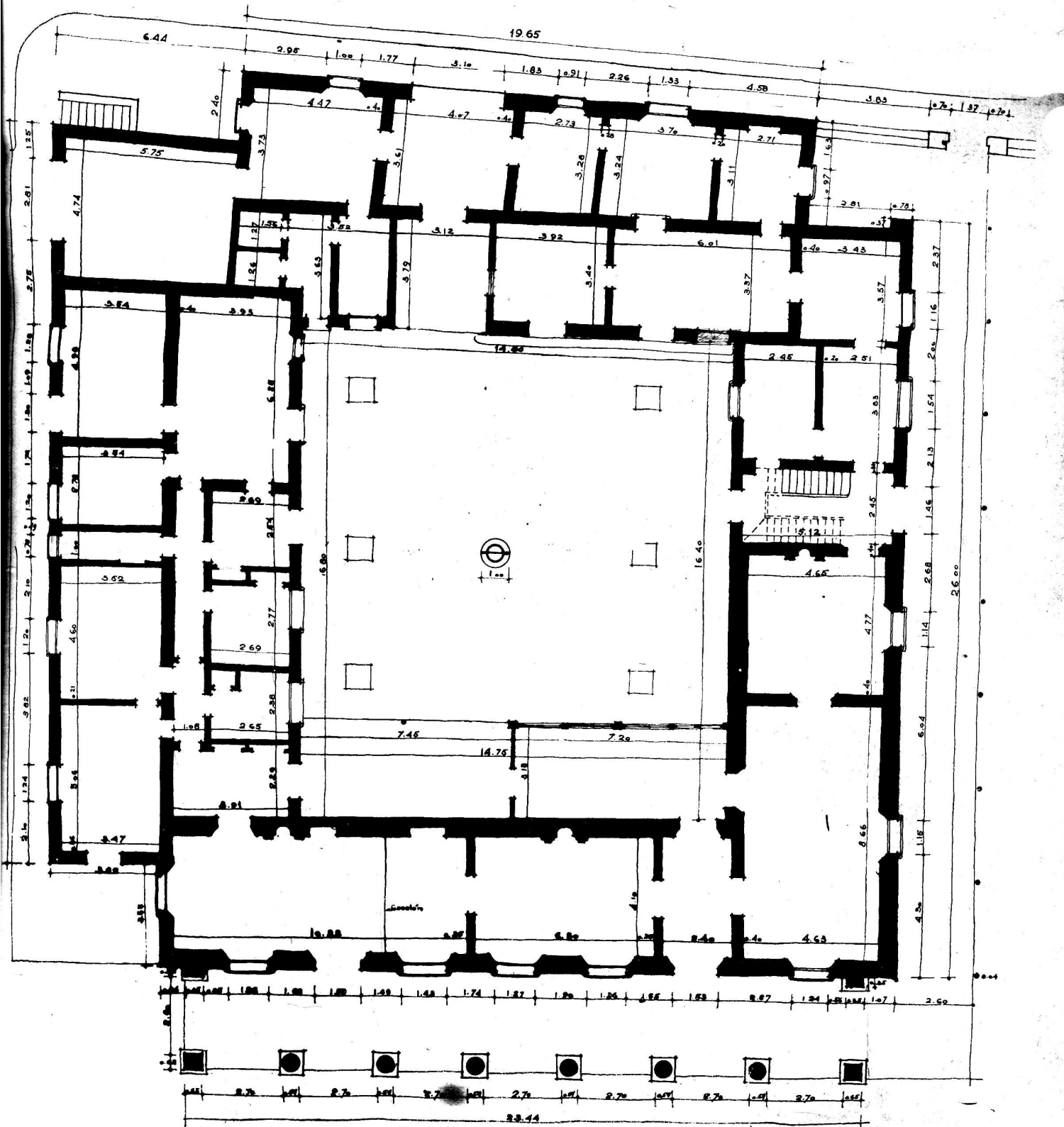


VISTA INTERIOR DE LOS SALONES

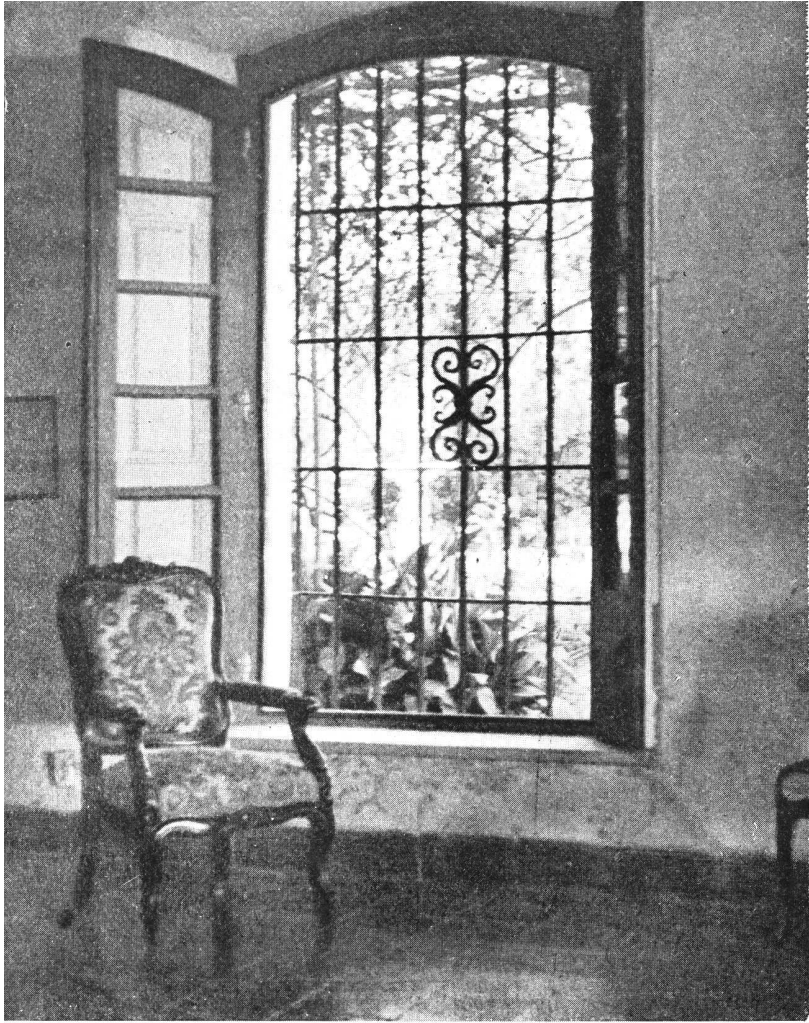


VISTA INTERIOR. MUEBLES PERTENECIENTES  
AL GRAL. PUEYRREDON

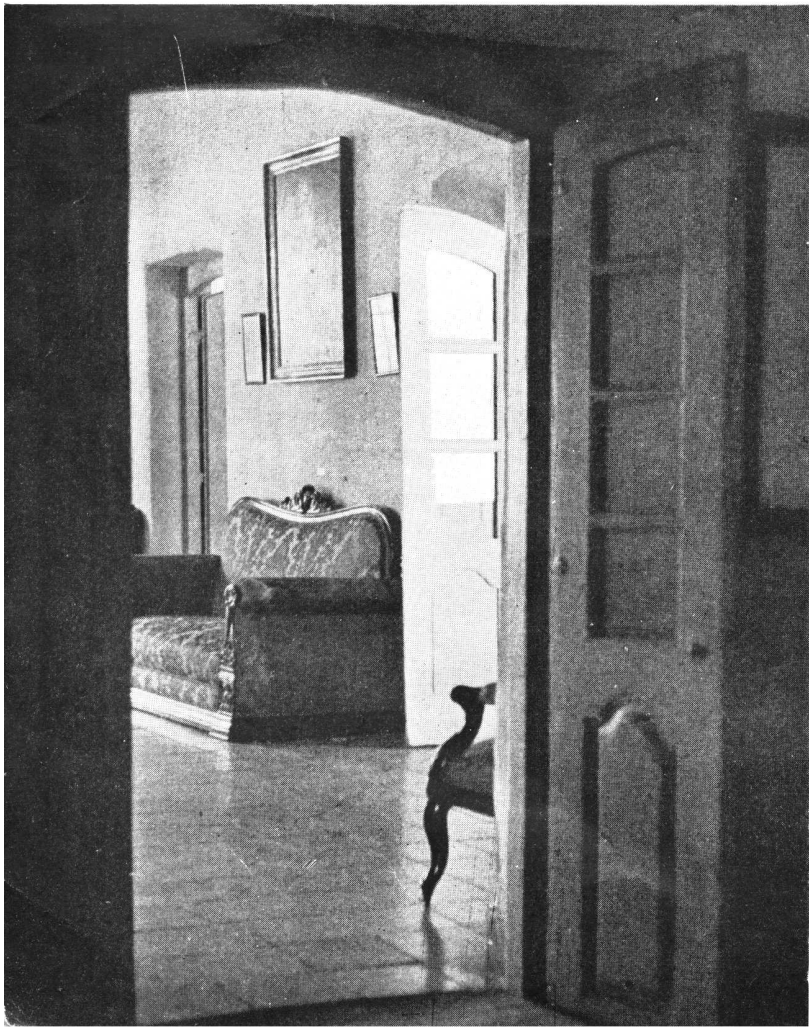




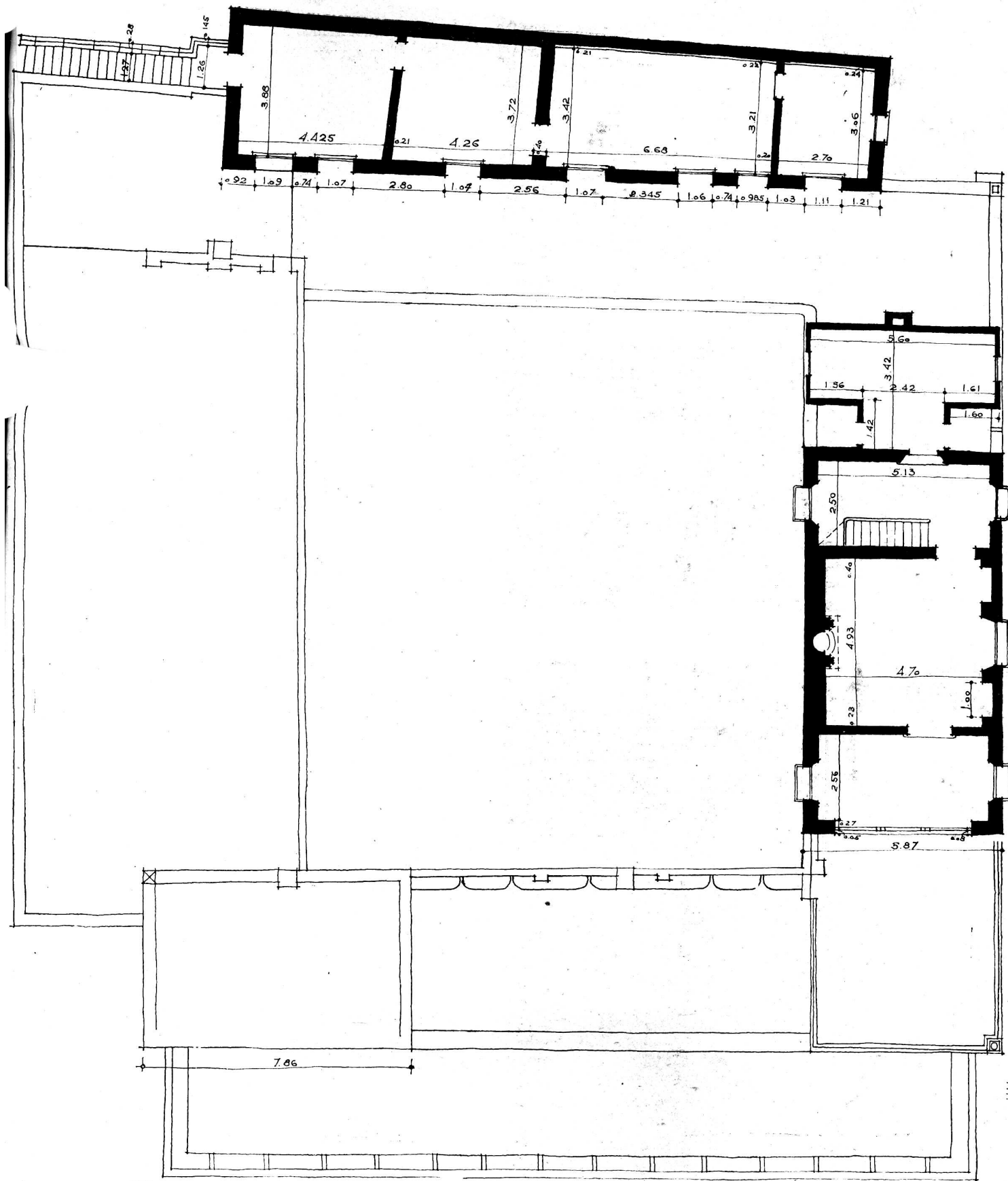
RELEVAMIENTO DE LA PLANTA BAJA



INTERIOR DEL SALON



INTERIOR DEL SALON



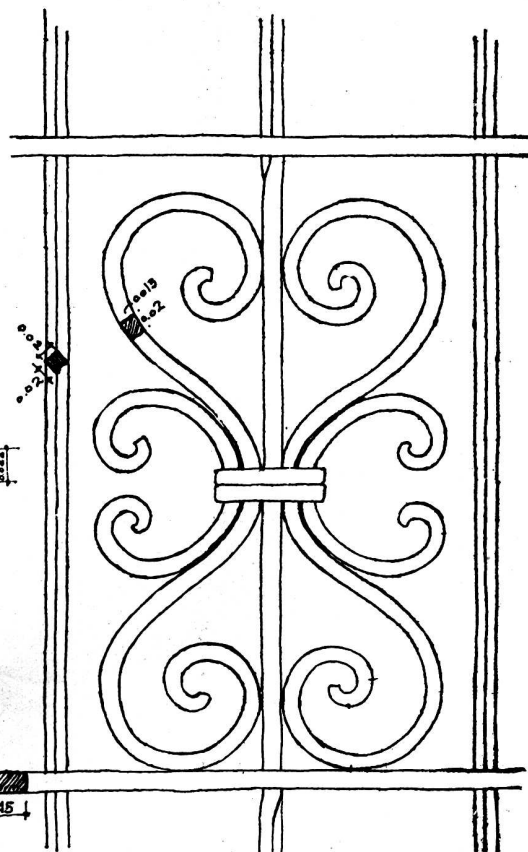
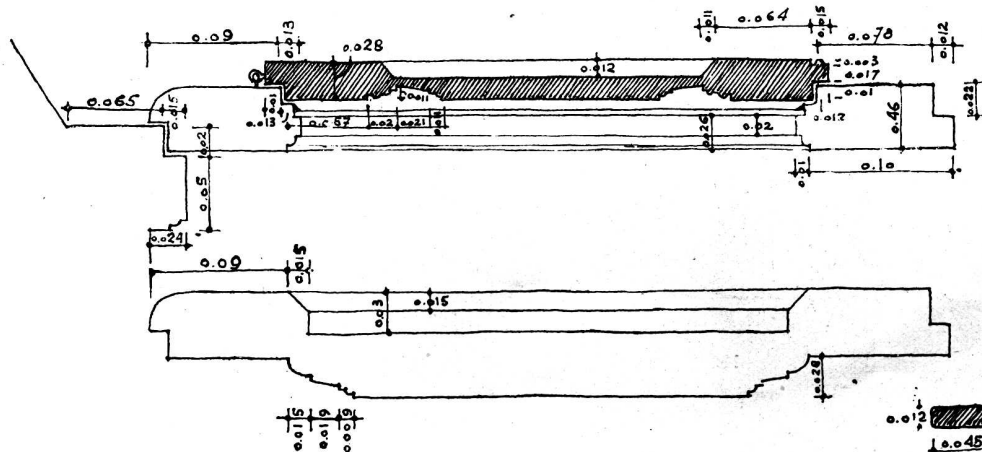
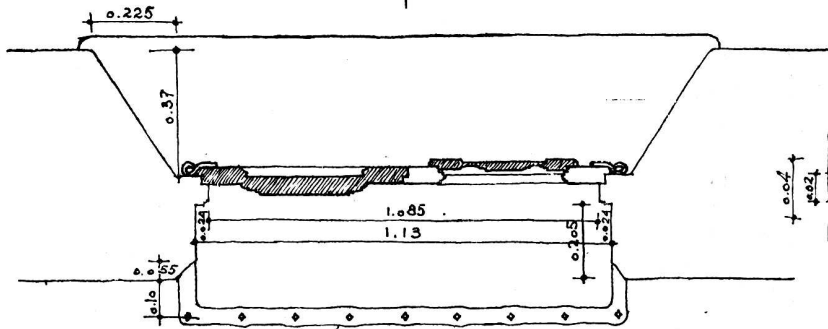
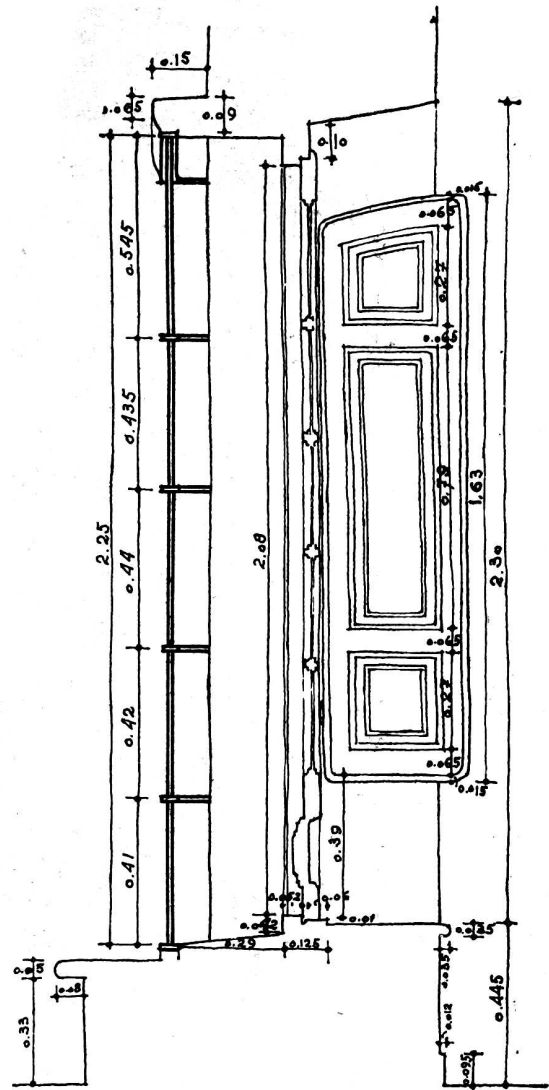
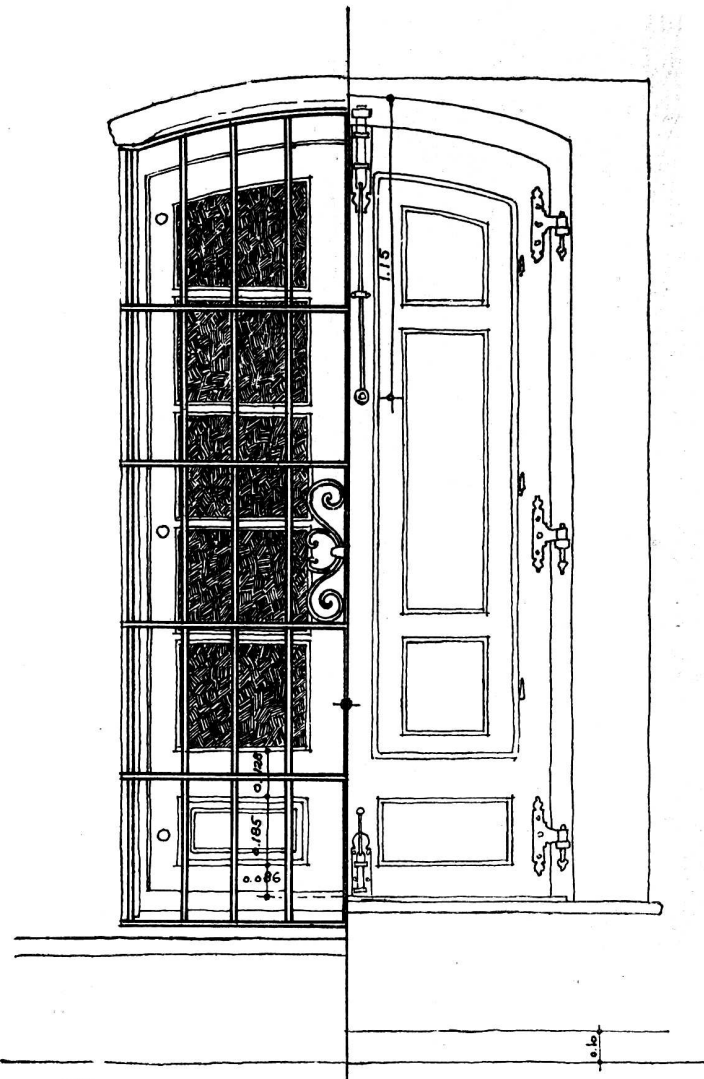
RELEVAMIENTO DE LA PLANTA ALTA



DETALLE DE VENTANA SOBRE  
EL JARDIN

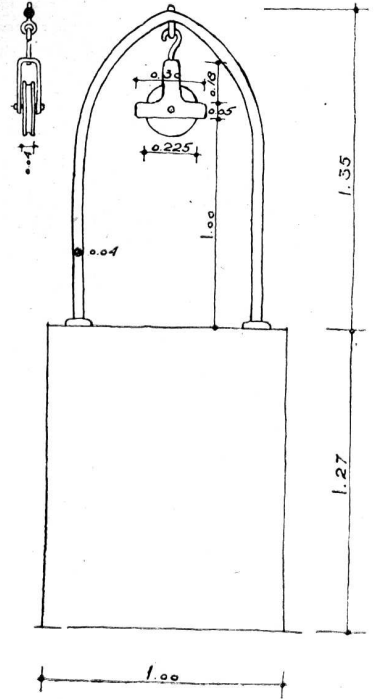


VISTA DEL PATIO





DETALLE DEL PATIO



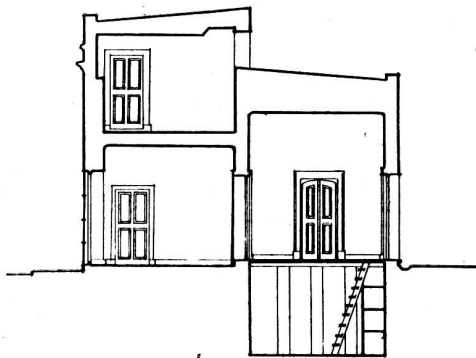
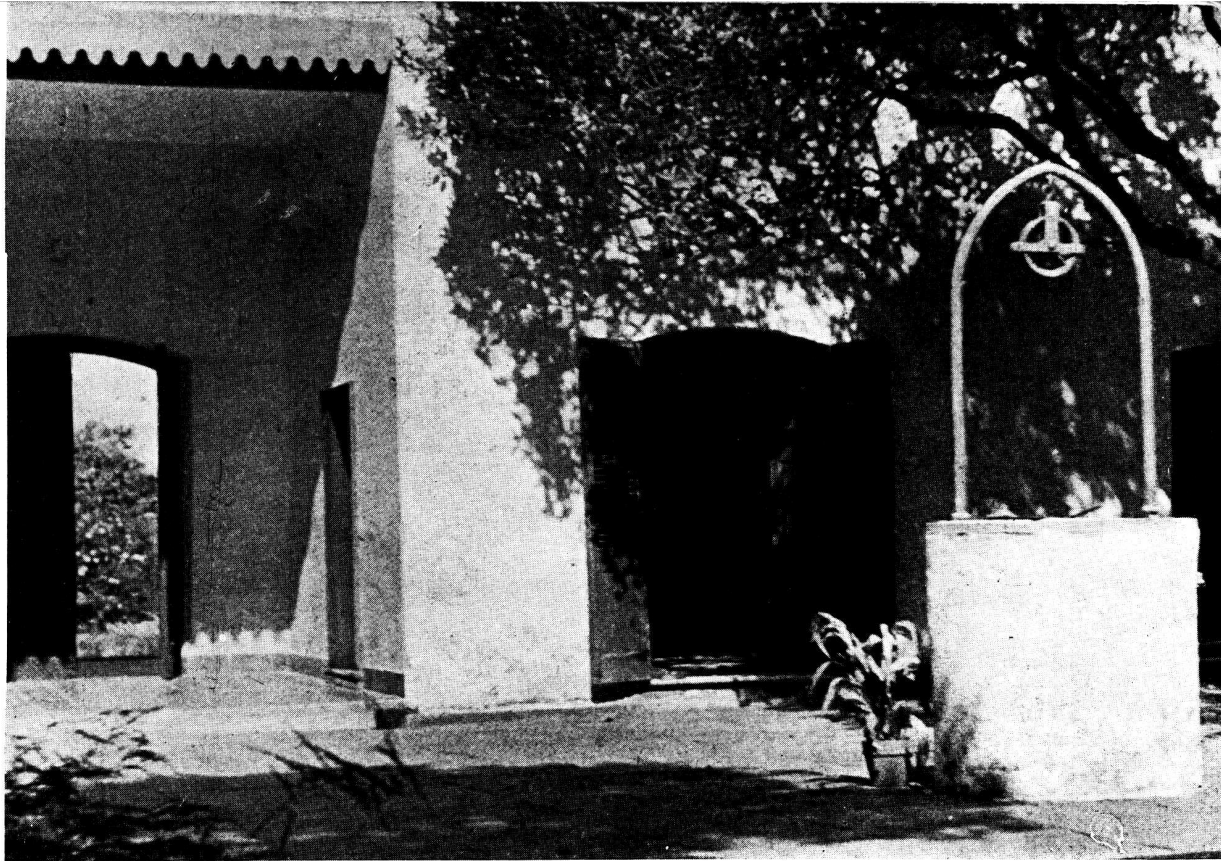
SECCION TRANSVERSAL

0 0.50 1.00 2.00 3.00 4.00  
escala métrica



Yp

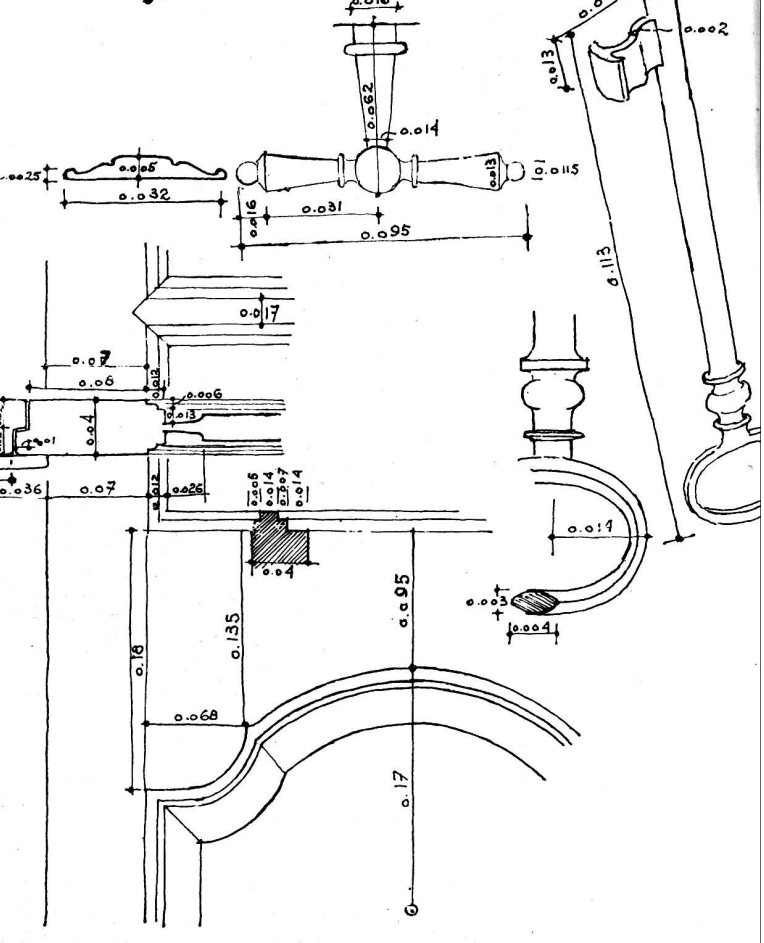
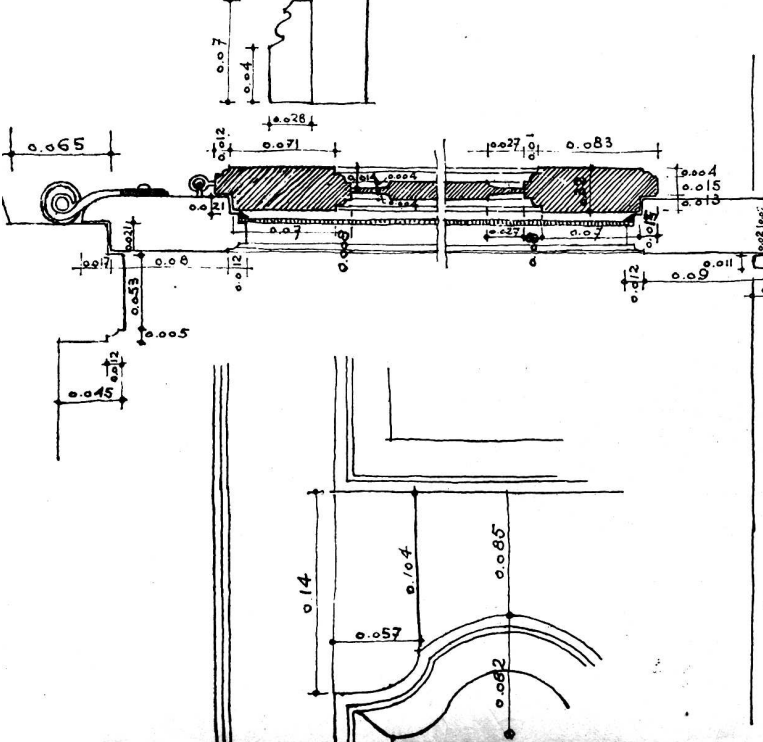
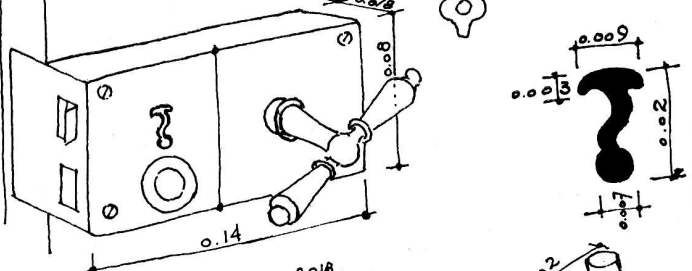
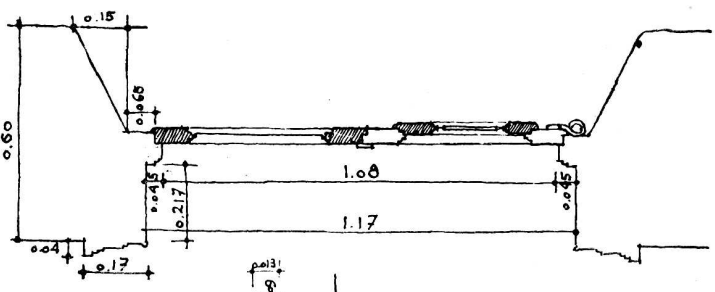
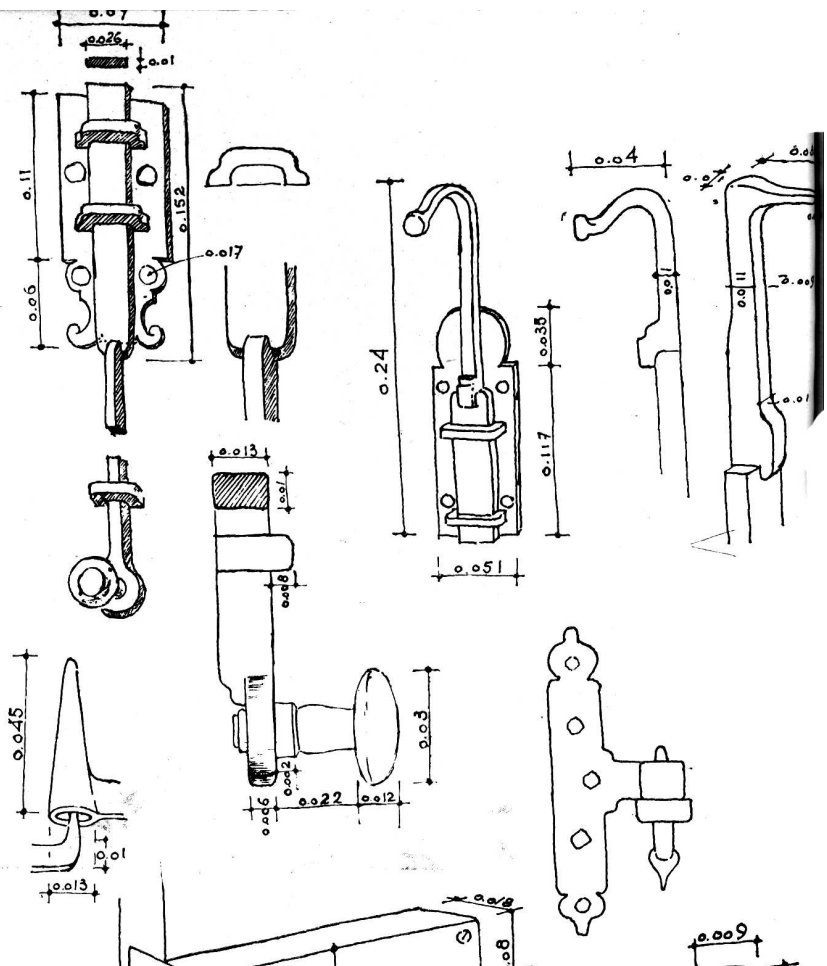
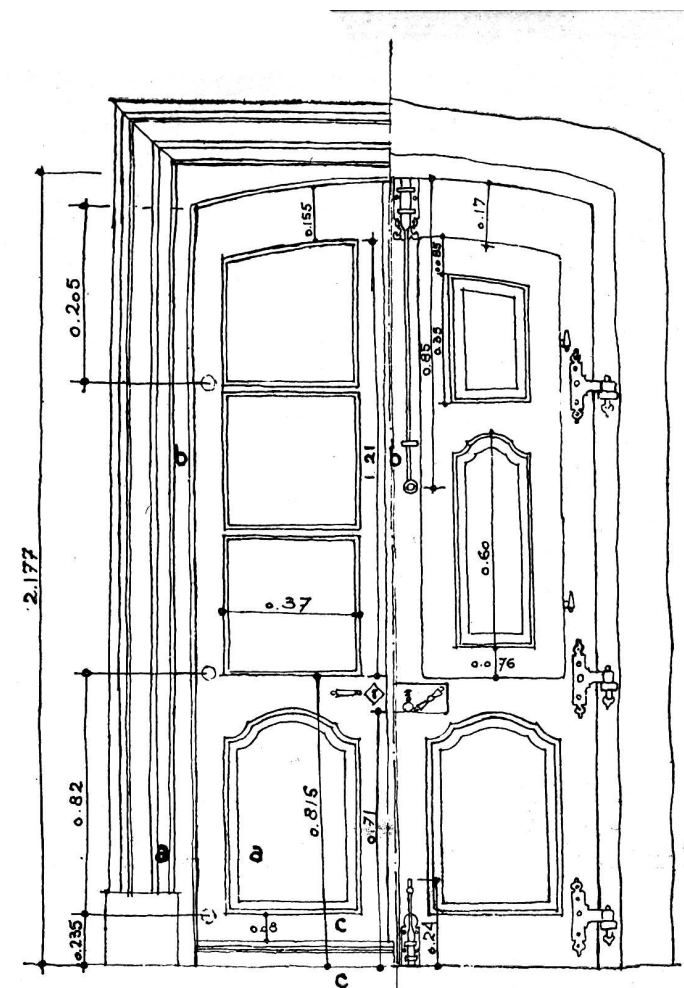
VISTA DEL  
PATIO  
HACIA LA  
PUERTA PRIN-  
CIPAL DE  
ENTRADA



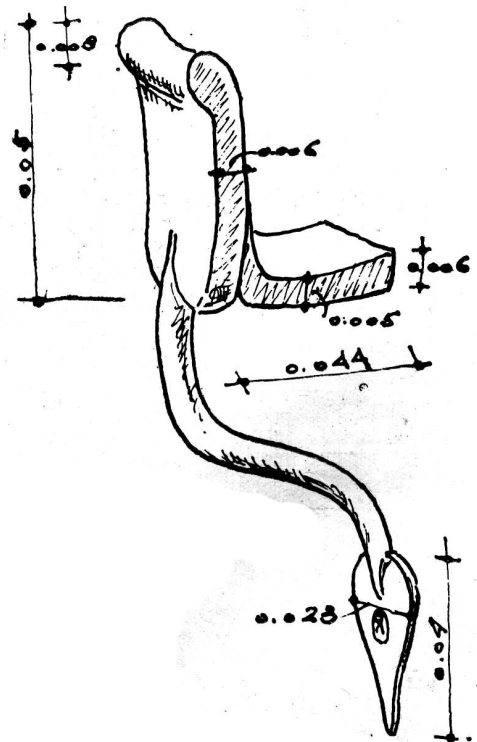
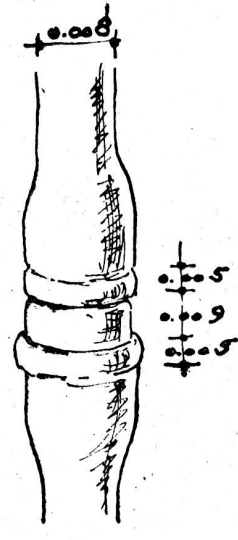
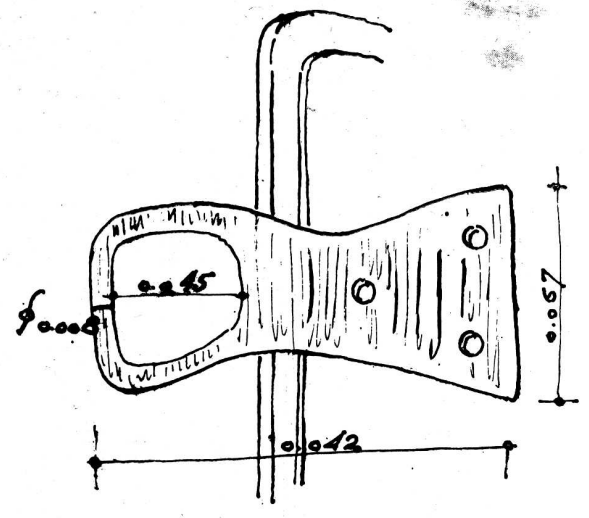
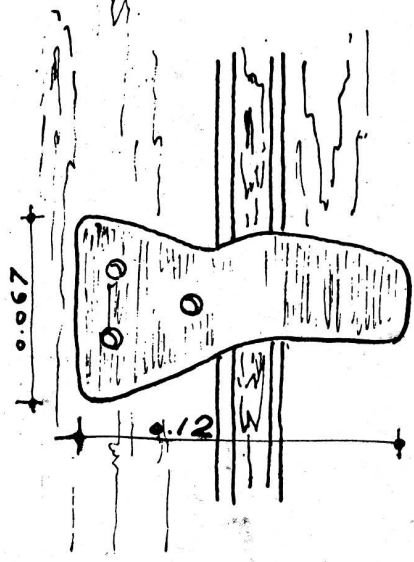
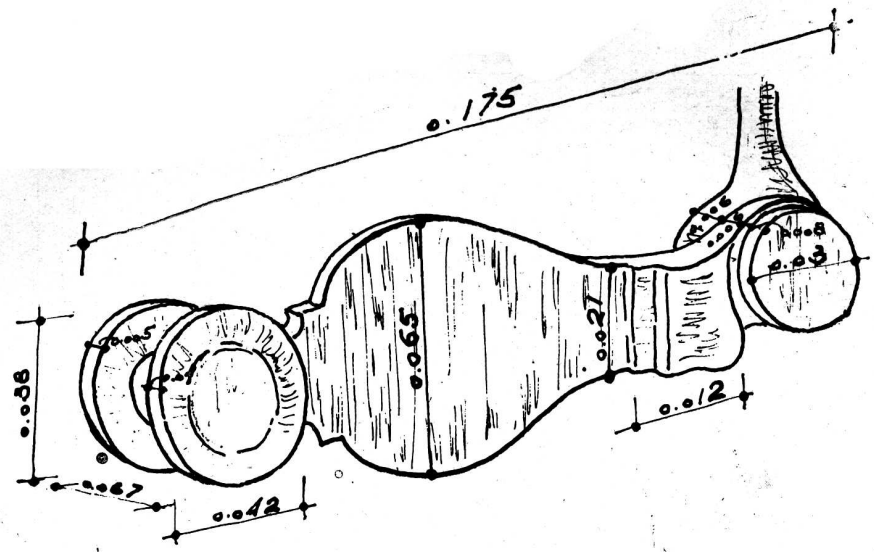
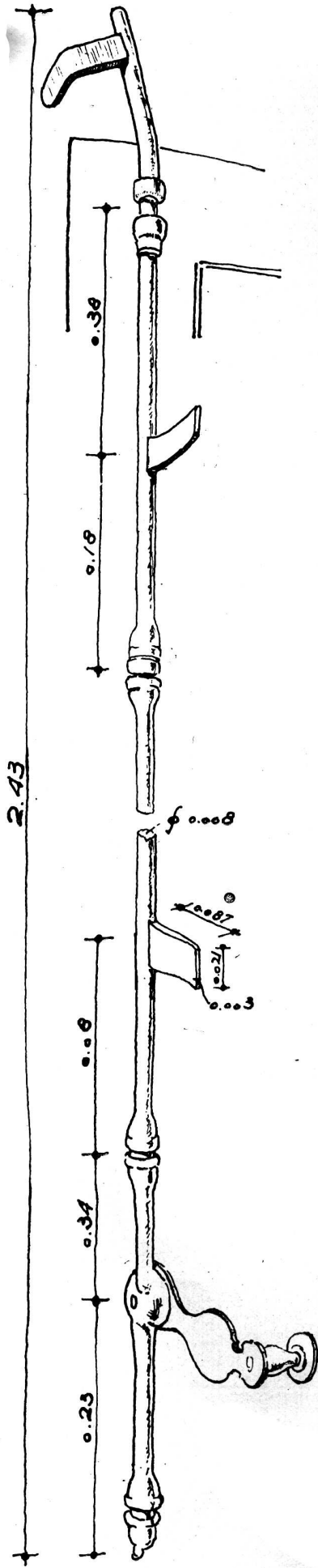
SECCION LONGITUDINAL

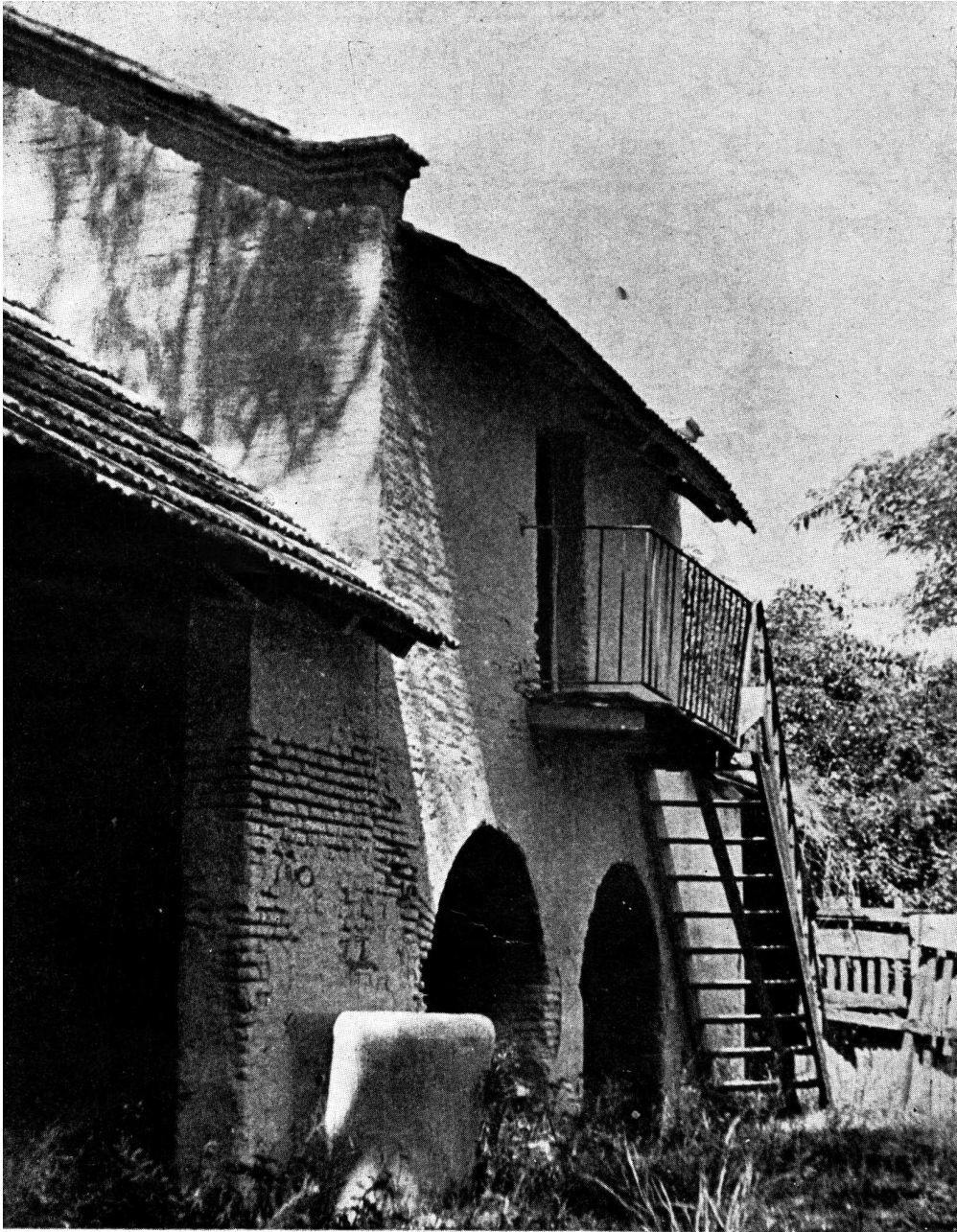
0 200 400  
escala métrica







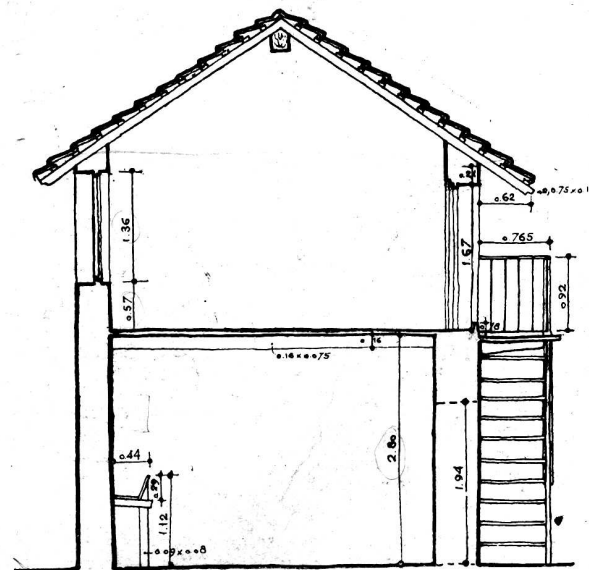
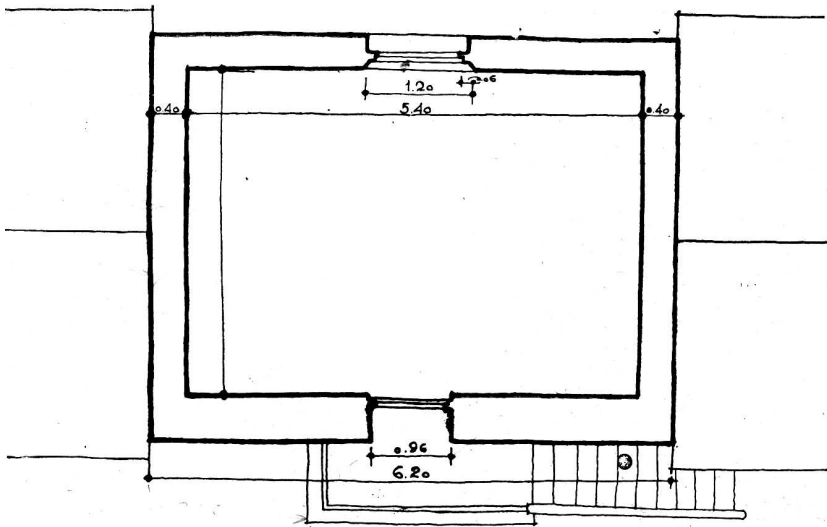
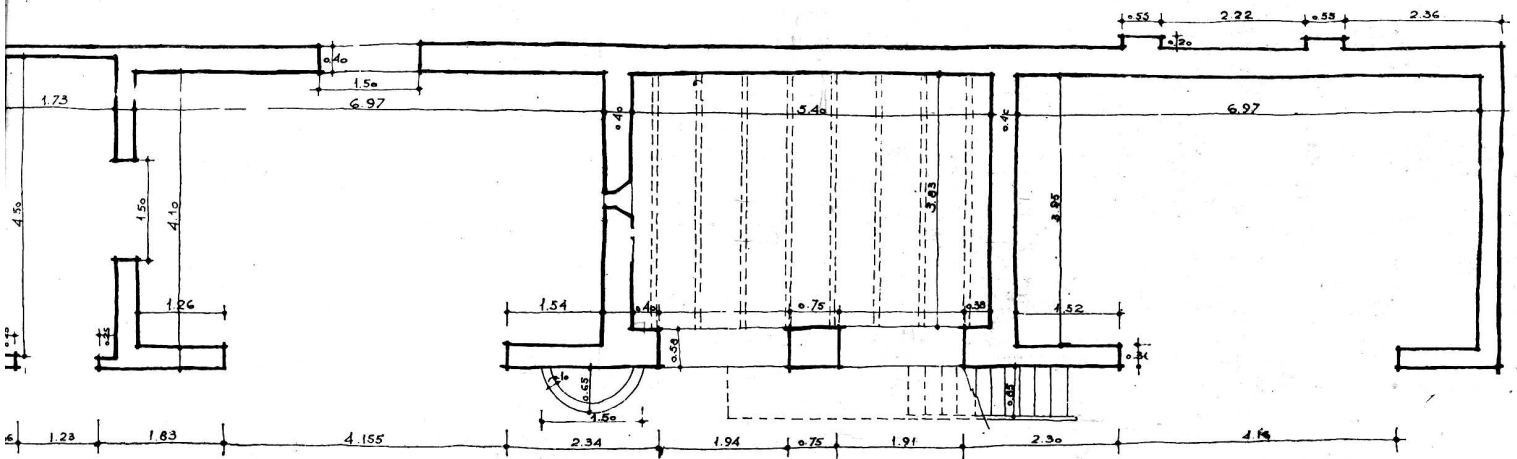
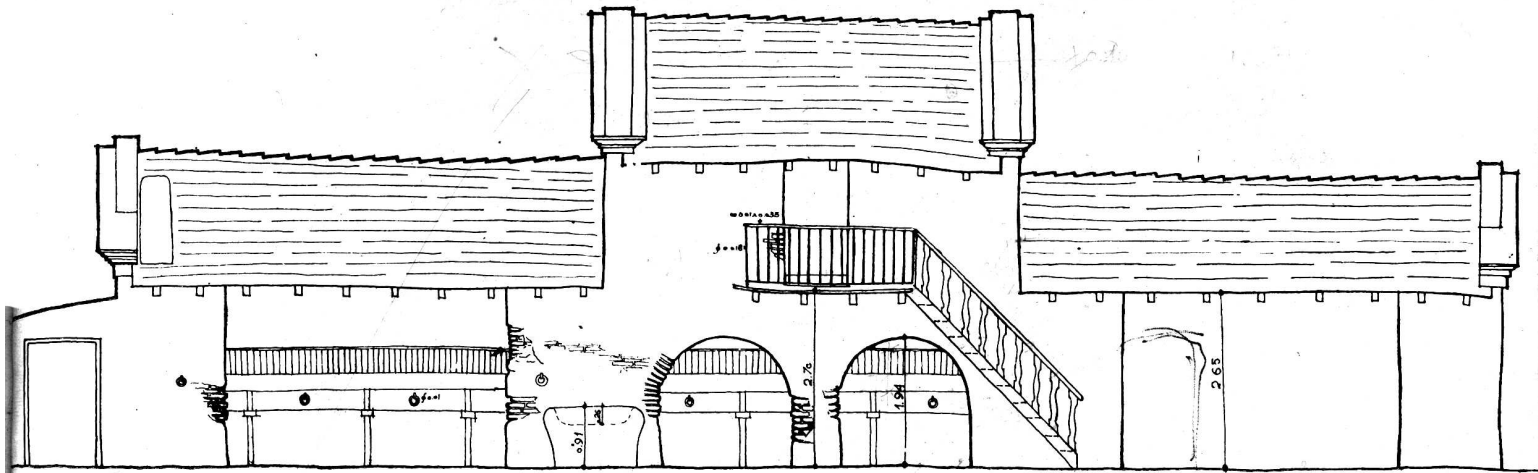




CABALLERIZA: DETALLE



CABALLERIZA VISTA  
DEL CONJUNTO .



CABALLERIZA

REVIVIR NUESTRO PASADO ES LOGRAR UNA MAS HONDA  
CONCIENCIA DE NOSOTROS, ES ADQUIRIR UNA CLARA COM-  
PRENSION Y CONVICCION DEL PROPIO VALER, QUE AL AFIAN-  
ZAR EL SENTIMIENTO NACIONAL, SE TRADUCE EN UNA FIRME  
CONFIANZA EN NUESTRA PATRIA.

ES UN ESTIMULANTE CONTRA LA PASIVIDAD DE REACCION  
ANTE LO FORANEO, ES PROVOCAR UNA REBELION CONSCIENTE  
CONTRA LA TIRANIA DEL GUSTO EXTRANJERO, QUE HA SOFO-  
CADO A TRAVES DE SUS DIFERENTES MANIFESTACIONES TODA  
INSPIRACION ORIGINAL; ES TENDER A CREAR UNA EXPRESION  
NACIONAL, EN SU GERMEEN, EN SU CONTENIDO Y EN SU FORMA.

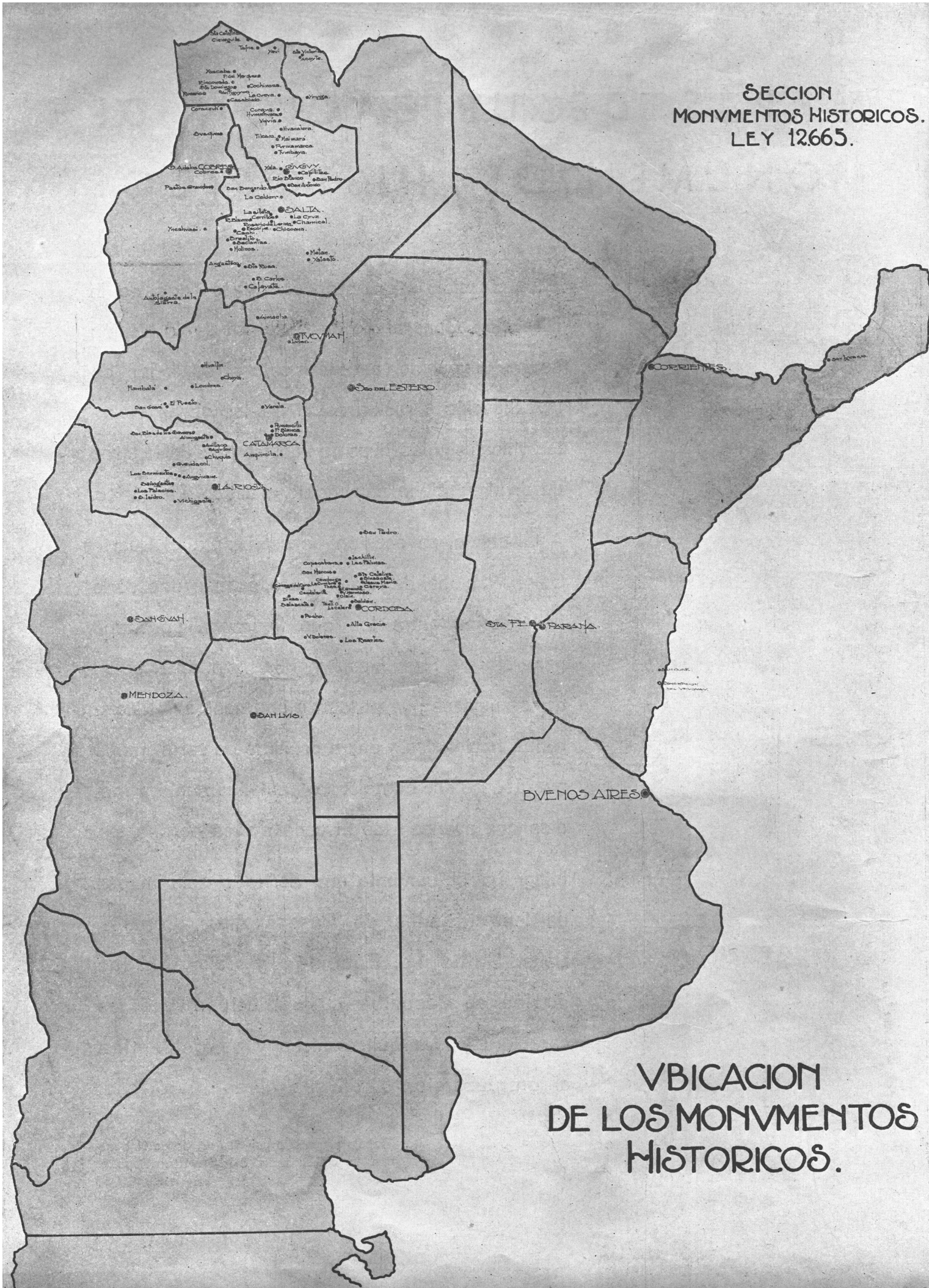


# MAPAS DE UBICACION DE MONUMENTOS HISTORICOS

La Sección Monumentos Históricos de la Dirección General de Arquitectura de la Nación se ha propuesto, paralelamente a su labor de investigación y restauración de las obras arquitectónicas significativas de nuestro pasado, la tarea de divulgar dicho patrimonio artístico e histórico. A tal efecto, en ocasión de celebrarse el Cuarto Salón Nacional de Arquitectura, expuso una serie de trabajos entre los que figuraban un mapa general de la República Argentina con la ubicación de los lugares que poseen monumentos ya declarados nacionales y otros próximos a serlo, mapa que deberá ser completado paulatinamente a medida que avancen las investigaciones pertinentes. Integraba el conjunto una serie de seis mapas de las ciudades de Buenos Aires, Córdoba, Salta, Santa Fe, Tucumán y Jujuy, en los cuales se describe esquemáticamente las características arquitectónicas y se determina el emplazamiento, de sus obras históricas.

Trabajo preparado por el Arq. Jorge H. Lima  
con la colaboración del Sr. Raúl Repetto.

SECCION  
MONUMENTOS HISTORICOS.  
LEY 12665.

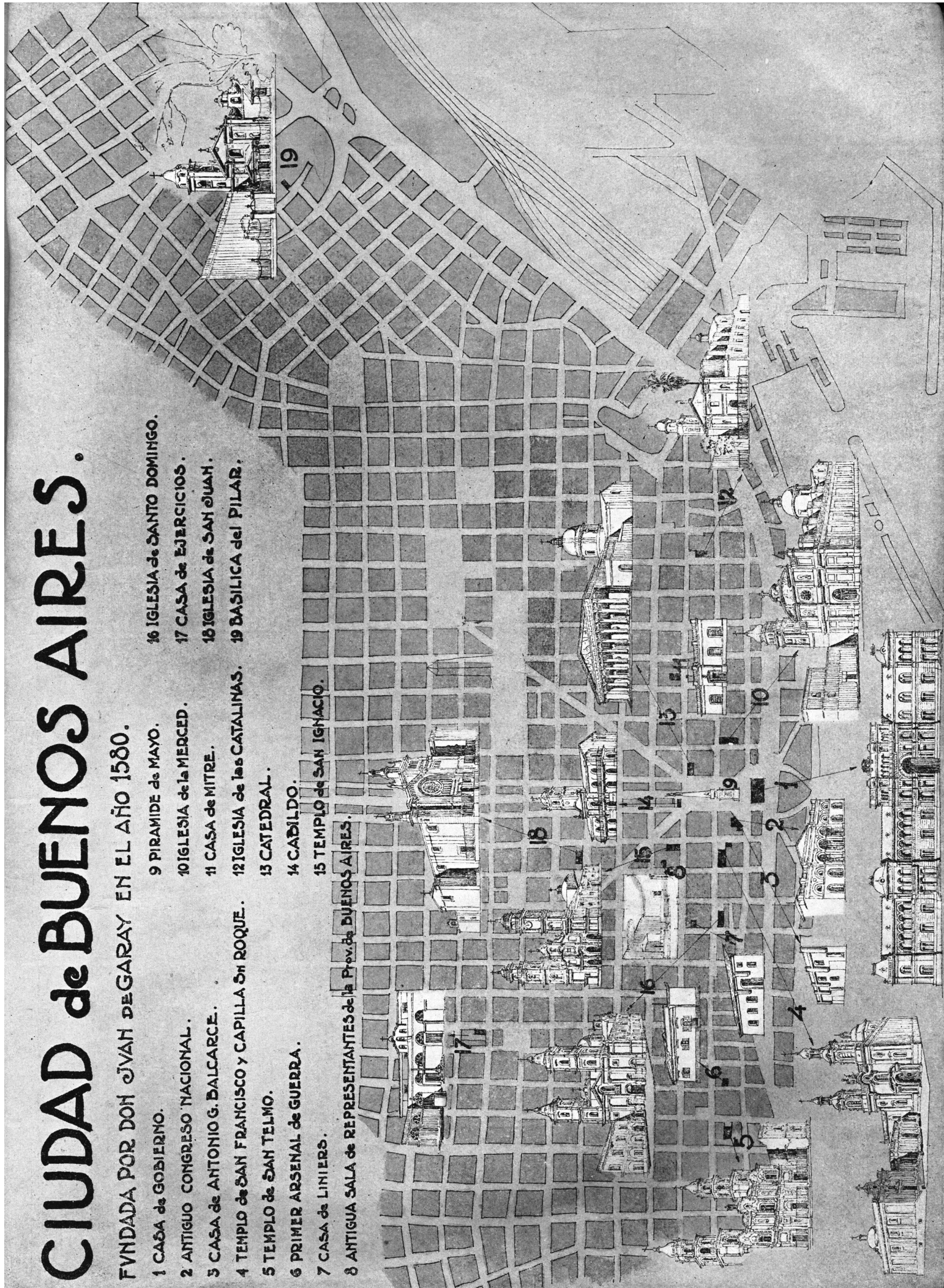


UBICACION  
DE LOS MONUMENTOS  
HISTORICOS.

# CIUDAD de BUENOS AIRES.

FVNDADA POR DON JUAN DE GARAY EN EL AÑO 1580.

- 1 CASA de GOBIERNO.
- 2 ANTIGUO CONGRESO NACIONAL.
- 3 CASA de ANTONIO G. BALCARCE.
- 4 TEMPLO de SAN FRANCISCO y CAPILLA de SAN ROQUE.
- 5 TEMPLO de SAN TELMO.
- 6 PRIMER ARSENAL de GUERRA.
- 7 CASA de LINIERS.
- 8 ANTIGUA SALA de REPRESENTANTES de la Prov. de BUENOS AIRES.
- 9 PIRAMIDE de MAYO.
- 10 IGLESIA de la MERCED.
- 11 CASA de MITRE.
- 12 IGLESIA de las CATALINAS.
- 13 CATEDRAL.
- 14 CABILDO.
- 15 TEMPLO de SAN IGNACIO.
- 16 IGLESIA de SANTO DOMINGO.
- 17 CASA de EJERCICIOS.
- 18 IGLESIA de SAN JUAN.
- 19 BASILICA del PILAR.



# CIUDAD de CORDOBA.

FUNDADA POR DON JERONIMO LUIS DE CABRERA EN EL AÑO 1573.

- 1 CATEDRAL.
- 2 CASA DEL VIRREY SOBREMONTÉ.
- 3 CAPILLA DEL OBISPO MERCADILLO.
- 4 CABILDO.
- 5 CASA DE LOS ALLENDE.
- 6 TEMPLO Y COLEGIO DE LA COMPAÑIA DE JESUS.
- 7 COLEGIO NACIONAL DE MONSERRAT.
- 8 CAPILLA DE SAN ROQUE.
- 9 CONVENTO DE SANTA TERESA.

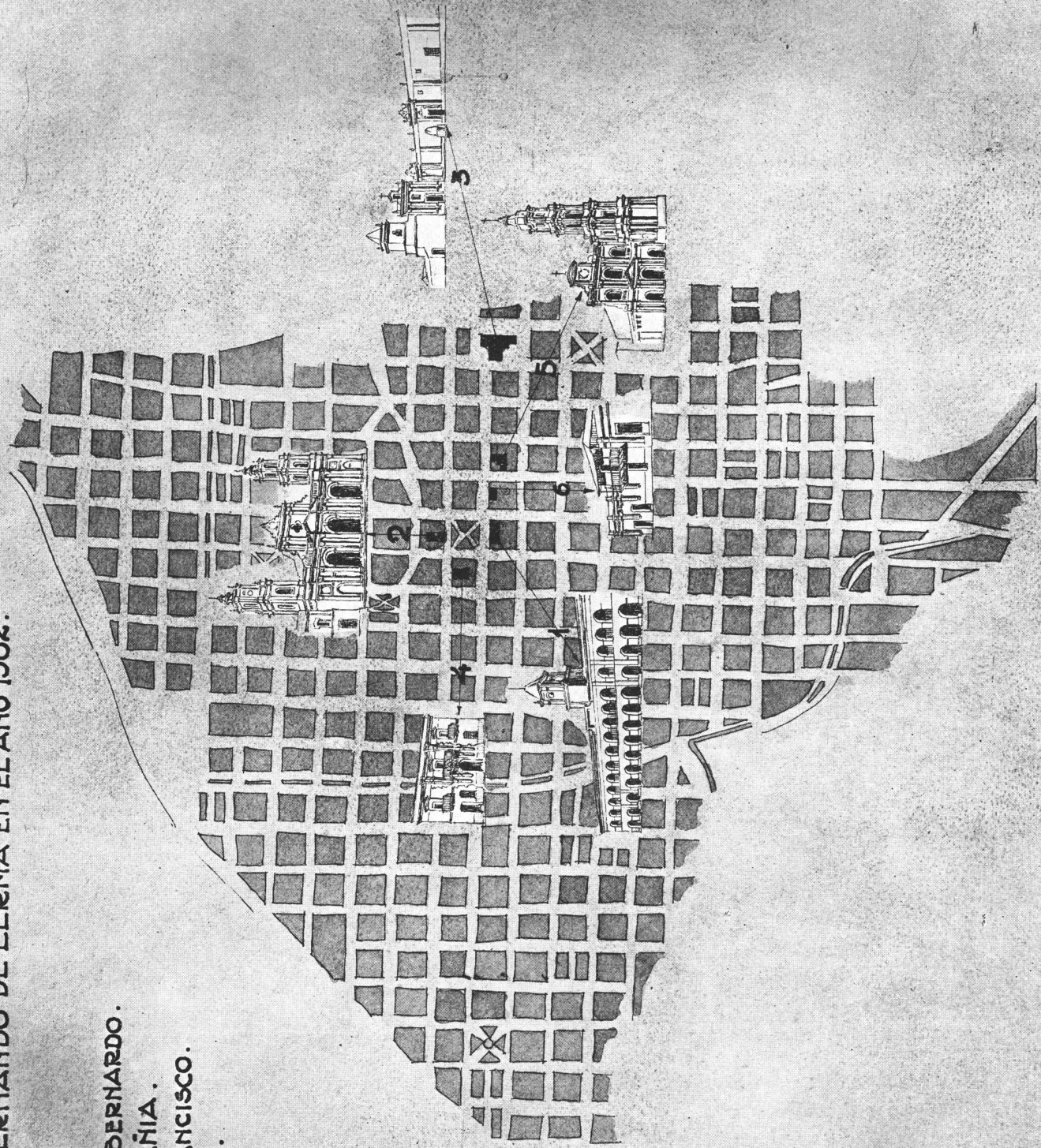




# CIUDAD de SALTIA.

FUNDADA POR DON HERNANDO DE LERMA EN EL AÑO 1582.

- 1 CABILDO.
- 2 CATEDRAL.
- 3 CONVENTO DE SAN BERNARDO.
- 4 CASA DE LA COMPAÑIA.
- 5 IGLESIA DE SAN FRANCISCO.
- 6 CASA DE URIBURU.



# CIUDAD de SANTA FE.

FUNDADA POR DON JUAN DE GARAY EN EL AÑO 1573.

1 TEMPLO Y CONVENTO DE SAN FRANCISCO.

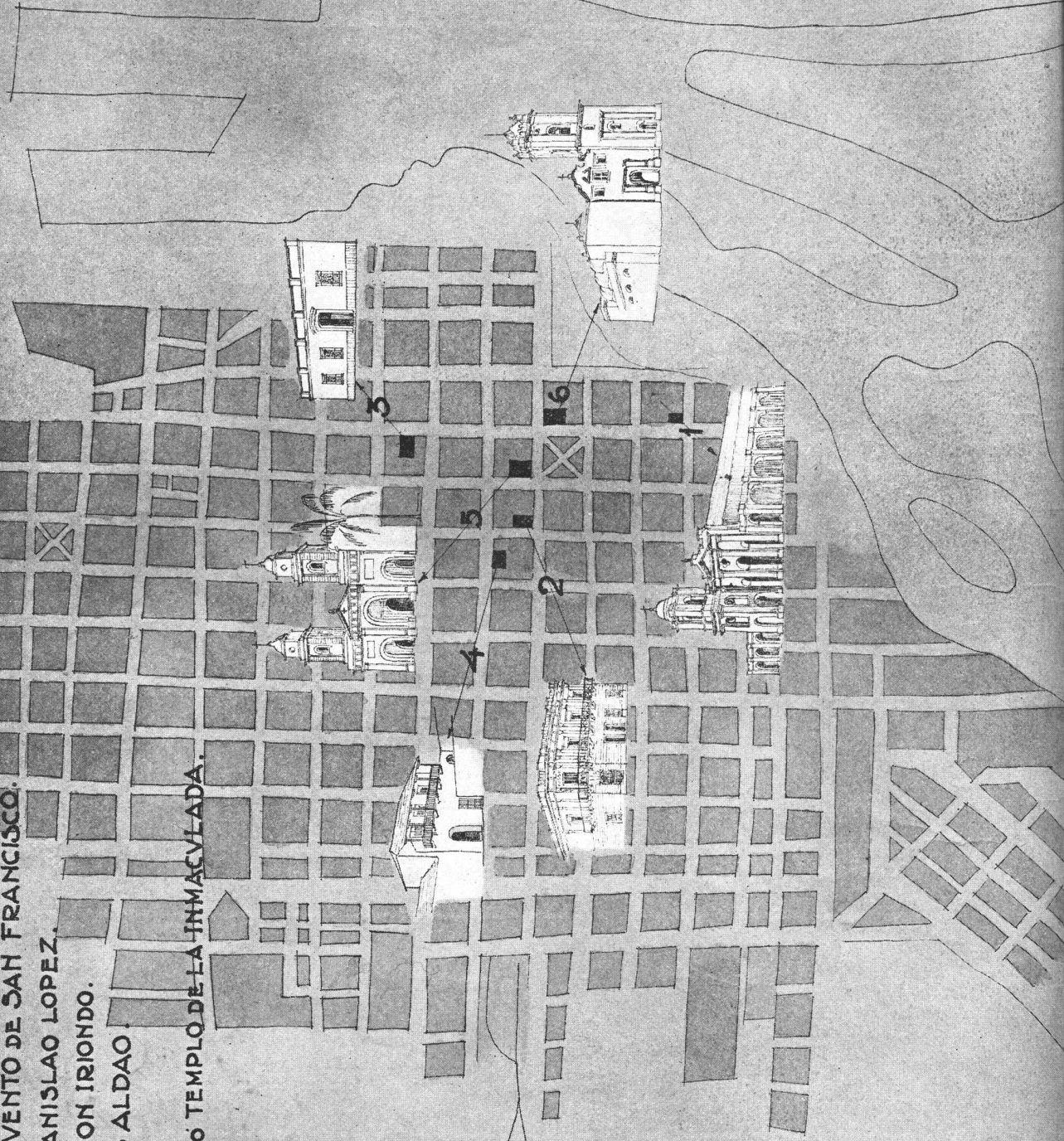
2 CASA DE ESTANISLAO LOPEZ.

3 CASA DE SIMON IRIONDO.

4 CASA DE LOS ALDAO.

5 CATEDRAL.

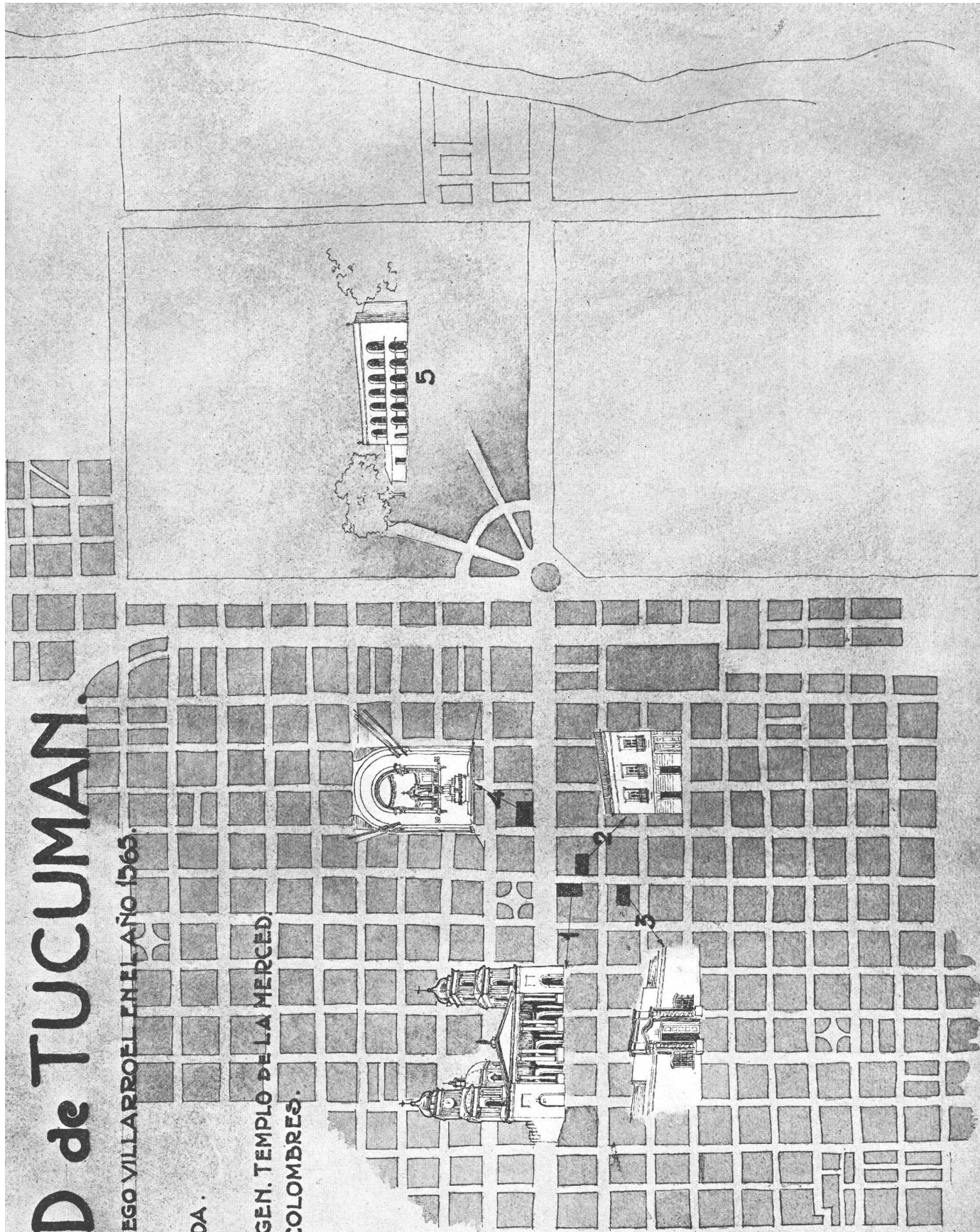
6 LA MERCED ó TEMPLO DE LA INMACULADA.



# CIUDAD de TUCUMAN.

FUNDADA POR DON DIEGO VILLARROEL EN EL AÑO 1565.

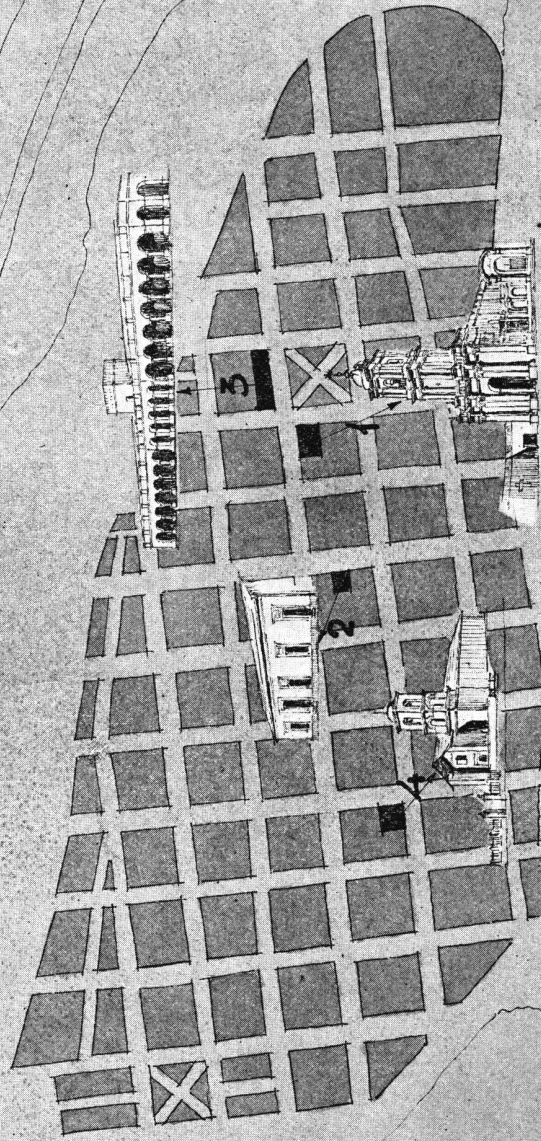
- 1 CATEDRAL.
- 2 CASA DE AVELLANEDA.
- 3 CASA HISTORICA.
- 4 CAMARIN DE LA VIRGEN. TEMPLO DE LA MERCED.
- 5 CASA DEL OBISPO COLOMBRES.



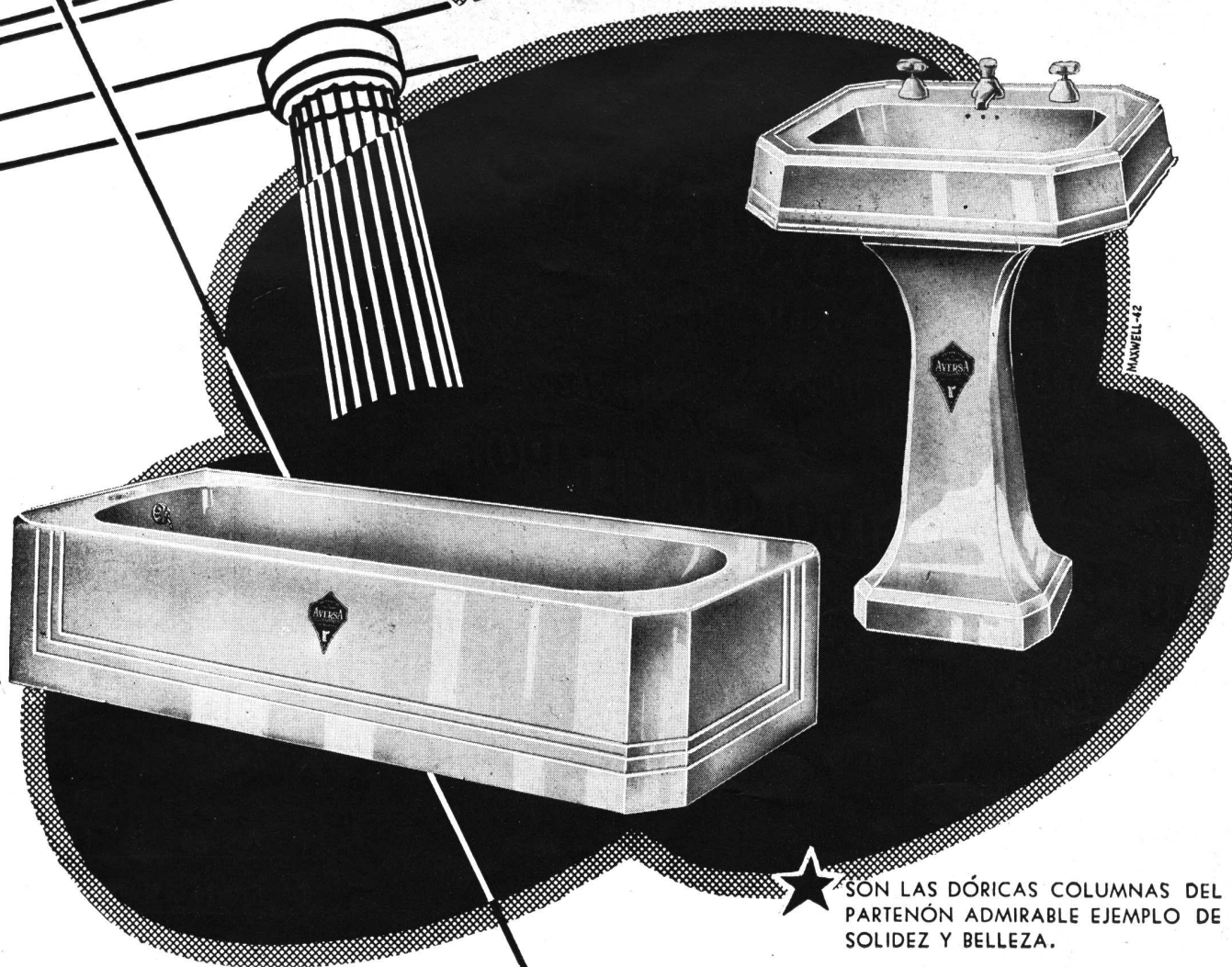
# CIUDAD de JUJUY.

FUNDADA POR DON FRANCISCO DE ARGAÑARAZ EN EL AÑO 1593.

- 1 IGLESIA MATRIZ.
- 2 CASA DONDE FUE MUERTO EL GENERAL LAVALLE.
- 3 CABILDO.
- 4 CAPILLA DE SANTA BARBARA.



# ★ SOLIDEZ - BELLEZA



★ SON LAS DÓRICAS COLUMNAS DEL PARTENÓN ADMIRABLE EJEMPLO DE SOLIDEZ Y BELLEZA.

ARTEFACTOS SANITARIOS DE CALIDAD

# ★ AVERSA

En venta en todas las buenas casas del ramo

## GENARO AVERSA

FABRICANTE



ADMINISTRACION Y FABRICA:  
MADARIAGA 1301  
TELEF. 22, AVELL. 9538 y 3216

DIRECCION POSTAL:  
CASILLA DE CORREO No. 18 - AVELLANEDA

# PIZARRAS BRITANICAS

NATURALES, PARA TECHOS

De las Canteras y Minas de Festiniog  
próximamente a llegar de Inglaterra

ANOTE SU PEDIDO CON TIEMPO...  
consultando precios, tamaños  
a llegar y fecha de entrega

T A M B I E N  
T E N E M O S  
E X I S T E N C I A  
D E L A M E D I D A  
15 x 30 CENTIMETROS  
P A R A E N T R E G A  
I N M E D I A T A

UNICOS AGENTES EN LA ARGENTINA

**SWINDON Y MARZORATTI**

LAVALLE 310

U.T. 31 - 2199

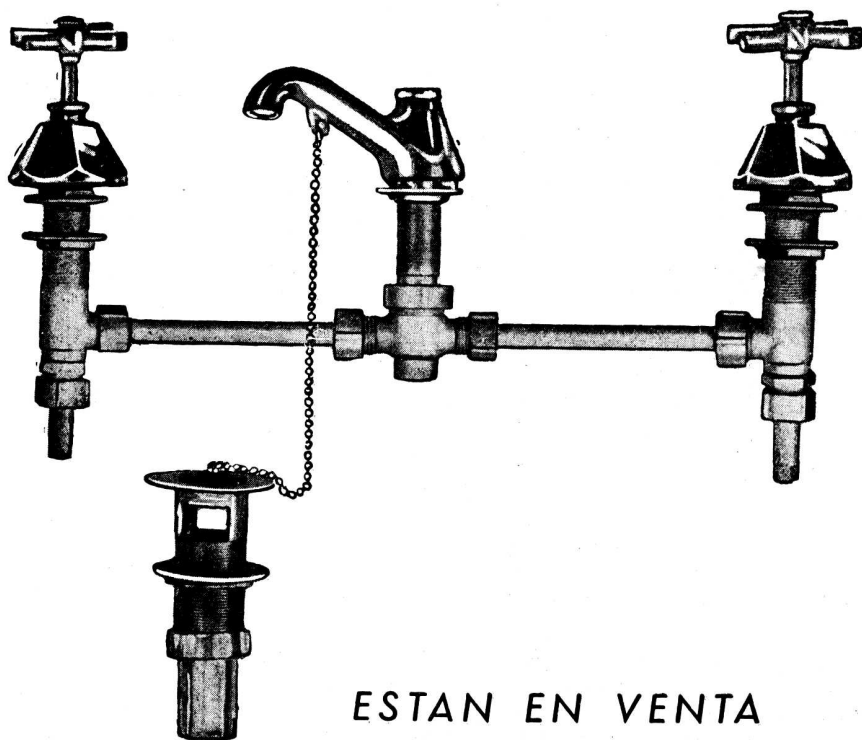
B U E N O S A I R E S

# LAVATORIOS *más* MODERNOS

*con los accesorios "L. U.",  
de hermosas líneas y  
de probada eficacia.*



Complementos de los lavatorios modernos, a los que agregan la nota de distinción por su belleza, son estos accesorios, que gozan de la preferencia de todos los arquitectos, ya que reconocen la gran ventaja de la marca "L. U.", que garantiza y prestigia la duración, rendimiento y protección de los artículos que ampara.



ESTAN EN VENTA  
EN LAS MEJORES  
CASAS DEL RAMO



**INDUSTRIA ARGENTINA DE CALIDAD**  
Sociedad Anónima Fundición y Talleres LA UNION, Buenos Aires

# LA INDUSTRIA DEL CEMENTO PORTLAND ARGENTINO

*Colabora con el Gobierno para resolver el*

## PROBLEMA DE LA ESCASEZ DE CEMENTO PORTLAND

La ASOCIACION DE FABRICANTES DE CEMENTO PORTLAND, con el propósito de que la totalidad del gremio de la Construcción y el Público en general, tengan un exacto y concreto conocimiento de la situación actual, ha considerado oportuno ilustrarlos respecto a las actividades que se desarrollan para hallar la anhelada y necesaria solución a este grave problema.

### RESOLUCION DEL PRESIDENTE DEL DIRECTORIO DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES:

Marzo 16 de 1943.

"Visto el serio problema planteado a las fábricas de cemento portland por las reducidas cuotas de fuel-oil que les han sido asignadas, con motivo de las menores disponibilidades de ese combustible en el país, en razón de la conocida situación internacional en materia de importaciones; y considerando:

Que las menores cuotas referidas, al restringir la capacidad de producción de cemento portland, vienen a afectar distintas e importantes actividades industriales del país, provocando un problema de carácter general a cuyo estudio y posibilidad de solución es necesario abocarse de inmediato;

Que las disposiciones de fuel-oil no permiten afrontar el consumo de las fábricas de cemento portland, que aproximadamente es de 250.000 toneladas anuales, sin trastornar la provisión de otras vitales necesidades del país con el consiguiente perjuicio para la economía general;

Que la situación comentada y la escasez de combustible referida suponen, como medidas a adoptarse para compensar la urgente necesidad de reducir el consumo del fuel-oil, las de buscar sucedáneos para utilizarlos allí donde las condiciones de la fabricación lo permitan, mediante el cambio adecuado de las instalaciones;

Que para cumplir tal propósito se impone la designación de una comisión que se aboque a ese estudio, en la cual estarían representadas la Dirección General de Yacimientos Petrolíferos Fiscales; las Obras Sanitarias de la Nación, dadas las funciones que tiene asignadas de controlar la calidad de los cementos utilizados en el país; la Dirección General de Abastecimientos, Industria y Comercio del Ministerio de Agricultura; y los fabricantes de cemento portland, con cuya colaboración ya se cuenta.

#### EL PRESIDENTE, RESUELVE:

1º — Designase una Comisión constituida por el Ing. Alberto Despouy Luco, en representación de Yacimientos Petrolíferos Fiscales; el Dr. Rogelio Trelles, Jefe de Laboratorio de las Obras Sanitarias de la Nación, en representación de esa

Entidad; el doctor Norberto Ourdanabía, en representación de la Dirección General de Abastecimiento, Industria y Comercio del Ministerio de Agricultura de la Nación, y el Ing. Marcelo Garlot, en representación de la Asociación de Fabricantes de Cemento Portland; para que realice el estudio que queda indicado en el punto 3º de la presente resolución.

2º — Prestarán su colaboración en el referido estudio, el Ing. J. Boiso, de la Cía. Industrial Argentina "Loma Negra" S. A.; y el Sr. A. C. Hille-gass, de la Cía. Argentina de Cemento Portland.

3º — La Comisión tendrá como principales propósitos:

- a) Estudiar la posibilidad de aplicar sucedáneos que pudieran reemplazar al fuel-oil, en los usos a que este combustible se destina para la fabricación de cemento portland;
- b) Estudiar la posibilidad de transformar las instalaciones para la utilización de esos sucedáneos, con indicación de las fechas en que las mismas pudieran entrar en normal funcionamiento;
- c) Establecer las diferencias de costo del cemento que resultaran del uso de los nuevos combustibles, incluida la amortización de las inversiones que demande la modificación de las instalaciones durante un período razonable;
- d) La Comisión elevará un informe general sobre todas las fábricas del país, o informes parciales a medida que los estudios se vayan llevando a cabo.

4º — Queda entendido que la adopción de nuevos tipos de combustible estará condicionada a la aprobación por Obras Sanitarias de la Nación en cuanto a la calidad del cemento que se obtenga con la aplicación de los nuevos combustibles, toda vez que es la Repartición que tiene a su cargo el contralor de la calidad de los cementos utilizados en el país.

5º — Líbrense las comunicaciones pertinentes y siga a conocimiento del H. Directorio".



Como se informa en los considerandos de la resolución que antecede, con la exigua cuota de fuel-oil asignada a las Fábricas de Cemento Portland, resulta imposible la producción de cemento portland, en cantidad suficiente a las necesidades del país.

Con el fin de hallar una rápida solución al serio problema planteado, la Comisión designada, por el Presidente de Y. P. F. Ing. E. Butty ha llegado a las conclusiones preliminares de que da cuenta la nota que se transcribe seguidamente :

Buenos Aires, marzo 30 de 1943.

Señor Presidente del Directorio de la Dirección General de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, Ing. D. Enrique Butty.  
S/D.

« En nombre de la Comisión designada para el estudio de aplicación de combustibles sucedáneos en la industria del cemento portland, me es grato dirigirme al señor Presidente para llevar a su conocimiento las conclusiones a que ha arribado la misma con el propósito de hallar una solución inmediata a este grave problema de carácter general.

Ha estudiado esta Comisión la posibilidad de aplicación de sucedáneos en base a cereales y en base a carbón de leña y se ha encontrado con dificultades derivadas de la falta de disponibilidades suficientes en este momento y de molienda para el primer caso; y derivadas del transporte para el segundo.

Se ha llegado así a la conclusión de que la única posibilidad de solución inmediata la ofrece el aceite de lino y en ese sentido, sería necesario asignar a los fabricantes de cemento portland, transitoriamente, una provisión adicional mensual de 9.000 toneladas a fin de que los mismos puedan llegar a una producción de cemento aproximadamente igual a la obtenida en el año 1942. De aprobarse el temperamento indicado, y en tanto no pudiera entregarse a la industria el aceite de lino necesario — que se tiene entendido recién se dispondrá a fines de mayo — debería proporcionarse como adicional en fuel-oil, el remanente proporcional en calorías.

Esta Comisión desea expresar al señor Presidente que seguirá en funciones a fin de hallar como solución permanente durante la crisis actual, otro sucedáneo del que podría disponerse dentro de algunos meses, ya que considera la utilización del aceite de lino—como ha quedado manifestado— como arbitrio inmediato para resolver la difícil cuestión planteada por la escasez de fuel-oil.

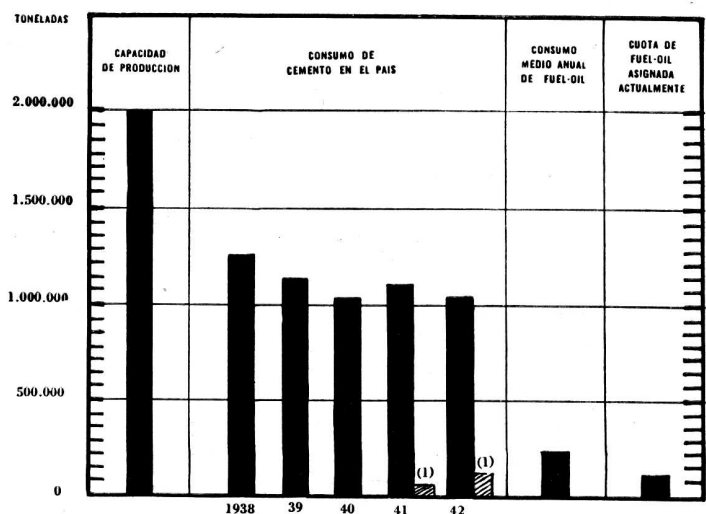
Saludo al señor Presidente con mi consideración más distinguida ».

Ing. ALBERTO DESPOUY LUCO.  
Presidente de la Comisión

La ASOCIACION DE FABRICANTES DE CEMENTO PORTLAND, compenetrada de la responsabilidad moral que le incumbe ante el país, de impedir que se restrinjan las construcciones por falta de cemento portland, no omite ni omitirá esfuerzo alguno, cooperando con el Superior Gobierno, con el fin de hallar la solución que permita la más pronta normalización de su producción.

En estos momentos, y debido a la iniciativa del Señor Presidente de los Yacimientos Petrolíferos Fiscales, Ingeniero E. Butty, las fábricas de cemento se aprestan a recibir las primeras partidas de aceite de lino para realizar los indispensables ensayos para su utilización en la producción de cemento portland.

En el gráfico que sigue, se expresa el consumo de Cemento Portland durante los últimos cinco años; el consumo del Fuel-Oil por las fábricas de cemento en el mismo período; la cuota de Fuel-Oil asignada actualmente y la capacidad de producción anual de las fábricas de Cemento Portland.



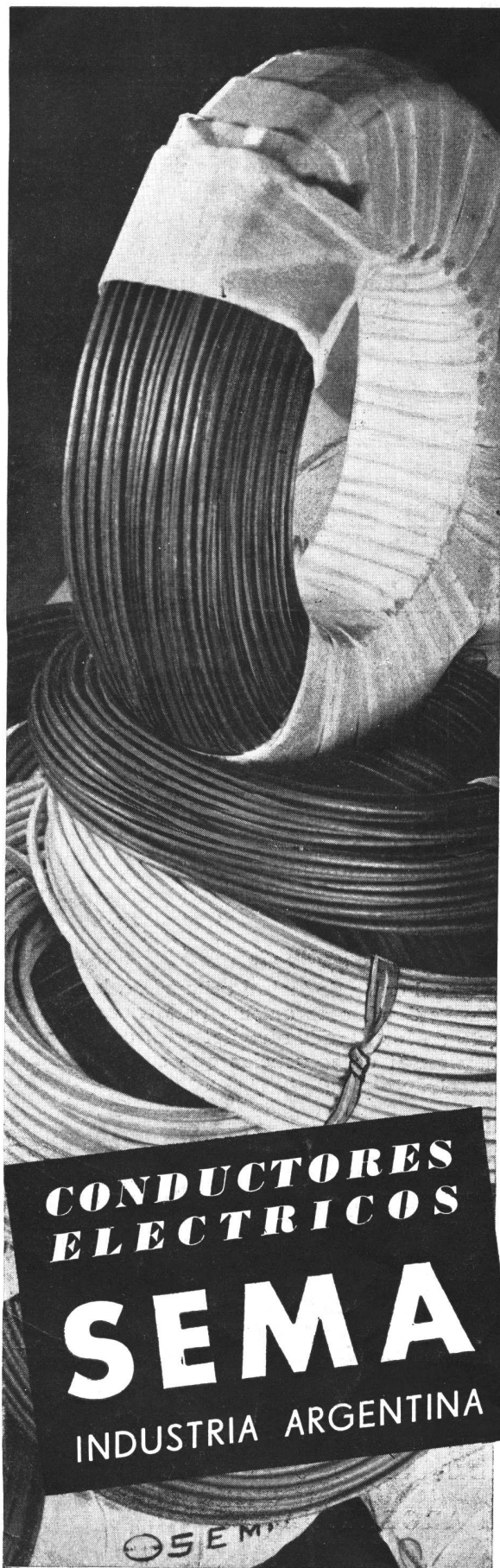
(1) Exportación

Con la actual cuota de fuel-oil asignada a la Industria del Cemento Portland, escasamente podría producirse el 50 por ciento de las necesidades del país, con todas las inevitables y serias consecuencias que se derivarían de tal circunstancia.

Es evidente que así lo ha entendido el Superior Gobierno de la Nación y de ahí su patriótico empeño para hallar la adecuada solución.

## ASOCIACION DE FABRICANTES DE CEMENTO PORTLAND

DE LA UNION INDUSTRIAL ARGENTINA

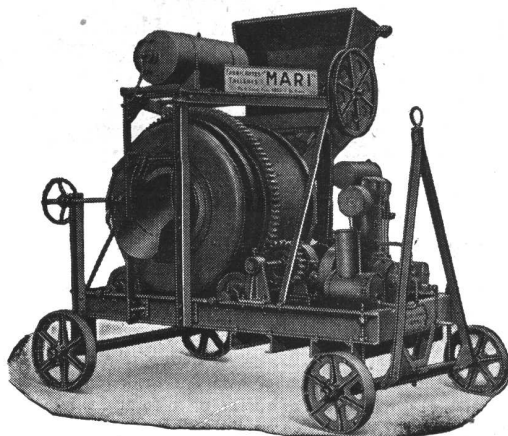


**CONDUCTORES  
ELECTRICOS**

**SEMA**

**INDUSTRIA ARGENTINA**

## Hormigoneras "MARI"



**Toda Máquina para la Construcción**



TALLERES  
**MARI**

Soc. de Resp. Ltda.

Pto. LUIS SAENZ PEÑA 1835

BUENOS AIRES



## **JOSE RAMIREZ**

449 - TACUARI - 449

U. T. 38. MAYO 5846

BUENOS AIRES



**En esta casa se imprime la  
"Revista de Arquitectura"**

# Gas

**EL COMBUSTIBLE MAS  
CONVENIENTE PARA  
TODA CLASE DE  
EDIFICIOS**



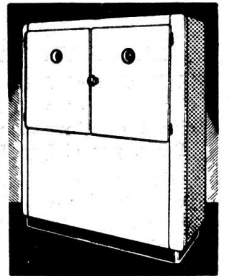
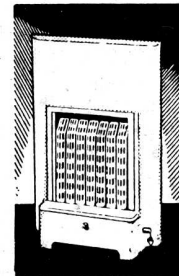
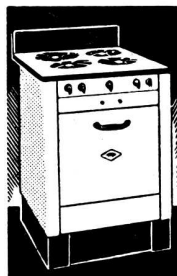
**Sr. Propietario: Si quiere inquilinos satisfechos *INSTALE ARTEFACTOS A GAS.***



El GAS es conveniente porque asegura rapidez y facilidad de operación, está disponible a cualquier hora y el control sencillo y eficiente de la llama impide la producción de humo, hollín y residuos, lo que mantiene una limpieza perfecta.

El GAS asegura confort porque suprime todos aquellos esfuerzos, afanes, fatigas y molestias que trae aparejado el uso de cualquier otro combustible.

Teniendo en cuenta las conveniencias que reporta, el confort que asegura y la perfección técnica de los artefactos utilizados, el gas es económico y está al alcance de todos los bolsillos.



**COCINA · REFRIGERACION · AGUA CALIENTE · CALEFACCION · SECADOR DE ROPA**

**COMPANIA PRIMITIVA DE GAS DE BUENOS AIRES LTDA.**

**ALSINA 1169**

**U. T. RIV. 2091**

# NOCIONES de TECNOLOGIA de la MADERA

PROFUSAMENTE ILUSTRADO

*Para el Profesional, el Estudiante y el Artesano.*

Por Miguel Alzueta, Profesor de Tecnología de la Escuela Industrial y de Artes y Oficios de Paraná (E. R.)

Contiene la lista más completa de maderas argentinas, además de las extranjeras. Trata de las propiedades técnicas y usos de cada una. Define las dimensiones comerciales, con ejemplos de cálculos de reducción a pies cuadrados y presupuestos en general. Explica los métodos de secado y conservación de las maderas. Enseña además las principales herramientas de mano para el carpintero y las distintas formas de empalmes y ensambladuras, como así también la fabricación de maderas terciadas. Indica la forma de teñido, coloreado, barnizado y lustrado, etc. . . . . Precio : \$.5.— m/n.

OBRA UNICA EN SU GENERO

## ARTE DE PROYECTAR EN ARQUITECTURA

Consultor indispensable para Arquitectos, Constructores, Propietarios, etc.

Fundamentos, Normas y Prescripciones sobre Construcción. Instalaciones, Distribución y Programas de Necesidades. Dimensiones de Edificios, Locales y Utensilios.

por el Prof. ERNST NEUFERT

Versión de la 8.<sup>a</sup> edición original

Un grueso volumen, gran formato, con 3600 grabados

PRECIO : PESOS 80.— (o 20 Dollars USA.)

Envío libre de gastos al Interior y Exterior

Esta obra es el fruto de largos años de estudios y observaciones y será durante mucho tiempo el mejor guía y el más seguro consultor para todos los que se dedican a PROYECTAR EN EL ARTE DE LA CONSTRUCCION. Contiene todas las reglas para proyectar construcciones amoldadas al hombre y los fundamentos para dimensionar locales y edificios, poniendo a disposición del proyectista todos los datos necesarios para el cumplimiento de su cometido, sin que se vea obligado a la consulta de gran número de obras.

### "SANATORIOS DE ALTITUD"

Obra del Arq. Raúl E. Fitte,  
Profesor de la Facultad

Para los Arquitectos, Ingenieros, Médicos y Estudiantes. 400 páginas de texto, formato 23x30 cms. con reproducciones de planos y vistas de 25 Sanatorios de Francia, Suiza, Italia y España, visitados por el autor.

Precio \$ 30.— m/n.

### LESIONES DE LOS EDIFICIOS

(Síntomas, Causas, Efectos Remedios)

Por Cristóbal Russo

El presente trabajo tiene por objeto el estudio de las perturbaciones estáticas, sea cual fuere su naturaleza, que pueden tener lugar en las obras de fábrica construídas con arreglo a un sistema cualquiera.

Un tomo en cuarto mayor de 300 páginas, ilustrado con 158 grabados en el texto. \$ 20.— m/n.

### MOTIFS HISTORIQUES

intérieurs

CESAR DALY

Dos carpetas (aproximadamente 100 planchas cada una), que tratan gráficamente y en forma extensa desde el estilo de Louis XII hasta el fin de Louis XVI.

(edición francesa)

### GEOLOGIA Y MINERALOGIA

Aplicadas al Arte del Ingeniero. Curso explicado en la Escuela Nacional de Puentes y Caminos de París, por el Ing. L. De Launay

Documenta en forma clara distintas teorías con las cuales, su autor aplica la geología y la mineralogía al difícil arte del Ingeniero.

Esta obra forma un tomo en cuarto mayor de 412 páginas ilustradas con 288 grabados.

Precio de venta. . . . \$ 19.— m/n.

### HIDRAULICA General y Aplicada

Por el Dr. en Ciencias e Ingeniero de Puentes y Calzadas Dionisio Eydoux

Resume admirablemente las nociones de conjunto teórico y las diversas aplicaciones a las tuberías, compuertas, tubos adicionales y canales de conducción. En cada caso el autor ha distinguido los movimientos uniformes y variados en los que los fenómenos son constantes, y por otra parte el movimiento variable y transitorio caracterizado.

Precio de la obra. . \$ 24.— m/n.

EN VENTA

**TERROT**

LAVALLÉ 310  
U. TELEFONICA  
31, RETIRO 2199  
BUENOS AIRES  
R. ARGENTINA

# *BUENA LUZ*

**en cada sitio de trabajo**

*Un mal alumbrado, cansa la vista y favorece la comisión de errores, haciendo menos fructifero el trabajo de los empleados.*



LA ILUMINACIÓN CORRECTA, ADAPTADA A LAS NECESIDADES DEL AMBIENTE EN QUE SE ACTÚA, SE IMPONE POR RAZONES DE ORDEN SOCIAL Y POR LAS VENTAJAS DE RAPIDEZ Y CORRECCIÓN QUE PROPORCIONA.



**COMPAÑÍA ITALO-ARGENTINA DE ELECTRICIDAD**

**San José 180**

**U. T. 37 - Rivadavia 4461**

116 697  
122



**PLAZA HOTEL DE BUENOS AIRES (Grandes Ampliaciones)**

**ROCHA Y MARTINEZ CASTRO**  
**CARLOS ALFREDO ROCHA, Arquitecto**

**GEOPÉ**  
**Cía. Gral. de OBRAS PUBLICAS**  
**Empresa de Construcciones**  
**FRANCISCO R. SCHMIDT, Ing. Civil**

**EDIFICIO EQUIPADO CON**

**Rolex**

**DE FAMA MUNDIAL**  
**TANQUES SANITARIOS PARA INODOROS**